Baleares, en el Palacio de El Pardo

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958 | Palma de Mallorca, jueves, 14 de octubre de 1971 | AÑO XXXII :-: N.º 10.661 PRECIO: 5'— PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 - MADRID | DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ | REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA

FRANCO RECIBIO A UNA COMISION DE SALMA Y AL AYUNTAMIENTO DE CIUDADELA

AMBOS OFRECIERON AL CAUDILLO MEDALLAS DE ORO

(En la foto superior izquierda un momento de la audiencia a Salma. A la derecha, la audiencia al Ayuntamiento de Ciudadela).

(Página 2)

FIESTA DE LA HISPANIDAD EN WASHINGTON

WASHINGTON.— De izquierda a derecha, Galo Plaza, Suárez Puga y Jaime Argüelles, depositando una corona de flores ante el monumento a Isabel la Católica que se levanta frente al edificio de la sede de la Organización de Estados Americanos, con motivo de los actos del día de la Hispanidad. (Telefoto Cifra Gráfica)

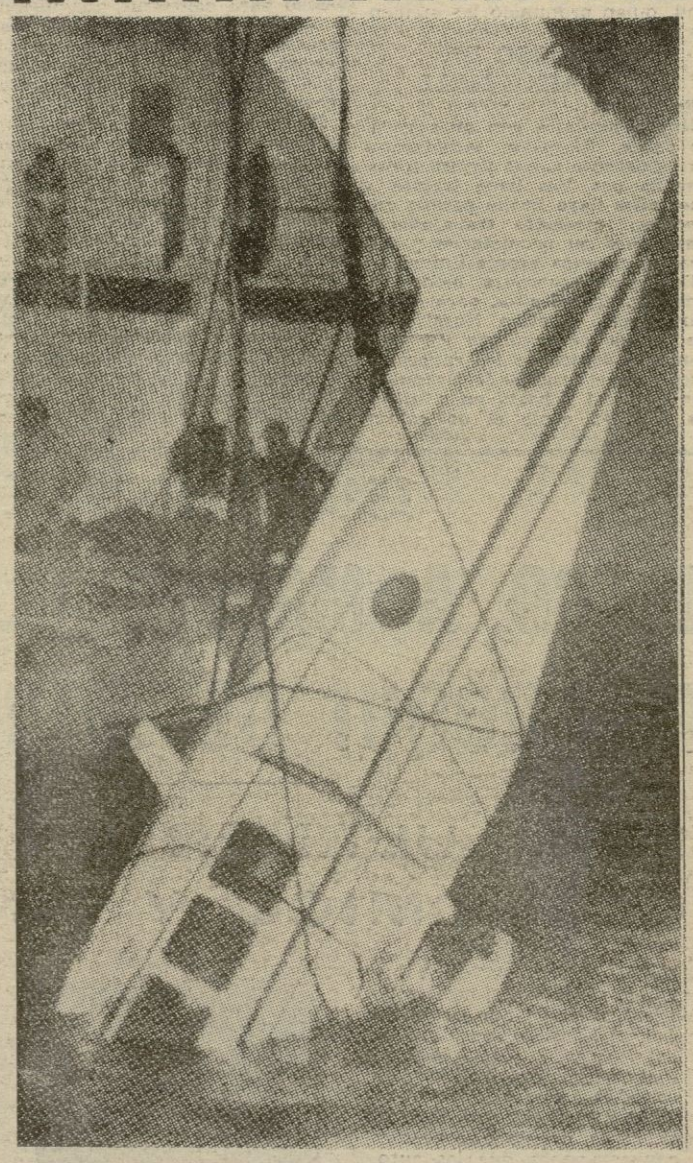
MAÑANA, NUMERO EXTRA DEDICADO A LAS FERIAS DE LLUCHMAYOR 1971

Mañana, viernes, "BALEARES" publicará un número extraordinario dedicado a las Ferias de Lluchmayor, en su edición 1971.

En él se recoge lo más interesante y característico de lo que acontece en el término más extenso de Mallorca, comprendida la cosmopolita zona de El Arenal, así como el futuro centro turístico de S'Estanyol.

CONMEMORACION DEL IMPERIO PERSA

PERSEPOLIS. — Han dado comienzo los actos para la conmemoración en esta antigua ciudad del 2.500 aniversario de la fundación del Imperio persa por Ciro el Grande. En la foto, el Sha y la Emperatriz del Irán. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).



Catástrofe en Buenos Aires

Nueve bailarines del ballet del Teatro Colón de Buenos Aires han muerto al precipitarse en el Río Plata el avión que los conducía desde Buenos Aires a Trelew. El accidente se produjo pocos momentos después de despegar el aparato.

José DISTRIBUIDOR FLEX SAN MIGUEL, 40

TAPICE SU COCHE ¿DONDE? en FORMAX FUNDAS Y ACCESORIOS - COSTA Y LLOBERA, 80

M.C.D. 2022

Baleares, en el Palacio de El Pardo

S. E. EL JEFE DEL ESTADO RECIBIO EN AUDIENCIA A UNA COMISION DE SALMA Y AL AYUNTAMIENTO DE CIUDADELA, AMBOS OFRENDARON AL CAUDILLO MEDALLAS DE ORO

GRAN SATISFACCION DE FRANCO ANTE LAS CONSECUCIONES DE LA SOCIEDAD DE AUTOBUSES DE MALLORCA

EL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES HACE GESTIONES PARA QUE EL AYUNTAMIENTO OTORGUE A SALMA LAS CONCESIONES DEFINITIVAS

La reseña de las agencias informativas era escueta. Unas diez líneas, enmarcadas en la relación de audiencias concedidas por el Jefe del Estado, en el Palacio de El Pardo, en la mañana de ayer.

Dos notas, redactadas con laconismo casi castrense, en el vértigo de la urgencia informativa, que hacen referencia a la recepción hecha por el Jefe del Estado a dos comisiones del Archipiélago: Consejo Rector de SALMA y Ayuntamiento de Ciudadela.

Dos referencias que para nosotros encierran el profundo significado de una presencia viva de las dos islas hermanas, Mallorca y Menorca, en el despacho oficial de S. E. el Jefe del Estado; presencia que si en otras ocasiones tuvo como motivación la solicitud, la petición; el ruego, en ésta lo ha sido para patentizar al primer mandatario de la Nación el agradecimiento, el reconocimiento y la adhesión de quienes, por bien nacidos, saben responder con gratitud al favor de una atención constante y diferente.

Pero vayamos por partes...

A las once de la mañana de ayer, en la segunda de sus audiencias civiles, el Jefe del Estado recibió en su despacho a la Comisión de SALMA, presidida por el Director General de Promoción Social, don Efrén Borrajo Dacruz y acompañada por los ministros de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal. La Comisión mallorquina estaba integrada por el Gobernador Civil de la Provincia, don Víctor Hellín Sol; Delegados Provinciales de Sindicatos y Trabajo, don José Antonio de Mesa y don José Salazar; Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora; Presidente-Gerente de SALMA, don Jaime Moll; Consejero-Interventor del Ayuntamiento de Palma, Teniente de Alcalde, don Gabriel Bennasar y los consejeros de la Sociedad Anónima Laboral de Mallorca, don Diego Hernández; don José Alfonso, don Juan Morro, don Vicente Martín, don Juan Perelló, don Eugenio Ibáñez, don Pedro Amengual, don Bartolomé Fiol y los asesores don Francisco Barceló y don Enrique Cohen.

El motivo de la audiencia fue el de la entrega a S. E. el Jefe del Estado de la primera medalla de oro de SALMA y un "dossier" que recoge la marcha y las vicisitudes de la Empresa desde su fundación; entrega que llevó a efecto el Presidente de SALMA, don Jaime Moll, quien pronunció las siguientes palabras:

DISCURSO DE DON JAIME MOLL

Excelencia:

Hoy cumplimos con un agradable deber. El poder agradeceros personalmente que el Régimen instaurado por Vos hace treinta y cinco años haya hecho posible que nosotros, modestos trabajadores, consigamos ser propietarios y gestores de nuestra propia Empresa.

Con gran esperanza hemos luchado durante 6 años, para conseguir nuestro objetivo. Nuestra lucha se ha desarrollado en todo momento dentro de los cauces legales y en el seno de la Organización Sindical y hasta en situaciones difíciles, como el no cobrar nuestro salario en la antigua empresa, hemos permanecido dentro de la Ley y acudido a nuestras Autoridades, en las que siempre hemos tenido la seguridad de que actuarían con justicia y con el espíritu social que inspiran nuestras Leyes, seguridad que, a Dios gracias, se ha visto plenamente confirmada.

Nuestra actuación, Señor, ha estado siempre impregnada del profundo patriotismo que sentimos y ha sido consecuente con la creencia de que nuestros esfuerzos podían ser un ejemplo para contribuir a lograr una mayor justicia en las relaciones laborales de nuestro país, ya que estamos convencidos de que en la empresa asociativa el hombre adquiere su verdadera dimensión de portador de valores eternos. Por eso, Señor, somos conscientes de la responsabilidad contraída y le aseguramos que los intentos de nuestro Gobierno para conseguir una fórmula de Empresa más justa, no fracasarán por nuestra actuación, porque sabemos que sólo en la justicia, nuestra sociedad puede progresar en paz.

Hasta ahora, Señor, desde el 1 de Marzo del presente año fecha en que iniciamos nuestras actividades, a pesar de nuestra escasa instrucción, insuficiencia de medios económicos y que para nosotros era una experiencia totalmente nueva, hemos demostrado, con nuestra actuación que los trabajadores también podemos dirigir las empresas.

Creemos un deber manifestaros, que los trabajadores pensamos que para lograr que la reforma de la Empresa tenga un carácter de generalidad en nuestra Patria, es necesario arbitrar los medios necesarios para ello y que a nuestro juicio son tres: Una preparación cultural adecuada de los trabajadores, la dotación de los medios económicos necesarios y un nuevo ordenamiento jurídico que facilite el crecimiento y desarrollo de las Sociedades Laborales. Y también creemos Señor, que esta tarea difícil y llena de obstáculos es urgente que se realice.

La fe que nos impulsa es mas firme cada día. Confiamos en que el Ministro de Trabajo, en el que tanto apoyo hemos encontrado nos ayude a salvar nuestros graves problemas de financiación, ya que, en un año, nuestras imprescindibles inversiones serán tres veces superiores al préstamo que inicialmente nos ha concedido, y el Ministerio, que sigue diariamente la vida de nuestra Sociedad Laboral, sabe que nuestro comportamiento nos hace ya acreedores de una ayuda mayor. Al Ministro de Trabajo y a todos sus colaboradores porque nos han comprendido, SALMA les está muy agradecida.

También confiamos, Señor, en que se establecerán mayores facilidades para que los trabajadores que, en un futuro inmediato, deseen ser los únicos responsables de la marcha de sus empresas, encontrarán un camino más limpio y menos incómodo que el que nosotros hemos tenido que recorrer.

Permitidme Señor, cumplir con el deber de manifestaros nuestra gratitud hacia la totalidad de los Ministros del Gobierno y en especial al de Gobernación, Obras Públicas, Trabajo y Relaciones Sindicales, que son los que más directamente han intervenido en la puesta en marcha de nuestra Sociedad. Como también a nuestro Gobernador don Víctor Hellín que en momentos difíciles supo guiarnos y alentarnos en el camino de la justicia.

El Excmo. Ayuntamiento la Corporación Municipal que tan dignamente preside nuestro querido amigo don Gabriel Alzamora tienen depositada su confianza en los trabajadores de SALMA, estamos seguros de no defraudarles.

Para todas las Autoridades Provinciales una excesionalísima gratitud.

Sabemos, Señor, que es largo el camino que nos queda por recorrer, pero vuestro ejemplo nos servirá para no desfallecer, porque estamos convencidos de que nuestro mejor servicio a España consiste en que triunfemos en nuestra Empresa. Por eso, Señor, estad seguro que no ahorraremos esfuerzos para lograrlo.

Y ahora con la llana sinceridad que caracteriza a los trabajadores, y en nombre de todos los productores-accionistas de nuestra Sociedad Laboral, que querían estar presentes y que confían que Vuestra Excelencia visite nuestra maravillosa isla, que sabemos es tan querida por Vos, para expresaros su adhesión y agradecimiento, permitidme haceros entrega de la primera medalla de nuestra Sociedad en la que están fundidos nuestros sufrimientos, logros y esperanzas. Muchas gracias por cuanto habeis hecho por nosotros y por la paz que habeis logrado para España.

PALABRAS DEL CAUDILLO

Al parlamento del señor Moll contestó el Jefe del Estado con palabras llenas de afecto, en las que mostró su satisfacción al ver hecha realidad la solución del problema de los autobuses de Palma —el Generalísimo hizo referencia a los «tranvías» de nuestra capital, en evocación de un pasado afortunadamente superado— y su alegría por haberse hecho posible el acceso de trabajadores a la Empresa, meta de nuestro desarrollo social.

Felicitó a las autoridades provinciales y a los elementos directivos de Salma por las felices consecuencias alcanzadas; finalizando sus palabras haciendo notar la alegría que le había proporcionado saludar a la nutrida Comisión que le visitaba y con frases de sentida gratitud por la deferencia tenida por SALMA para con él al entregarle su primera medalla de oro.

AUDIENCIA AL AYUNTAMIENTO DE CIUDADELA

Posteriormente el Jefe del Estado concedió audiencia al Ayuntamiento de Ciudadela que se trasladó en pleno a la capital de España, al objeto de hacer entrega a S. E. de la medalla de oro de la ciudad.

Presidió la Comisión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Baleares, don Víctor Hellín Sol.

El Alcalde de Ciudadela, don Clemente Casasnovas Juan, en el momento de la entrega pronunció unas palabras en las que manifestó lo que Ciudadela entera se halla representada en espíritu en aquel acto y que la comisión que visitaba era portadora de la adhesión incondicional de todos los habitantes de la ciudad menorquina.

El Jefe del Estado tuvo palabras cariñosas para las autoridades menorquinas, a las que agradeció el honor que para él representa haberles concedido esta medalla representativa de una parcela entrañable de España.

BREVE CHARLA CON EL GOBERNADOR CIVIL

Minutos después de llegado a Palma, vía aérea, hemos charlado brevemente con el Gobernador Civil, don Víctor Hellín Sol.

—Las dos audiencias con S.E. el Jefe del Estado en que he estado presente esta mañana, han tenido un denominador común: la sincera satisfacción del Generalísimo al recibirnos, la especial amabilidad de su trato y el permanente recuerdo que tiene de las Islas y de sus gentes.

—Su visita a Madrid, señor Gobernador, ha tenido alguna otra motivación que la de su presencia en las dos audiencias concedidas por el Jefe del Estado?

—Motivación ésta más que sobrada, ¿no cree? Pero satisfaré su instinto periodístico diciendo que sí, que aprovechando mi estancia en la capital de España he hecho otras gestiones.

—Puede adelantarme cuáles?

—Prefiero decírselo más adelante. Hoy no he hecho más que iniciarlas y poco concreto podría informarle. Estas gestiones serán continuadas a partir del viernes, día que estaré en Madrid acompañado por el Alcalde. Mañana, a primera hora salgo para Ibiza con el fin de asistir a los actos de la Gala de la Moda en el Vestir, en la que, de ninguna forma, he querido estar ausente y por la noche de la Isla Blanca hacia la Capital, regresando el viernes a Palma. Antes pues, el sábado podré serle todo lo explícito que usted desee.

—Fin de semana con noticias. Vale.

CON DON JOSE ANTONIO DE MESA

Don José Antonio de Mesa Basán, Delegado Provincial de la Organización Sindical, formó parte de la Comisión de SALMA que visitó al Jefe del Estado.

—¿Alguna novedad, don José Antonio?

—La renovada satisfacción de la visita al Generalísimo, siendo partícipe de la ilusión con que SALMA le ha visitado y de la emoción con que le ha entregado su primera medalla de oro. Y otra satisfacción, ésta tenida ya en la puerta de El Pardo, finalizada la audiencia. El Ministro de Relaciones Sindicales nos ha informado de que ha hecho gestiones acerca del Ministro de la Gobernación para que el Ayuntamiento de Palma pueda otorgar las concesiones definitivas a la Sociedad y que seguirá haciéndolas con otros miembros del Gobierno.

Y, UNA NOTICIA AL MARGEN

Nos llegan noticias de que también en el día de ayer, una Comisión integrada por el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora y don Juan de Vidal y Salvá visitó al Director General de Radiodifusión y Televisión, con el que estudiaron las realizaciones aconsejables en Mallorca, conducentes a una mejora en la recepción de los canales de TVE, fundamentalmente en aquellas zonas que, en la actualidad, deja no poco que desear. La impresión, tras la visita es optimista.

Miguel Angel MARTINEZ CAMPOS

EN VISITA OFICIAL

LLEGO A MADRID EL MINISTRO MARROQUI DE AGRICULTURA

PARA ULTIMAR UN ACUERDO ECONOMICO Y FINANCIERO

MADRID, 13. (Pyresa).—A primera hora de la tarde, ha llegado a Madrid, invitado por su colega español, el Ministro marroquí de Agricultura, señor Moati Jorio.

En el aeropuerto manifestó a los periodistas que se encontraba muy contento de estar en Madrid, y que había venido a proseguir las conversaciones que las autoridades españolas y marroquíes vienen celebrando y a ultimar un acuerdo económico y financiero entre ambos países. Añadió el Ministro que esperaba que esta visita le permita profundizar en ciertos puntos que va han sido tratados en otras conversaciones en Rabat. Por último, manifestó que esperaba obtener provecho de las experiencias y realizaciones españolas, especialmente en el terreno agrícola, e hizo votos para que continúe la ya tradicional amistad entre España y Marruecos.

El señor Jorio viaja al frente de una expedición de altos funcionarios y expertos de diversos Departamentos de Marruecos. En el aeropuerto fue recibido por el Ministro español de Agricultura, señor Allende y García Baxter; Director General de Agricultura, don Jaime Nosti; Director General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Gerón, y alto personal de la Embajada de Marruecos en Madrid

El Ministro marroquí de Agricultura

ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

AYER COMENZARON LAS CLASES SIN PRIMER CURSO

MADRID, 13 (Pyresa). — Esta mañana comenzaron las clases en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, en la que, por primera vez, no hay primer curso al haberse aprobado la creación de una Facultad de Ciencias de la Información que, al parecer, funcionará a mediados de noviembre.

CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS

CONVOCADO POR LA OBRA EDUCACION Y DESCANSO

MADRID, 13 (Pyresa). — La Obra Sindical Educación y Descanso ha hecho pública la convocatoria de un concurso nacional de cuentos, al que podrán acudir los trabajadores afiliados a la Obra. Se concederá un primer premio de 15.000 pesetas, dos de diez mil y un tercero de cinco mil, así como seis accesits de 2.500 pesetas cada uno. Cada concursante podrá enviar cuantos originales desee y la extensión será entre cuatro y diez folios. El plazo de admisión de originales se cerrará el 31 de diciembre próximo y los mismos podrán enviarse a la Dirección Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso, Paseo del Prado, 20, Madrid.

CONVERSACIONES ESPAÑA - SUDAFRICA

PARA CONSTRUIR CORBETAS ANTISUBMARINAS POR LA BAZAN

El destructor «M. de la Ensenada» ha causado sensación

Madrid, 13. (Cifra). — Existen conversaciones entre la Unión Sudafricana y España para la construcción de corbetas de guerra antisubmarina en nuestro país, según ha podido saber Cifra de fuentes bien informadas.

Se desconoce el número de corbetas y las características de la operación ya que de fuente oficial no ha podido ser confirmada la noticia.

Se sabe, no obstante, que la construcción de las corbetas, caso de llegarse a un acuerdo, se realizaría en los astilleros de la Empresa Nacional Bazán, del Instituto Nacional de Industria, única empresa capacitada en España para la fabricación de buques de guerra.

La especialización de dicha empresa en este sector ha conseguido perfeccionar notablemente sus técnicas, hasta el punto de que el destructor «Marqués de la Ensenada», construido recientemente para la Marina española, causó sensación en los medios especializados internacionales.

M.C.D. 2022

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

GINEBRA

LOS GOBIERNOS NO HAN CONTRIBUIDO «NI CON UN CENTIMO» PARA SOCORRER A LOS NUEVE MILLONES DE REFUGIADOS BENGALIES

GINEBRA, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Juan PEKMEZ) *Comentando su llamamiento mundial hecho ayer, el Alto Comisario de las Naciones Unidas para los refugiados ha declarado hoy en una conferencia de prensa que los gobiernos no habían contribuido todavía «ni con un céntimo» al presupuesto de quinientos cincuenta y ocho millones de dólares presentado hace una semana por las autoridades de Nueva Delhi como indispensable para hacer frente a las necesidades de los nueve millones de bengalíes durante los próximos seis meses. Hizo observar que tampoco fueron cubiertos los cuatrocientos millones de dólares reclamados por el Gobierno indio durante los seis meses pasados y calculados sobre la base de un total de seis millones de refugiados. «La apatía de la comunidad internacional amenaza actualmente la acción de socorro coordinada por el punto central de Ginebra», dijo Sadruddin Aga Khan. El público no puede imaginarse la amplitud del problema porque no se dispone quizás de los datos estadísticos necesarios. En efecto, ¿a cuánto asciende el número de muertos en los campos de refugiados? Nadie lo sabe. De todas maneras, el Gobierno de Nueva Delhi se preocupa mucho más de la actitud de los gobiernos que de la del público porque solo una ayuda gubernamental masiva podría solucionar sus problemas a corto plazo. «Si esta ayuda tarda en llegar, dijo el Alto Comisario, la situación tomará un carácter explosivo y de un alcance incalculable dentro de dos o tres meses.»*

REPATRIACION

Hablando de la repatriación de los refugiados, Sadruddin Aga Khan puntualizó que el Alto Comisariado no podía arriesgarse a aconsejar a los refugiados que vuelvan a sus hogares. Esta decisión debe ser tomada individualmente «porque los malentendidos serían peligrosos para el organismo que represento.» Actualmente los refugiados reciben informaciones mediante la radio de la India o las personas que siguen afluyendo todos los días del Pakistán Oriental. Por tanto para que se vislumbre la posibilidad de un regreso libremente consentido, hace falta que los Gobiernos del Pakistán y de la India se pongan de acuerdo sobre las modalidades. La cuestión es de carácter político y no sería de descartar que hayan tenido lugar ya contactos secretos entre personalidades de ambas partes.

POR LO MENOS, LA MITAD

Desde el punto de vista de la ayuda humanitaria, la situación es la siguiente: La India pide quinientos cincuenta y ocho millones de dólares para los próximos seis meses. La comunidad internacional no muestra mucho entusiasmo. Como apenas la mitad de los cuatrocientos millones pedidos por Nueva Delhi ha sido aportada por los gobiernos del mundo desde mayo último, uno se pregunta si el nuevo presupuesto es verdaderamente realista. Sadruddin Aga Khan considera, por su parte, que si los gobiernos proporcionaran por lo menos la mitad de las sumas exigidas por la India, este país podría hacer frente en cierto modo a la situación, lo mismo que hizo durante la primera fase de las operaciones de socorro con los gastos medio cubiertos por la comunidad internacional.

El público, en general, dirige críticas a la acción humanitaria llevada a cabo por el Alto Comisariado que actúa, según el mandato de U Thant, como punto central de la ayuda internacional. Las cosas van lentamente... pero ¿es que podemos evaluar los esfuerzos para mantener en vida hasta ahora más de nueve millones de seres humanos?

Ultimo punto: No hay que olvidar que Sadruddin Aga Khan es un miembro importante de la secta religiosa musulmana de los ismaelitas. Su prestigio personal podría influir de una manera decisiva sobre la actitud del Gobierno pakistaní en lo que se refiere a la repatriación de los refugiados bengalíes.

ATENCION

COMPRARIA TODA CLASE DE MUEBLES ANTIGUOS DE ESTILO, PINTURAS ANTIGUAS, Y DEL SIGLO PASADO, CERAMICA CATALANA Y EN GENERAL, ARMAS ANTIGUAS, MONEDAS, BRONCES.

Avisos: **HOTEL NACIONAL**

Teléf. 23 29 47 - Sr. RODRIGUEZ

LONDRES

Fuerzas del ejército británico han volado algunas carreteras

Esperan dificultar la acción de los terroristas del IRA

LONDRES, 13.-- (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).-- Especialistas del cuerpo de ingenieros del Ejército inglés destinados en Irlanda del Norte han iniciado esta mañana la voladura de algunas carreteras que cruzan la frontera con la República del Eire en un nuevo y desesperado intento de dificultar la acción del Ira.

En esta primera operación para romper las líneas de aprovisionamiento de los guerrilleros le ha correspondido el turno a parte de las 150 sendas que unen las dos partes de la isla irlandesa a lo largo de sus 220 millas de frontera.

Un madrugador intento de los dinamiteros se encontró con la firme oposición de las guerrillas; un segundo, con la de los habitantes de las localidades fronterizas; y un tercero fue seguido de una rápida reparación efectuada por brigadas de voluntarios irlandeses que iban poniendo en orden los desperfectos causados. A pesar de los esfuerzos de la población numerosas carreteras y caminos han quedado cortados al tráfico

Estos intentos de los dinamiteros para aislar a los activistas del Ira, del que hasta el momento ha sido la República de Irlanda su principal fuente nutricia y el "olivo" en el que se refugiaban huyendo de la persecución del Ejército británico, serán reforzados con una estricta vigilancia a través de carreteras, valles y montañas.

La mayoría de los 1.700 soldados que acaban de ser destinados al Ulster patrullan la larga y no muy determinada línea fronteriza en sus puntos más peligrosos. Alambradas y fosas van a ser igualmente colocados para impedir el paso de coches y camiones cargados con munición.

PROTESTAS DE DUBLIN

Según noticias que llegan de Dublín el Primer Ministro del Eire ha protestado enérgicamente ante el Gobierno británico por la voladura de las carreteras. No obstante, Irlanda del Sur está reforzando la vigilancia de su demarcación fronteriza en colaboración aparentemente real, con el Ejército británico, de acuerdo con el espíritu de la conferencia de Chequers, mantenida recientemente entre los tres Primeros Ministros y las partes en conflicto.

La red que está siendo tendida en la frontera del Ulster y el Eire tendrá, por este lado, muchos agujeros, pues todo hace suponer que en el norte, donde los soldados británicos extreman la vigilancia todo lo posible para detener el tráfico de armas y explosivos hacia Belfast o Londonderry.

Esta es, sin duda, una nueva escalada de la guerrilla irlandesa y, a juicio de muchos, otro triunfo del Ira, que está exigiendo el despliegue de unas medidas sin precedentes en el interior del Reino Unido para hacer frente al incremento de los disturbios.

En lo que va de año se han registrado en el Ulster 606 explosiones, han muerto 25 soldados, el terror se ha adueñado de los principales centros urbanos y pese a todos los esfuerzos por combatirlo el Ejército Republicano Irlandés (I. R. A.), sigue fuerte y decidido.

Aunque los intentos del ejército británico y las medidas de excepción decretadas por el Gobierno de Stormont parecen haber hecho cierta mella en la fortaleza del IRA, se hace difícil creer que la acción de las guerrillas urbanas vaya a ser anulada por completo.

La experiencia demuestra en Irlanda del Norte que es muy difícil vencer a la violencia con la violencia, sobre todo si esta actúa en la oscuridad y al amparo de una buena parte de la población.

ROMA

POSIBLE RELACION ENTRE LA MUERTE DEL INGENIERO MATTEI Y LA DESAPARICION DEL PERIODISTA DE MAURO

ROMA, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Aumentan de día en día los indicios que permiten suponer que entre la misteriosa muerte del Ingeniero Enrico Mattei, Presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos (ENI), y la no menos misteriosa desaparición del periodista De Mauro, raptado por unos desconocidos frente a su casa de Palermo el 16 de septiembre del año pasado, existe una relación muy estrecha. Enrico Mattei murió hace ocho años al estrellarse su avión particular en una localidad del norte de Italia, mientras regresaba de un viaje por Sicilia, donde se había trasladado para tratar asuntos muy importantes relacionados con la producción de hidrocarburos. El pequeño reactor de Mattei, sorprendido por una tempestad, perdió inexplicablemente la orientación y se precipitó sobre un bosque, incendiándose. Desde el primer momeento los técnicos consideraron que el accidente resultado muy extraño. La muerte del Presidente del «ENI», que en daño de las grandes compañías petroleras norteamericanas y francesas había entablado una durísima guerra de precios, aceptando en el ámbito de los países africanos y asiáticos del tercer mundo márgenes de ganancia muy reducidos, provocó como era de suponer enorme sensación, y no solo por las circunstancias de la catástrofe.

UN PERIODISTA QUE BUSCO LA VERDAD

Cuando De Mauro desapareció sin dejar el menor rastro de su persona, se pensó que el crimen podía atribuirse a la «mafia», y que el cuerpo del desdichado periodista debía estar sepultado en algún lugar absolutamente inaccesible. Empotrado quizás en alguna columna de cemento armado de un edificio en construcción. En Palermo, De Mauro se había ocupado también del tema de la delincuencia organizada y de sus horripilantes procedimientos. Pero ahora el Juez instructor, que está investigando el misterioso caso, al interrogar al director de cine Francesco Rosi, ha comprobado sin lugar a dudas que De Mauro, cuando fue secuestrado, estaba recogiendo material secreto para un guión cinematográfico que debía ilustrar lo que hizo Mattei en Sicilia en las últimas horas de su vida. Con este material, el mismo Rosi pensaba montar y dirigir una película sobre la figura del Presidente del E.N.I., en la que quería demostrar que él y su piloto habían caído víctimas de la mafia, que en esta circunstancia se había prestado a «trabajar» por cuenta de una orgnización de espionaje perteneciente a otro país.

QUE OCULTABAN DE MAURO Y MATTEI

Pero lo más sensacional del caso es que esta versión la acaba de confirmar públicamente un un antiguo funcionario del Servicio Secreto francés, que en una entrevista dada a conocer en estos días, tras afirmar que De Mauro había logrado enterarse de cosas que una vez publicadas «habrían hecho temblar al país», sostiene que el accidente en que fallecieron Enrico Mattei y su piloto personal, lo provocaron agentes al sueldo de una potencia occidental, que introduciéndose clandestinamente en el aeropuerto siciliano del cual debía salir el Presidente del «ENI», consiguieron alterar el funcionamiento del altímetro del avión. Cuando el piloto, con visibilidad cero, creyó que volaba a trescientos metros de altura para acercarse al pequeño aeropuerto de Bascape, meta final del viaje, en realidad estaba rozando las copas de los árboles entre los que instantes después iba a estrellarse e incendiarse el aparato.

BONN

HIRO HITO REGRESO AYER A TOKIO

EL FUTURO DEL JAPON ESTA EN SU COLABORACION CON EL OCCIDENTE, HA DECLARADO EL EMPERADOR NIPON

Bonn, 13. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). -- Con una visita de tres días a la República Federal ha finalizado el viaje del Emperador japonés a Europa. Hiro Hito ha emprendido hoy, miércoles, el vuelo de greso a Tokio. A orillas del Rhin parece haberse sentido el representante del Imperio japonés bastante más despreocupado que en otras capitales europeas, donde fue recibido en una atmósfera de frialdad, cuando no con manifestaciones de protesta. También por las calles de Bonn se pasearon algunas pancartas recordando el pasado. A escala oficial, sin embargo, se ha preferido hablar del futuro de las relaciones germano-japonesas. Con este viaje a Europa --ha declarado el Emperador en un discurso de sobremesa-- se ha tratado de abrir caminos a las nuevas generaciones japonesas, mostrarles que en el futuro del Japón está en su cooperación con el Occidente.

RELACIONES TOKIO-BONN

Las relaciones germano-japonesas se asientan sobre todo en el intercambio comercial. La República Federal es hoy el mercado más importante para los productos japoneses en Europa, mientras que el Japón es en el sudeste asiático el importador más interesante para la industria alemana. El volumen del intercambio comercial entre estos dos países en 1970 ascendió a cuatro mil millones de marcos. Una suma discreta, pese a que en los últimos años el comercio entre el Japón y la República Federal haya registrado un aumento del cuatrocientos por ciento. Las exportaciones japonesas a Alemania Occidental no llegan siquiera al tres por ciento de la exportación total y de las exportaciones alemanas sólo un dos por ciento es colocado en los mercados japoneses.

La competencia entre estas dos potencias industriales preside sus relaciones económicas y, contrariamente a lo que sucede en el comercio alemán con otras naciones, en el caso del Japón se exportan poco más o menos productos semejantes a los que se importan. En la República Federal, por ejemplo, han encontrado un buen mercado las cámaras fotográficas y tomavistas del Japón, en el mercado japonés el profesional concede preferencia a artículos fotográficos de procedencia alemana. Eso sí, el comercio japonés trabaja con ventajas sobre el alemán. Por más esfuerzos que la industria alemana haga no conseguirá --al menos por el momento-- sacar al mercado precios capaces de competir con los de las importaciones japoneses en la República Federal. Por añadidura, si hasta ahora el "Made in Japan" era preferido solo por el precio, a conciencia de que la calidad no podía competir con el producto "Made in Germany", hoy comienzan muchos artículos japoneses a imponerse también por la calidad.

COMPETENCIA JAPONESA

A la vista de esto, no es extraño que la industria alemana haya dejado ver en más de una ocasión el "pánico" que siente ante la competencia japonesa, no tanto por lo que se refiere al mercado alemán, sino a mercados extranjeros, especialmente en países en vías de desarrollo. En algunos de estos países, según estadísticas, el producto japonés ha ganado ya la batalla al alemán. Pese a las excelentes marcas nacionales de televisores, el mercado alemán está literalmente abarrotado de marcas japonesas. Con vistas a la olimpiada de 1972, en Munich, los japoneses han trabajado en vencer las dificultades de recepción en color planteadas por la diferencia de sistemas, parece que lo han conseguido y el comercio japonés espera colocar en Europa, en el transcurso de los meses que nos separan de la Olimpiada, más de 100.000 aparatos de televisión en color.

Por precio fantasía, aunque en calidad sigue siendo incomparable con el producto nacional, el mercado del juguete en la República Federal está invadido por la producción japonesa. En el mercado del automóvil comienzan los japoneses a dar timidamente los primeros posos, y quizá sea este un sector de pocas perspectivas para ellos.

Una intensificación en el intercambio comercial entre la República Federal y el Japón no sólo es fácil, sino, en cierto modo, inevitable. Difícil es, en todo caso, arrastrar al Japón a una auténtica cooperación económica, a montar empresas, por ejemplo, en la República Federal, cosa que sería preferida por el industrial germano.

CURSO DE FORMACION PROFESIONAL PARA EMPLEADAS DEL HOGAR

ORGANIZADO POR

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

DIAS: MARTES Y JUEVES DE 5 a 8 DE LA TARDE.
EN: AVENIDA CONDE SALLENT N.º 71-2º
MATRICULA GRATIS

M.C.D. 2022

MADRID

INAUGURACION DE LA CONFERENCIA DE BOLSAS HISPANOAMERICANAS

«HAY QUE HACER ACCESIBLE LA BOLSA AL PEQUEÑO AHORRADOR» DIJO MONREAL LUQUE

MADRID, 13. (Pyresa). — «La necesidad de un mercado de emisiones de un volumen importante, reclama la necesidad de una bolsa o mercado secundario de valores, de una amplitud suficiente, para que los inversores puedan realizar fácilmente los valores adquiridos, obteniendo así una liquidez que resulta indispensable para el tenedor de los títulos» —ha dicho el Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, en el acto de inauguración de la I Conferencia de Bolsas Hispanoamericanas que se ha celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid en la mañana de hoy.

Acompañaban al Ministro el Subsecretario del Departamento don José María Sainz de Vicuña; el Director General de Política Financiera don José Vilarasau; el Síndico de la Bolsa de Madrid don Pedro Rodríguez Ponga, y el Presidente de la Comisión Permanente de las Bolsas Americanas don Federico A. Pena.

El señor Monreal Luque se refirió en primer lugar a la función trascendental que desempeñan las Bolsas en el desarrollo económico y puso de relieve la tradición bolsística española que se remonta al siglo XIV, con las antiguas Lonjas y Casas de Contratación como centros de negociación de mercaderías.

Añadió a continuación que la tarea de transformar los activos financieros relativamente líquidos, en que el público desea tener materialmente su ahorro, en recursos financieros a más largo plazo, conforme a las necesidades de los empresarios, presenta cada vez mayor complejidad técnica. «Pero ante los nuevos problemas —dijo el Ministro de Hacienda— no hay más remedio que procurar nuevas fórmulas en Bolsa Yo creo que entre ese ahorro real o potencial, a que antes me refería, y el empresario, el mejor puente que puede tenderse es la Bolsa».

Se refirió después al problema de la baja tasa de autofinanciación de las empresas, lo cual destaca la trascendencia de un mercado de capitales que abastezca a las empresas de fondos permanentes y a largo plazo

Indicó después algunas cifras referentes al mercado bursátil español. En 1970 el valor total de las emisiones privadas representó un porcentaje de formación bruta de capital privado de más del 25 por ciento. Sin embargo en relación a la misma formación de capital, las cifras de contratación en Bolsa, apenas representaron el 1,5 por ciento para ese mismo año.

El señor Monreal resaltó después la necesidad de una mayor apertura de la Bolsa, haciéndola accesible al pequeño ahorrador mediante nuevas fórmulas de captación y destacó el papel de los fondos de inversión españoles que comenzaron su actividad en 1966 y en agosto del presente año presentan un patrimonio de cerca de 27 mil millones de pesetas.

Por último, deseó a los congresistas una feliz estancia en España y los mejores éxitos para la Conferencia de Bolsas Hispano-Americanas.

A continuación habló el Síndico de la Bolsa de Madrid, don Pedro Rodríguez Ponga, quien se refirió a la situación actual de la Bolsa española y a las mejoras introducidas o en proyecto en la misma entre las que destacó el nuevo reglamento y los nuevos servicios como la liquidación de los derechos de cupones, las de acciones y el título múltiple. Se refirió también a la futura mecanización de las operaciones bursátiles y recordó las anteriores reuniones celebradas en América, expresando su confianza en los [illegible] de la Conferencia para lograr un mayor incremento en las relaciones entre las Bolsas americanas y las españolas.

PROBLEMAS DE LOS PROFESORES DE ENSEÑANZA NO ESTATAL

EL AUMENTO DE CUOTAS AL ALUMNADO NO SE HA REFLEJADO EN SUS SALARIOS

SUFREN DESPIDOS ARBITRARIOS Y LA MITAD CARECEN DE SEGURIDAD SOCIAL

MADRID, 13. (Pyresa). El Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias del Distrito Universitario de Valencia ha enviado a los medios informativos los escritos aprobados en la última asamblea general extraordinaria, celebrada el pasado día 8, en los que se habla de los problemas planteados por la nueva Ley General de Educación y su aplicación, al profesorado, alumnos y padres de éstos.

Con respecto a los alumnos, dice el Colegio valenciano que la gratuidad de la Enseñanza General Básica, con arreglo a la nueva Ley, quedó sin contenido por una de las disposiciones posteriores, según la cual la gratuidad queda reducida a los centros estatales. A esto se añade el aumento de las cuotas en la enseñanza privada a los alumnos que cursan quinto de básica; el aumento en el precio del transporte y de los libros, etcétera.

PROFESORES DE ENSEÑANZA NO ESTATAL

El informe del Colegio valenciano habla, seguidamente, de la situación de los profesores de enseñanza no estatal, cuyos problemas --afirma-- se han visto agravados por la aplicación de la nueva Ley de Educación y la aprobación de la ordenanza laboral. Según esta última, que fue impugnada por el Consejo de Colegios y se halla pendiente de resolución, se crean cinco formas de retribuciones diferentes para el mismo trabajo, y se prescinde de los ingresos de la empresa, que en algunos casos han subido las cuotas de los alumnos sin aumentar los salarios al profesorado, que debido a ello, se ve obligado a impartir un número desorbitado de clases.

Por otra parte, --se añade--, los profesores de centros no estatales sufren con frecuencia despidos arbitrarios, al carecer de contrato de trabajo, y el cincuenta por ciento de ellos carece por completo de la Seguridad Social.

PROFESORADO DE FILIALES

El informe se refiere luego a la situación de los profesores de filiales de Institutos --que carecen de seguros sociales-- y cuya remuneración no es actualizada desde 1965 y es inferior a la del profesorado de enseñanza privada de categoría de más de 250 alumnos. A estos problemas se les ha añadido el aumento de trabajo que suponen las tutorías de evaluación, no retribuidas, reducción de sueldo motivada por la supresión de las clases los sábados, etc

TEATRO BALEAR

EXITO ARROLLADOR

3.ª SEMANA

FLORINDA BOLKAN
TONY MUSANTE

ANÓNIMO VENECIANO

DIRECTOR ENRICO MARIA SALERNO

TECHNICOLOR

TODO PALMA LA COMENTA

¿ROMANTICA?
¿EROTIGA?

Y de complemento, en TODD-AO

«Los MERCENARIOS»

Ray Danton

Aut. may. 18 años

ENTRENAMIENTO DE LOS SUB-23

Madrid, 13. (Alfil). — En el estadio de Vallecas celebró esta mañana entrenamiento la Selección Nacional "Sub-23" de fútbol, bajo la observación del entrenador-seleccionador de Aficionados y Preolímpicos, Héctor Rial.

La Selección se enfrentó al Rayo Vallecano en un partido de ochenta minutos de duración, en el que se marcaron siete goles, cuatro por parte del Rayo y tres por la Selección. El Rayo, que en la primera mitad alineó a su primer equipo reforzado por García Remón bajo los palos en la primera mitad, y por Castro, en la segunda puso más entusiasmo en el juego y dominó ampliamente durante los primeros cuarenta minutos de juego. Después decayó su ímpetu al nutrir su cuadro con bastantes reservas y juveniles, permitiendo un mejor rendimiento de la Selección. Llovió, aunque no con intensidad, al final del partido.

La alineación inicial de los "Sub-23" fue la siguiente:

Castro; Guisasola, Ferrer, Jaén, Verdugo, Igartua, Solsona, Aguilar, Planelles, Santillana y Moré.

En el segundo tiempo, actuaron también Grande, Asensi, Cuesta y Araquistain.

Al final del entrenamiento, Héctor Rial se mostraba satisfecho del rendimiento de los jugadores que han acudido a la concentración. Concretó a "Alfil".

—Creo que "hay" equipo y que ante Rusia se puede hacer un excelente papel.

—¿Incluso hasta alzarse con una victoria?

—Por qué no. Todo es posible y tengo gran confianza en la muchachada.

—¿Tiene ya decidido el equipo definitivo?

—Perfilado, sí. El cuadro definitivo todavía no. Tenga en cuenta que aún falta por celebrar otra concentración, el próximo día 21, y hasta el momento de salir para Minsk, el día 25, no facilitaré los que formen la expedición.

IRLANDA DEL NORTE Y RUSIA EMPATE A UN TANTO

Belfast (Irlanda del Norte), 13. (Alfil). — Con empate a uno ha finalizado el partido de fútbol entre Irlanda del Norte y Rusia, correspondiente al Campeonato Europeo de Naciones.

La primera parte finalizó con el mismo resultado.

La clasificación del Grupo queda así:

1.	RUSIA	5	4	1	0	13	4	9
2.	IRLANDA DEL NORTE	5	2	1	2	9	5	5
3.	ESPAÑA	3	2	0	1	6	2	4
4.	CHIPRE	5	0	0	5	2	19	0

Faltan por disputarse los siguientes encuentros:
27 Octubre: España - Rusia.
10 Noviembre: Irlanda del Norte - España.
24 Noviembre: España - Chipre.

PROCURADORES SINDICALES

D. Antonio Munar Ferretjans, de Lluchmayor, candidato

PRESIDENTE DE LA UNION DE EMPRESARIOS DEL SINDICATO DE LA PIEL

MADRID, 13. (Pyresa). — La Comisión Electoral del Comité Ejecutivo Sindical, ha examinado la documentación presentada por cuantos habían solicitado ser proclamados candidatos a procuradores en Cortes por los Sindicatos Nacionales, Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, Cooperativas, Cofradías Sindicales de Pescadores, Federación de Asociaciones de la Prensa y Gremios Artesanos y entidades administrativas de la pequeña y mediana empresa.

En total, han sido proclamados 173 candidatos, entre los que figura, don Antonio Munar Ferretjans, de Lluchmayor, Presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional de la Piel.

EL TIEMPO

BUENO EN BALEARES, DENTRO DE UNA SITUACION CONFUSA

MADRID, 13. (Pyresa).— *Los mapas del tiempo presentan para mañana una situación bastante confusa. Hay una borrasca en los Países Bajos y otra al suroeste de Azores, entre el archipiélago y Canarias, mientras que la península queda dentro de una laguna barométrica, con vientos flojos o encalmados y atmósfera inestable. Con esta situación, lo más típico es que se formen abundantes bancos de niebla mañanera en casi la totalidad de la península. Habrá nubes también y lluvias en el Cantábrico y Galicia, donde se intensificarán por la tarde, así como en la cuenca del Ebro y norte de Cataluña. En las dos mesetas y Extremadura, la nubosidad será variable, con riesgo de chubascos irregularmente distribuidos. En Andalucía, cielo nuboso en la mitad occidental, con riesgo de chubascos, y menos nuboso en el resto. En la vertiente mediterránea, con excepción de la cuenca del Ebro ya citada, predominará el buen tiempo, con cielo poco o escasamente nuboso. En Baleares, buen tiempo; en Canarias, cielo nuboso o muy nuboso. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.*

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	0	9	París	11	17
Estocolmo	1	6	Berlín	11	14
Londres	10	11	Hamburgo	9	10
Berna	11	21	Bonn	8	18
Copenhague	7	10	PALMA	14	25

CHASCARRILLO DEPORTIVO

SIN PIZCA DE MALICIA

En estos días se habla mucho del Mallorca y del Atco. Baleares y de fútbol también se cuentan chascarrillos. Uno de ellos el En la puerta del Estadio siguiente:

Luis Sitjar se han puesto las cosas muy serias. No se entra así por las buenas. Lo de la galleta pasó a la historia. Ahora hay que presentar credenciales. Dice el cuento que llega el Presidente del Atco. Baleares y pregunta por el del Mallorca. Quiere subir a saludarle a hablar con él.

El empleado con mucho respeto le dice que haga el favor de esperar abajo que él se lo comunicará al Presidente mallorquinista. Al cabo de un rato baja el empleado y le dice:

—Señor Presidente del Atco. Baleares. Ha dicho el Presidente del Mallorca que no se moleste en subir, que él "va bajará".

Sin comentarios.

TENIS

FESTIVAL ESPAÑOL EN ESMIRNA

ESMIRNA, 13 (Alfil). — Las dos parejas españolas de dobles del Torneo de Tenis de los Juegos Mediterráneos han ganado hoy sus respectivos encuentros de semifinales.

Muñoz y Guerrero vencieron a los italianos Panatta y Zazarelli por 2-6, 7-5, 6-1 y 6-4.

Orantes y Gisbert vencieron a los griegos Kalogeropoulos y Gabrilidis, por 6-2, 6-4 y 6-1.

Las dos parejas españolas se enfrentarán en la final. También, en individuales, Gisbert y Orantes, disputarán la final.

ATLETISMO. MEDALLA DE PLATA PARA SORIANO

ESMIRNA, 13. (Alfil). — El atleta español Soriano, ha ganado la medalla de plata de los 400 metros vallas en la final celebrada esta tarde en el Estadio Olímpico, correspondiente a los Juegos Mediterráneos.

El también español Suárez Canal ganó la medalla de bronce.

Clasificación:

1. Tsiortizis (Grecia), 51", medalla de oro.
2. Soriano (España), 51"2, medalla de plata.
3. Suárez Canal, (España), 51"4, medalla de bronce.

NATACION: MEDALLA DE ORO Y DOS DE PLATA PARA ESPAÑA

ESMIRNA, 13 (Alfil). — España ha ganado hoy una medalla de oro y dos de plata en las dos pruebas de natación que se han celebrado hoy, de los Juegos Mediterráneos.

Bas, ganó medalla de oro en los 1.500 metros libres y Corell, medalla de plata en la misma prueba. Lang-Lengton, fue medalla de plata en los 200 metros mariposa.

1.500 metros libres, final:

1. José Bas. (España). 17-11-2. Medalla de oro.
2. Antonio Corell, (España), 27-11-3. Medalla de plata
3. Vincenzo Finocchiaro. (Italia), 17-14-9. Medalla de bronce.

200 metros mariposa, final:

1. Morizio Castagna. (Italia), 2-11-9. Medalla de oro.
2. Arturo Lang-Lengton. (España), 2-17-2. Medalla de plata.
3. Angelo Tozzi. (Italia), 2-18-4 Medalla de bronce.
4. Javier Díaz. (España), 2-23-2.

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 3-4 a 630	E 7-3 a 121
B 4-2 a 186	F 3-4 a 603
C 4-7 a 151	G 2-7 a 606
D 6-2 a 212	H 7-2 a 107

TRIOS

Blanco	7-4-2 a 1.102
Verde	5-2-3 a 955
Naranja	2-5-8 a 726
Amarillo	7-5-3 a 695
CUARTETO (desierto)	2-2-7-7 a 13.600

EMPLEADA DEL HOGAR

SECCION FEMENINA LE BRINDA UNA MAGNIFICA OCASION

REALIZA UN CURSO DE FORMACION PROFESIONAL COMPLETAMENTE GRATIS.
DIAS: MARTES Y JUEVES DE 5 a 8 DE LA TARDE.
EN: AVENIDA CONDE SALLENT N.º 71-2º

M.C.D. 2022

NUEVA YORK

Murió Dean Acheson

FUE UNO DE LOS ARTIFICES DEL TRATADO DEL ATLANTICO NORTE

SUS PRINCIPIOS SE HAN VISTO DERROTADOS CON LA VISITA DE NIXON A RUSIA

Nueva York, 13. (Efe). — Dean Acheson, antiguo Secretario de Estado norteamericano bajo la presidencia de Truman, falleció ayer en su residencia de Maryland, a los 78 años.

Uno de los artífices de la creación del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Acheson dirigió la diplomacia exterior norteamericana desde 1949 hasta 1953.

Dean Acheson, de cuya muerte en Sandy Springs, Maryland, no se facilitaron más detalles oficiales también condujo a los EE.UU. al Pacto de Cooperación con Australia y Nueva Zelanda.

LOS CRITERIOS POLITICOS DE ACHESON, DERROTADOS

Nueva York, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — El destino ha querido que Dean Acheson fallezca el día en que Richard Nixon anunciara al mundo su proyecto de visitar Moscú. Fue Dean Acheson, en efecto, quien, como Secretario de Estado bajo el Presidente Truman, articuló la política americana de contención del comunismo, basada en la tesis de que la URSS estaba determinada a conquistar el mundo, por lo que toda negociación con ella sería totalmente inútil. Acheson insistió en que tan solo se lograría el mantenimiento de la paz mediante una arrolladora supremacía estadounidense en el ámbito económico, industrial y militar y la ayuda decisiva a los pueblos diseminados a lo largo de la periferia del coloso ruso.

ACUSACION NIXON

Richard Nixon, quien a la sazón esbozaba esos primeros pasos en el ruedo político nacional que iban a conducirle, casi veinte años después, a la Presidencia, acusó a Acheson de no ser lo suficientemente "duro" ante el comunismo, denunciando la política de contención como cobarde". Mucho han cambiado las cosas en los últimos veinte años. Al tener ahora noticias de la muerte de Acheson, Richard Nixon pudo declarar: "La nación, la alianza occidental y el mundo comparten la pérdida de uno de sus campeones más decididos".

De hecho, tanto han cambiado las cosas desde que McCarthy y el propio Richard Nixon juzgarán oportuno denunciar como demasiado "blando" a quien con Truman, iba a lanzar a este pueblo por las veredas de la guerra fría, que en vísperas de su muerte, Acheson ya no estaba realmente enfrentado con el mundo que él había conocido y moldeado.

Acheson fue uno de los arquitectos principales del acuerdo de Bretton Woods (que condujo al establecimiento del Banco Mundial), acuerdo que las últimas iniciativas económicas de la administración nixoniana han destruído prácticamente. Fue el inspirador de la "doctrina de Truman" por la que Grecia y Turquía quedaron incorporadas al "Cordón sanitario" americano tendido a lo largo de la frontera rusa, el promotor del Plan Marshall, el promotor de la política atómica estadounidense, el creador de la OTAN, el hombre que concluyó el tratado de paz con el Japón, que planeó la diplomacia de su país al decidir la intervención americana en el conflicto coreano, que impuso la política del no-reconocimiento de la China comunista y del apoyo y defensa de Chang Kai Chek en Formosa, el apóstol del rearme de Alemania Occidental...

DERROTA DE ACHESON EN EL DIA DE SU MUERTE

No sólo Bretton Woods ha quedado barrido por los desarrollos de las dos últimas décadas. Nixon irá a Pekín en los próximos meses, dando por concluída la política de aislamiento del gigante chino; irá a Moscú demostrando que hoy cree en que el interés que ambas superpotencias tienen en evitar un conflicto entre ellas, en el que ya no podría haber vencedores —Nixon empleó estas palabras hace unas horas— sugiere que Moscú y Washington puedan negociar y alcanzar útiles acuerdos. La OTAN necesita una profunda revisión de sus conceptos políticos y estratégicos. Europa y el Japón, aún cuando todavía amigos y aliados, sacuden más y más la antigua tutela americana, reafirmando su propia independencia.

Es curioso comprobar que Dean Acheson, hijo de un reverendo episcopal británico y de madre canadiense, despreció a las Naciones Unidas, convencido de que la Organización Internacional "no vale un comino" (Acheson empleó un término más fuerte) siendo así que, a pesar de todas sus imperfecciones el Organismo se ha convertido, con la presencia en su seno de 131 naciones y la próxima entrada de la República Popular China, en un auténtico puntal de las esperanzas de paz del mundo. McCarthy les acusó de "haber perdido China". Es curioso comprobar que habiendo argüido acertadamente hace veinte años que, si China se perdió a pesar de dos mil millones de dólares de ayuda a Chang Kai Chek, ello se debió "al producto de fuerzas internas chinas en la que esta nación (América) trató de influir sin lograr hacerlo", ofreciera sin embargo decididamente su apoyo a la política de intervención americana en Indochina, sin lograr ver que en Vietnam, América era, una vez más, testigo de idéntico fenómeno.

La muerte de Dean Acheson marca así no sólo la desaparición de uno de los arquitectos principales de la historia de este pueblo en los dos últimos decenios, sino también la desaparición de los problemas mismos que creyó haber logrado identificar y para los que ofreció sus soluciones.

LOS DIRECTIVOS Y EXPERTOS DE MUZAK EN EL MUNDO SE REUNEN EN ESPAÑA

LLEGARAN EN OCTUBRE DESDE ESTADOS UNIDOS, EUROPA, ASIA Y LATINO - AMERICA, LOS CIENTOS DE ASISTENTES A ESTA CONVENCION MUNDIAL

Resulta sumamente elocuente que la plana mayor de esta firma reuna en España a todos sus directores y expertos para celebrar un congreso mundial en el que se intercambiarán impresiones sobre los nuevos métodos de programación, grabación y difusión de la música funcional, puesto que dicha reunión, que contará con la presencia de los mejores especialistas mundiales en la materia, concuerda con el enorme desarrollo de las nuevas técnicas al servicio del trabajo que ha tenido lugar en los últimos años en el ámbito empresarial español.

Desde que, hace seis años, Música Funcional MUZAK instalara sus oficinas y estudios en Madrid, para luego extenderse a Barcelona, Bilbao y Baleares, cientos de fábricas, oficinas, comercios, hoteles y centros médicos españoles han adoptado esta programación especializada casi con el mismo énfasis con que han recurrido a todas las nuevas técnicas de confort y decoración. Los excelentes resultados obtenidos a través de 40 años de experiencia universal, han llamado poderosamente la atención de quienes auscultan los mercados en relación con la adopción de nuevos métodos de ambientación y productividad, al punto de que la Revista «Selecciones del Reader s Digest» le ha dedicado un artículo en el que se comenta detalladamente la favorable reacción del empresario español ante los hechos que comprueban el beneficio de sonorizar adecuadamente las áreas públicas y los lugares de trabajo.

International Planeed Music Association y European Muzak Franchisers Association, entidades que agrupan a todos los representantes de Muzak en 23 países, aprobaron unánimemente que esta convención se celebrara en España, y han comprometido la participación de los principales directivos de esta firma en Japón, Australia, Nueva Zelandia y Latino-América, así como la presencia del cuerpo de expertos en psicología, musicología e ingeniería humana que tiene la responsabilidad de crear y producir esta programación única que cuenta ya con un público que a nivel universal abarca a 85.000.000 de personas.

Persépolis

LA CONMEMORACION DE LOS 2.500 AÑOS DE LA MONARQUIA PERSA

Ha tenido lugar una de las mayores concentraciones de reyes, presidentes y gobernantes que se hayan conocido nunca

Persépolis, 13. (Efe). — Una de las mayoresconcentraciones dereyes, presidentes y dirigentes gubernamentales que se haya conocido nunca se ha dado cita en esta vieja ciudad desierta donde se ha iniciado la conmemoración de los dos mil quinientos años de la monarquía persa. En total 37 representantes de distintos Estados se reunen hoy en Persépolis para participar en banquetes, desfiles y fiestas. Los visitantes se trasladan a Persépolis por vía aérea, desde Teherán, cubriendo una distancia de 60 kilómetros. El Shah y su esposa, la Emperatriz Farah Diba, se encuentran en Persépolis para recibir a sus huéspedes.

El primero de los invitados en llegar hoy fue el Rey Moshoeshoe de Lesotho y a continuación la señora Ibelda Marcos, esposa del Presidente de Filipinas.

La llegada de los invitados continuan. Cada llegada viene marcada por una vistosa ceremonia, la guardia imperial interpreta el Himno Nacional del país en cuestión. El invitado pasa revista a una guardia de honor y el Shah conduce a su huesped en automóvil descubierto, a una tienda, levantada en una explanada donde residirá el invitado. Persépolis es ahora una ciudad cubierta de lujosas tiendas de campaña.

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

En TEHERAN

Teherán, 13. (Efe). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron esta tarde a Teherán, para asistir, en representación del Jefe del Estado español, a los actos conmemorativos de la fundación del Imperio persa.

PARIS

El esfuerzo de la investigación ha de servir directamente a unos objetivos sociales

Ha dicho Villar Palasí en la IV Conferencia de Ministros de Ciencia de los países de la O. C. D. E.

PARIS, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — «El mejor medio de evitar los efectos sociales negativos de la tecnología consiste en orientar el esfuerzo de la investigación de manera que sirva directamente a unos objetivos sociales, contribuyendo no sólo a mantener sino a mejorar el medio natural y social», —ha dicho el Ministro español de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, en su declaración ante la cuarta Conferencia de Ministros de Ciencias de los países de la O.C.D.E. que, esta mañana, ha iniciado sus trabajos bajo la presidencia del Ministro japonés, señor Wataru Hiraizumi, elegido por sus colegas de la Organización Internacional para presidir esta reunión.

«La presente conferencia —ha dicho el Ministro japonés que preside la reunión— tiene como tarea primordial el definir las nuevas orientaciones de una política científica que se encuentra hoy en una encrucijada decisiva. Durante mucho tiempo, la ciencia y la tecnología han tenido como responsabilidades el liberar a la humanidad de la pobreza material, lo cual ya era un objetivo vital, pero muy estrecho. Ha llegado el momento de liberar el potencial ilimitado de la ciencia y de la tecnología para alcanzar unos objetivos más amplios, de naturaleza esencialmente más cualitativa.

Y esta línea de preocupación, se ha mantenido también en el papel de aprendiz de brujo. Para el Secretario General, la Sociedad Tecnológica ha creado un problema: El que la tecnología pueda escapar a todo control, la superación del concepto tradicional de sociedad de consumo y, en suma, la necesidad imperiosa de que la ciencia y la tecnología, así como los sistemas económicos, den una respuesta al bienestar social. El señor Van Leenep indicó que, en los años setenta, se manifestará como un problema político fundamental, el que los Gobiernos orienten sus políticas de desarrollo científico y tecnológico hacia una gama más amplia de objetivos.

PALABRAS DEL MINISTRO ESPAÑOL

En este sentido, la declaración del Ministro español ha sido de una gran oportunidad. El señor Villar Palasí subrayó la necesidad de que las universidades asuman un papel específico de formación especializada y de investigación sin, por ello, abandonar, muy por el contrario, la vocación universal y humanista que les corresponde. "Es en ese ámbito, esencialmente interdisciplinario, donde hay que fomentar a fondo el estudio de las ciencias humanas y sociales con el fin de preparar los dirigentes del futuro". "Hay que atribuir en gran parte los desequilibrios existentes en la actualidad —afirmó— al retraso adquirido por las ciencias humanas y sociales, que deben ser objeto de un apoyo constante y unas orientaciones decisivas". "Quiero mencionar el caso particularmente importante de la enseñanza. La atención privilegiada que nuestros Gobiernos prestan a una demanda social creciente y muy sensible en esta materia, llevan a efectuar enormes inversiones públicas de las que debemos garantizar la rentabilidad económica y social" "Esto justifica el que, en mi país, se hayan consagrado cantidades relativamente importantes al fomento de la investigación para el desarrollo de la enseñanza, para lo cual ha sido creado un cuadro institucional destinado a estimular y a coordinar las actividades que todas las universidades españolas efectúan en ese campo tomando como punto de partida la creciente Ley General de Enseñanza y Financiamiento de la Reforma Educativa"

El señor Villar Palasí se refirió, asimismo, a los esfuerzos realizados en España para permitir una presencia adecuada de la investigación científica y técnica en la planificación del desarrollo y en el proceso de innovación tecnológica y social. "Todos esos problemas son objeto de un profundo examen, y, una vez terminado el proceso de preparación, mi ministerio propondrá al Gobierno las bases de una política científica ajustada a las exigencias del presente decenio".

PROBLEMAS A ESTUDIAR EN LA CONFERENCIA

La declaración del señor Villar Palasí en esta cuarta reunión de Ministros de ciencia de la OCDE ha sido de una gran oportunidad de una claridad incuestionable. La conferencia se enfrenta con una realidad: El desarrollo económico, se ha convertido en un mito que hay que despejar y, asimismo, la tecnología aplicada ha llevado, por un exceso en su práctica, al abandono de la investigación básica. Así, se ha comprobado que en la década de los sesenta no se ha producido ningún descubrimiento básico y todo han sido aplicaciones o consecuencias de éxitos anteriores. La gran ciencia se ha visto paralizada en los años sesenta y constituye una exigencia vital el conceder prioridades a la investigación —básica, orientada y tecnológica— con un punto clave de ida: La educación, que constituye la mejor inversión que puede hacer cualquier país.

La conferencia concluirá mañana y el comunicado final se espera con verdadero interés, ya que puede ser la pieza clave de una solución capaz de despejar el clima de incertidumbre que domina la reunión.

GINEBRA

KARIM YA TIENE HEREDERO

LA BEGUM AGA KHAN DIO A LUZ UN NIÑO

GINEBRA, 13. (Efe-Upi). — La Begum Aga Khan, dió a luz, ayer, un hijo, heredero, según ha confirmado hoy el Príncipe Sadruddin Aga Khan.

Karim, el Aga Khan y la Begum, tienen una hija.

El Príncipe Sadruddin Aga Khan, Alto Comisario de las Naciones Unidas para los refugiados y tío de Karim, también confirmó el nacimiento del heredero, pero no dió otros detalles.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña ANTONIA DURAN CAPELLA

(MADONA DE CA'N COSME)

Que falleció ayer, en Son Ferriol (Palma), a la edad de 89 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Guillermo Ferrer; hija Antonia; hijo político Sebastián Serra; hermanos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy día 14, a las 19 horas, en la iglesia parroquial de Son Ferriol, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Carretera de Manacor, 535 (SON FERRIOL).

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. EMILIO MOREY CARRERAS

(OFICIAL TECNICO BANCO DE ESPAÑA)

Que falleció el 14 de septiembre, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Enriqueta Batlle Tortosa; hijos Jorge, Francisca y Enriqueta; madre Francisca; hermano José; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas que se celebrarán del día 15 al 22 de los corrientes, a las 20 horas, en la capilla de San Alonso Rodríguez de la parroquia de Montesión, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

M.C.D. 2022

NIÑO HERIDO GRAVE POR ATROPELLO DE UN TURISMO, EN CONSELL

—•—

Triple colisión, autocar, turismo y camión, en la carretera de Inca

A las nueve y media de la mañana, cuando el niño Jaime Forteza Llompart, vecino de Consell se disponía a cruzar la calzada de la carretera, fue atropellado por el turismo matrícula PM.-146.664 que conducía un extranjero.

Se detuvo el vehículo y el conductor se interesó por la víctima preguntando incluso dónde llevarle para que le asistieran debidamente.

Luego, y quizá por un malentendido, aquel hombre puso el coche en marcha alejándose del lugar del suceso.

Puesto el hecho en conocimiento de las fuerzas de la Guardia Civil, acudió uno de los coches de atestados, que tras instruir las diligencias propias del caso inició sus indagaciones para conocer la identidad del conductor extranjero, lográndolo unas horas después.

El herido pasó a un centro médico, en el que tras ser atendido se calificó su estado de pronóstico grave.

TRIPLE COLISION, UN HERIDO LEVE

Media hora antes del anterior accidente, en la misma carretera y en el kilómetro 26,100, término municipal de Inca, se producía una triple colisión de vehículos produciéndose un herido leve, ocupante del turismo implicado en el suceso.

En primer lugar chocaron el autocar PM.-129.277 y el «850» B.-626.216. Al salir éste rebotado fue a dar contra el camión PM.-91.342, sufriendo heridas que calificaron su estado de pronóstico leve el pasajero del utilitario Antonio Buceta López, de 20 años de edad.

DETENIDOS POR EL GRUPO DE ESTUPEFACIENTES DE LA B.I.C.

DOS EXTRANJEROS PRESUNTOS TRAFICANTES DE DROGAS

Inspectores del Cuerpo General de Policía, pertenecientes al Grupo Especial de Estupefacientes, han llevado a cabo la detención del subdito suizo Karl Fritz Wey, de 21 años de edad, soltero, chófer y de la joven francesa Sylvia Czerniewicz, de 23 años de edad, enfermera, como presuntos traficantes de drogas, siendo puestos a disposición de la autoridad judicial competente.

Los Inspectores de Policía tuvieron noticia de que una pareja de extranjeros venía ofreciendo a los turistas diversos tipos de estupefacientes. Llevadas a cabo las correspondientes investigaciones lograron dar con los sospechosos que resultaron ser los anteriormente reseñados. Efectuado un registro en el domicilio que ambos ocupaban les fueron hallados 20 gramos de haschis, un determinado farmaco y muy variados útiles para el consumo de drogas. Manifestaron los detenidos haber llegado a la isla hace unas tres semanas procedentes del Pakistán, ser ambos drogadictos pero negaron dedicarse al ilícito comercio.

EN UNA CUEVA DE LOS PIRINEOS FRANCESES

SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO DE LOS RESTOS DE UN HOMBRE QUE VIVIO HACE 200 MIL AÑOS

NUEVA YORK, 13. (Efe). — Restos del cráneo y la cara de un ser humano que vivió hace 200 mil años han sido encontrados enterrados en arena en una cueva de los Pirineos franceses, según artículo que publica hoy "The New York Times".

El descubrimiento de varios huesos del cráneo y de la cara hace pensar que una especie humana vivió en Europa antes del hombre de neanderthal, la especie más antigua conocida hasta ahora y que data sólo de noventa mil años.

Un equipo de arqueólogos y paleontólogos franceses que ha hecho el descubrimiento en una cueva situada en la localidad de Tautavel, cerca de Perpignan en los Pirineos orientales cree que efectivamente se trata de los restos humanos más antiguos en Europa a pesar de que paleontólogos alemanes encontraron en Heidelberb nueso faciales de hace 400 mil años pero el descubrimiento aún no ha sido confirmado

El Profesor Henry de Leumley geólogo de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Marsella espera poder dar la antiguedad exacta en breve ya que por primera vez se ha encontrado un cráneo completo lo cual hace más fácil la identificación.

El descubrimiento fue hecho el pasado mes de julio pero los resultados no serán dados a conocer oficialmente hasta que el laboratorio de arqueología de la Universidad de Paris, que analizará los fragmentos del cráneo encontrados el próximo mes diga la última palabra.

El Profesor de Lumley cree no obstante que los restos pertenecen a una raza humana que hace unos cien mil años antes habitó en la última fase de la era de que apareciera el hombre de Neanderthal.

Este hombre europeo sería pues intermediario entre el primitivo Pithcathropus que vivió 400 mil años atrás y que se conoce como el hombre de Java o de Pekin y el de Neanderthal que vivió hace cien mil años.

ULTIMA HORA TEATRAL

ESCANDALO CON MOTIVO DEL ESTRENO EN MADRID DE «LA FIRA DE LA MORT», DE JAIME VIDAL ALCOVER

Ayer fue estrenada en el Teatro de la Zarzuela la obra «La Fira de la Mort», letra de Jaime Vidal Alcover y música del Mtro. Arrizabalaga. Dicha obra, en la que intervienen unos sesenta actores, del Grupo de Estudios Teatrales de Horta, ha sido presentada en el Festival Internacional de Teatro, organizado, como se sabe, por el Ministerio de Información y Turismo.

Con el teatro casi repleto de un público espectante y apasionado, tuvo lugar la representación que fue pródiga en incidentes. La segunda parte de «La Fira» transcurrió, puede decirse, en medio de un continuo escándalo que apenas, según nos dijo nuestro informador, dejó oir y contemplar correctamente lo que ocurrió en el escenario. El público de las localidades altas protestaba, mientras la platea en su mayoría aplaudía la obra, cruzándose multitud de dicterios (y algo más) entre los contradictores. Entre los espectadores que más se distinguían en la defensa «personal» de la obra figuraba la actriz Emma Cohen.

La tesis de «La Fira de la Mort» viene a concluir que la auténtica libertad sólo se consigue con la muerte.

Como síntoma de una supuesta resurrección de la afición al teatro, no nos parece mal el episodio si tenemos en cuenta los contrapuestos pareceres expresados ayer noche con tanta vehemencia en Madrid, con motivo de la representación de la discutida «La Fira de la Mort» de Jaime Vidal Alcover. Se dice que de la discusión sale la luz...

ALBAÑIL APUÑALADO Y MUERTO POR DISCUTIR LA DESCARGA DE UN CAMION

UN NIÑO QUE SE METIO DEBAJO DE UN COCHE, APLASTADO AL PONERSE EN MARCHA

ALMERIA, 13. (Pyresa). — Un albañil resultó muerto al ser apuñalado por un individuo que se oponía a la descarga de un camión de arena en la calle Gordito, junto a la puerta trasera de su domicilio. La arena, al parecer, en nada obstaculizaba el normal acecso a la vivienda del agresor.

El suceso ocurrió en la confluencia de la referida calle Gordito con la de Santiago Vergara. El agresor Antonio Sánchez Luengo, de 56 años, jubilado de la RENFE, sostuvo una discusión por los motivos expresados con el albañil Francisco García Martín, de 39 años, al que asestó una puñalada en el pecho con una navaja. Gravemente herido, Francisco García fue trasladado a la Casa de Socorro donde le asistieron los equipos facultativos de urgencia. Presentaba una herida punzante y profunda en el hemitorax izquierdo. Pasó después en gravísimo estado a la residencia de la Seguridad Social, donde iugresó cadáver. La víctima deja viuda y tres hijos menores. El agresor se presentó en el cuartel de la Policía Armada, sindo conducido más tarde a la Comisaría de Policía. El Juzgado de Guardia instruye las diligencias del caso

NIÑO MUERTO POR SU TIO

CORDOBA.— Un niño de diez meses, Bernardino Hidalgo Carmona, ha resultado muerto arrollado involuntariamente por el automóvil que conducía un tio suyo. En la finca "El Carril" a unos 60 kilómetros de Córdoba, Rafael Carmona Rosas, de 48 años, puso en marcha su coche sin advertir que el niño se había metido debajo del vehículo. Una de las ruedas pasó por encima del cuerpo del pequeño causándole gravísimas heridas de las que falleció poco después.

TRES MUERTOS EN CHOQUE

LERIDA.— Al chocar un automóvil contra un autocar de línea resultaron muertos el conductor Carmelo Martínez Alrosa, de 52 años; Pilar Martínez Ruiz, de 23 y su hermano Fernando, de 29. Otro viajero del coche aun no identificado sufre lesiones de gravedad. El accidente se produjo en la carretera Lérida-Puigcerdá, término de Basella.

FAMILIA INTOXICADA

ORENSE.— El matrimonio formado por Santiago Moure Vazquez, su esposa Aurora Novoa López y una hija de ambos, Aurora, sufren intoxicación al parecer por ingerir una sustancia tóxica. Los gritos de auxilio de los intoxicados fueron oidos por un vecino que dió cuenta a la Policía. Inmediatamente se personó en el domicilio del señor Moure un facultativo que asistió a los tres enfermos. El padre y la hija quedaron en la casa y la madre fue internada en una clínica. Los tres presentan un cuadro de intoxicación todavía no definido.

DETENCION DE TRAFICANTES DE GRIFA

MALAGA, 13. (Pyresa). — Cuando se encontraban reunidos para concertar la venta de medio kilo de grifa, fueron detenidos Alí Hossain, natural de Ceuta, de 30 años; Gabriel Onieva Romero, de Montoro, de 27 años; S. A. Q. natural de Las Palmas, de 20 años y R. M. L. S. de 18, natural de Sevilla.

La droga, valorada en diez mil pesetas, iba a ser comprada por Gabriel Onieva. Alí Hossain la trajo de Marruecos y la introdujo en la península en las suelas de dos pares de zapatos.

AHOGADO

BILBAO, 13. (Pyresa). — En aguas de San Juan de Gaztelugache pereció ahogado el joven José Ramón Elorriaga Mardara, vecino de Baquio, que no pudo llegar hasta la orilla, después de que volcara el bote en que pescaba con otros dos compañeros.

José Ramón fue arrastrado hasta las rocas, donde desapareció, sin que haya sido encontrado su cuerpo por los bomberos.

ATROPELLADO DOS VECES

Bilbao, 13. (Pyresa). — Andrés Pajares Guerrero, de 38 años, resultó con heridas de gravedad al ser atropellado primero por una furgoneta que se dio a la fuga y después por el taxi matrícula BI-126.266, conducido por Jacinto Gómez Sedano, que circulaba hacia Bilbao. El accidente ocurrió en la Avenida de Montevideo.

PORTUGUES ARMADO, DETENIDO

IRUN, 13. (Pyresa). — Los servicios de Aduanas del puesto fronterizo francés de Hendaya, han detenido al súbdito portugués procedente de España, Miguel Rodríguez, de 27 años de edad, con domicilio en Arcachón, que pasó clandestinamente una pistola y munición.

«LIRICO», un Setter pura raza, desaparecido misteriosamente

CUANDO ESPERABA, A LA SALIDA DEL COLEGIO, DE LOS NIÑOS DE SU CASA

Ante la infructuosa búsqueda que particularmente ha realizado a lo largo y ancho de la ciudad y sus inmediaciones en busca de perro de su propiedad que considera desaparecido misteriosamente, ayer tarde nos visitó un vecino de Palma interesando nuestra colaboración y la de todos los lectores de «BALEARES» para ver de lograr así lo que ha sido imposible hasta el momento.

—Estoy agotado —nos decía el señor Sirera— y créame que no hubiera dado este paso más si no fuera porque el mayor disgusto lo están pasando mis hijos pequeños. «Lírico», que es nombre del perro, un setter pura raza, ha sido, desde que llegó a casa, hace ya ocho años, el mejor juego y el mejor compañero de los niños. Estoy por asegurar que ninguna otra ausencia en casa la hubieran notado y sentido como ésta del perro.

—Como todos los días, salió del piso para esperar a mis hijos, a mediodía, al abandonar el colegio de Nuestra Señora de la Esperanza. «Lírico era tan cariñoso y dócil que no solo los colegiales sino incluso los mayores le recibían con agrado y se le permitía la entrada. Hace cinco días, por un inesperado retraso en la salida de los alumnos, tuvo que aguardar en la calle más de lo normal. Cuando mis hijos llegaron a la puerta, «Lírico» no apareció por ningún sitio. Al comprobar que tampoco estaba en casa y pasadas varias horas no comparecía, cundió la alarma.

—No es posible que se perdiera porque se conocía el barrio de punta a cabo, todo el de la Plaza de Toros, en el que residimos y la ciudad. Allí donde fuera sabía volver a casa. Esto es lo que me hace sospechar que alguien se haya apoderado de «Lírico» y que le tenga sujeto, muy sujeto, pues de otra forma estaría de nuevo con nosotros.

—Es como digo, unsetter de pura raza inconfundible. Su pelo, de color caoba, es larguísimo. Llevaba un collar con una plaquita grabado mi apellido, Sirera, y el número de Registro.

—Si alguien sabe de su paradero o puede facilitar alguna información al respecto, le agradecería que llamara al teléfono 22-77-28.

Hasta aquí cuanto nos relató el señor Sirera. Por nuestra parte solo cabe añadir que si como parece ser, alguien se apoderó del perro le recordamos que ha incurrido en un delito y que por haberse formulado la oportuna denuncia la responsabilidad es grave. Si creyendo al perro abandonado lo recogió con toda buena intención, sabe ahora a quien pertenece y devolviéndolo recobrarán la alegría unos niños que hoy lloran desconsolados la ausencia de "Lírico"

DROGAS

ESTRECHA VIGILANCIA EN LA FRONTERA FRANCESA

PARA EVITAR LA ENTRADA A TRAVES DE ESPAÑA

IRUN, 13. (Pyresa). — Las autoridades fronterizas francesas en Hendaya, Behobie (Urrugne) y los servicios volantes de la Aduana regional, dependiente de Bayona y Burdeos, llevan a cabo desde hace varios meses una estrecha vigilancia para el descubrimiento de drogas, que pudieran llegar a la metrópoli procedentes de Africa a través de España.

LAS MUJERES Y EL ALCOHOL

IRUN, 13. (Pyresa). — Ha sido constituido en París el Comité Nacional de Defensa contra el alcoholismo en la mujer, que contará con delegaciones en todo el país.

Un avión venezolano secuestrado y desviado a Cuba

—•—

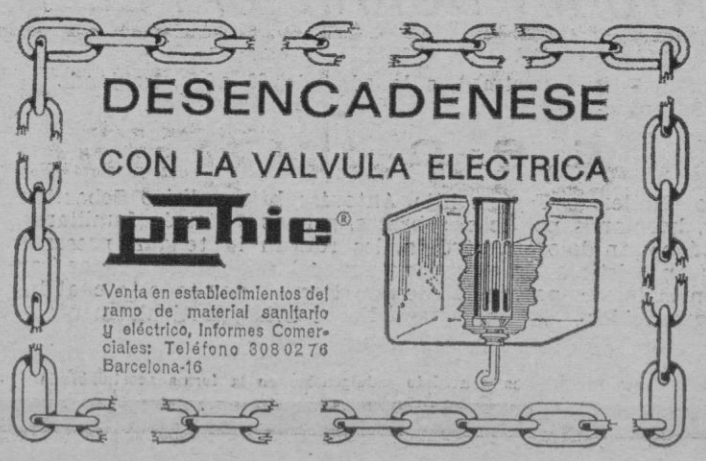
Uno de los pasajeros falleció en La Habana

CARACAS. — Un avión de la línea venezolana «Avensa» fue secuestrado ayer, hacia Cuba, a las 23,40 hora española, poco después de haber despegado del aeropuerto de Barcelona.

Según la información difundida dos de los secuestradores penetraron en la cabina de mando obligando al piloto a desviar el rumbo hacia Curaçao para luego dirigirse a Cuba bajo amenaza de hacer estallar una bomba que, aparentemente, llevaban en una caja negra. Un tercer individuo vigilaba a los 35 pasajeros y a la azafata En Curaçao los secuestradores lograron aprovisionar el avión de combustible partiendo para Camague, en Cuba, a las 03,15 hora española después de haber desembarcado a cinco de los viajeros —niños y ancianos— que regresaron a Caracas.

Se ignora la identidad de los secuestradores pero se les relaciona con la extrema izquierda. El avión iba al mando del capitán Hugo Justiniano llevando como co-piloto a Francisco Pérez Sánchez y a Liz Agiar, como azafata. Se desconoce la nacionalidad de los 30 pasajeros que continuaron el vuelo a Cuba pero se cree que la mayoría son venezolanos.

A las 06,58, hora española, aproximadamente, aterrizó sin novedad en La Habana el avión secuestrado según se conoció a través de un portavoz de la línea «Avensa» en el aeropuerto de Maiquetia.



TANANARIVE

MOVIMIENTO MAOISTA, APLASTADO

TANANARIVE (República Malgache), 13. (Efe-Upi). — Ha sido descubierto y aplastado un movimiento revolucionario de «inspiración maoista» que pretendía derrocar al Gobierno, anunció ayer el Ministro de Información, René Rasidy.

Rasidy, anunció que el «Movimiento de inspiración maoista» estaba encabezado por un economista francés, Gerard Roy, miembro de la Oficina de Ultramar del Gobierno francés para investigación científica y técnica en esta antigua colonia francesa y su adjunto malgache, Regis Rajotonirina.

M.C.D. 2022

Agenda del LECTOR

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.)
Programas para hoy

7'55: Apertura. Lectura de programas; 8: Pórtico español; 8'25: Los días tienen su historia; 8'30: Escaparate de novedades; 8'40: Buenos días con música; 8,50: Radio Club del Oyente; 9,40: Los invictos; 10,00: Primer espacio informativo; 10,10: Programa Musical Apolo; 10,30: La boda; 11,00: Ultima hora del disco; 11,30: Operación felicidad; 12,00: Segundo espacio informativo; 12,15: Club Mediodía; 12,45: Cita con Bacomo; 13,00: Telemúsica; 13,30: Radio Diario: Tercer espacio informativo; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15,00: Avance de programas; 15,03: Mensaje de amistad; 15,30: Clarín; 16,00: Musical Chez Nous; 16'15 Promoción; 17: Borsalino; 17'30: Panorama alemán; 18,30: Minutos selectos; 18,45: Programa en sueco; 19,15: En órbita Seven Up con la Ballena Alegre; 19,50: Miniprograma; 20,00: Cupón pro-ciegos; 20,03: Confidencias; 10,30: La hora de América; 21,00: Super Ding Dong; 21,30: Radio Gaceta de los Deportes; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: Nuestra amiga música; 23,00 Quince por cinco; 24,00: Buenas noches; 24,03: Romántico 71; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en O. M. 1262 kilociclos
Programa para hoy

F. M. 88,8 megaciclos:
17'30: Panorama alemán; 18'30: Programa en sueco.

7: Apertura; 7'15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información Nacional; 8,30: La melodía de hoy; 8,35: La cocina del mundo; 8,40: Ferretería Mezquida; 8,45: Platero; 8,55: Silbando al trabajar; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Telemúsica; 10,57: Boletín Meteorológico; 11,00: Te habla una mujer; 11,30: Impacto Pamoma; 12,00: Angelus; 12,03: Coperma; 12,08: Festival Juventud-71; 13,00: Este tiempo nuestro por Manuel M. Ferrand; 13,30: Galería comercial; 14,00: Buenas tardes Baleares; 15,30: Transmite Radio Popular; 15,40: El hombre ¿una incógnita? 16,00: Trilogía musical; 16,30: Palabras; 17,00: Flash del deporte; 17,05: Entre amigos; 17,45: Fotos Simón; 17,55: Transmite Radio Popular; 18,00: De mujer a mujer; 18,30: Studio Alemán; 19,35: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón Pro-ciegos; 20,03: Nueva dimensión; 21,00: Información Nacional; 21,05: Oración Mariana; 21,20: Meridiano del Borne; 21,30: Información del Sínodo desde Roma; 21,55: Boletín Meteorológico. — Transmite Radio Popular; 22,00: Información Nacional; 22,30: Ancilla Domini; 23,00: Galaxia 2000; 23,30: A la española; 23,55: Palabras para el silencio; 24,00: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la estación.

Frecuencia modulada de 97'5 megaciclos:
7: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8'30: Programa en danés; 9: Programa en sueco; 10: Estudio-4 Musical F. M.; 11: Emisión simultánea con Onda Media; 18'27: Apertura programas independientes de tarde; 18'30: Programa en danés; 19: Música en la tarde; 20: Radio Internacional; 20'45: Emisión simultánea con Onda Media.

C. A. J. 13 RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo en F. M.:
19: The Riki Lash Lazzar Show.
Ondas Media y F. M.:
7: Apertura. Música al despertar; 7'20: Santo Rosario; 7'55: Matinal Ser; 9'35: Paco Ruiz; 10: Radiopop; 11'55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,0: Angelus; 12,05: El show de Bacomo; 12,10: Fiesta; 12,30: Mediodía Ser; 13,10: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Ritmo atrevido; 14,10: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local; Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Exodo. Galería breve; 16,30: Historias extrañas; 17,00: Resurrección. Galería breve; 17,30: La calle del amor prohibido; 18,00: A todo color; 18,05: 70 años de música. Galería breve; 19,30: Orquesta Sinfónica Bamberg; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Novedades; 20,30: Iglesia siglo XX; 20,35: Sonata mi menor: Liszt; 21,00: Música de hoy; 21,25: El cabo primero; 22,00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22,30: Variedades; 23,00: Festival de melodías; 24,00: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste.
2,00: Apertura y presentación.
2,02: Sobre la marcha.
3,00: Noticias a las tres.
3,25: Premio al ingenio.
3,50: Mamá y sus increíbles hijos.
4,20: Despedida y cierre.

TARDE

6,15: Carta de ajuste.
6,30: Apertura y presentación.
6,32: Con vosotros.
7,45: Buenas tardes.

NOCHE

8,30: Novela.
9,00: Telediario.
9,25: Programa especial.
9,55: Sesión de noche. Hoy: «La mujer del cuadro».
11,40: Veinticutro horas.
12,00: Despedida y cierre.

U. H. F.

8,00: Carta de ajuste.
8,30: Presentación y avances.
8,32: Huckleberry Hound.
9,00: Viaje sin pasaporte.
9,30: Telediario.
9,55: Viaje a lo desconocido.
10,55: Encuentro con la música.
11,55: Ultima imagen.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	68,77
1, 2 y 5	68,59
1 Dólar canadiense	67,74
1 Franco francés	12,46
100 Francos C.F.A.	24,93
1 Libra esterlina	169,78
1 Franco suizo	17,15
100 Francos belgas	145,55
1 Marco alemán	20,55
100 Liras italianas	10,99
1 Florín holandés	20,18
1 Corona sueca	13,61
1 Corona danesa	9,37
1 Corona noruega	9,94
1 Marco finlandés	16,40
100 Chelines austríacos	282,61
100 Escudos portugueses	246,35
1 Dirham	12,67
1 Cruceiro nuevo	7,45
1 Peso mejicano	5,25
1 Peso colombiano	2,35
1 Peso uruguayo	0,05
1 Sol peruano	0,76
1 Bolívar	14,89
100 Pesos argentinos	—
100 Dracmas griegos	218,39

Cupón del ciego

450

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Tomás Rullán, 102 (S. Gotleu). Tel.: 373065; Canals, Avda. Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel.: 231036; (*) Castañer, Pl. Pío XII, 11. Tel. 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Tel. 230322; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel.: 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178 Tel.: 271490 Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel.: 274141; (*) Morell, Lulio, 28. Tel.: 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (S. Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel.: 251457; Sbert, Conquista, 4 (final S. Miguel). Tel.: 221425; Soler Gayá Carr. Arenal, 300 (Las Maravillas). Tel. 262668; Solivellas, San Magín, 114 (Sta. Catalina). Tel.: 231823.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana)

(*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel).

(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Grimalt, Héroes de Manacor, 178; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín).

(*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario De 17 horas a 9 de la mañana siguiente
Domingos y festivos Servicio ininterrumpido
Teléfonos: 23 09 46 23 09 47 y Seguridad Social (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190
Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 79
Policía: 21 12 21
Ambulancia: 25 14 45

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Abundante nubosidad, predominando las de nivel alto y medio. Temperaturas relativamente elevadas. Vientos de componente Sur. Marejadilla con intervalos de marejada.

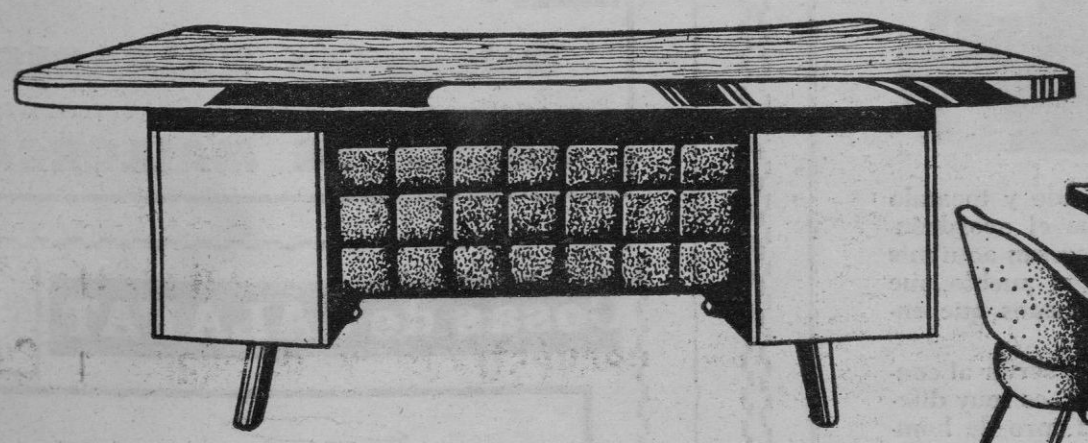
OBSERVACIONES
Humedad relativa: 80 × 100.
Insolación: 7 h. 40 m.

SINDICATO PROVINCIAL DE ENSEÑANZA

Unión de Empresarios

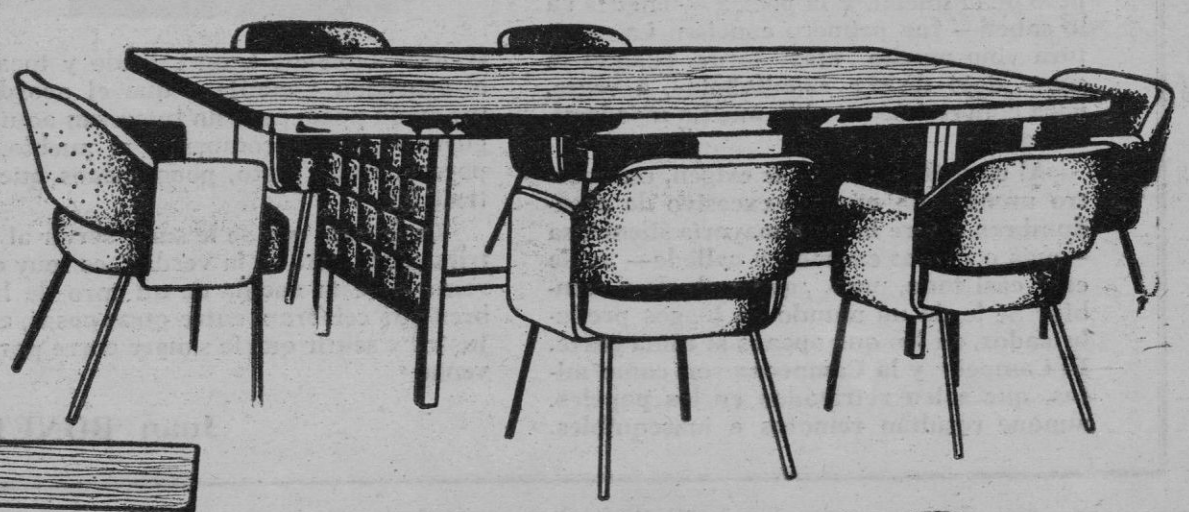
SE CONVOCA A TODOS LOS CENTROS PRIVADOS DE ENSEÑANZA, A LA REUNION QUE TENDRA LUGAR EL VIERNES DIA 15, A LAS 20 HORAS EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS.

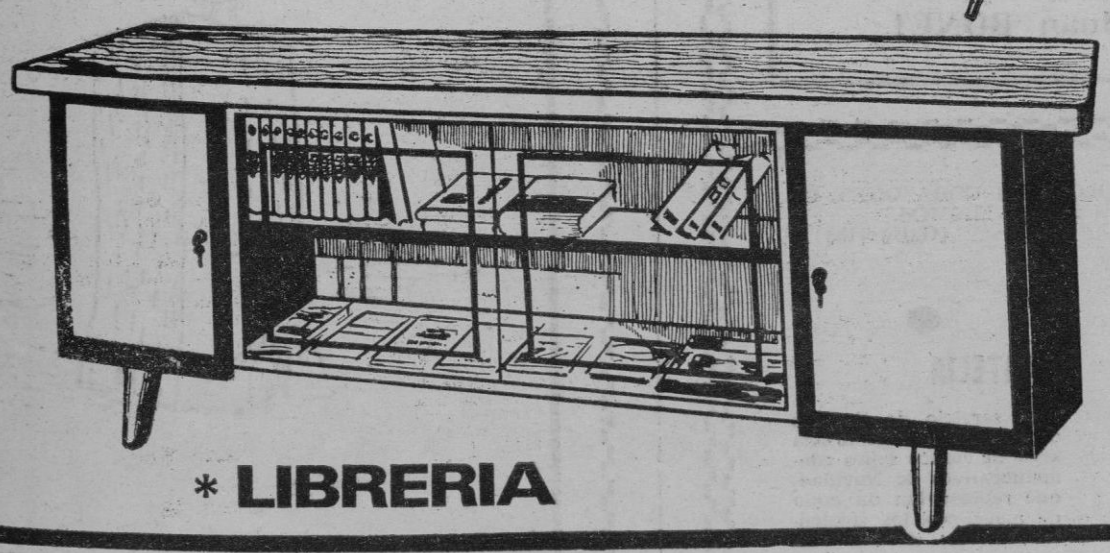
El Presidente de la Unión de Empresarios



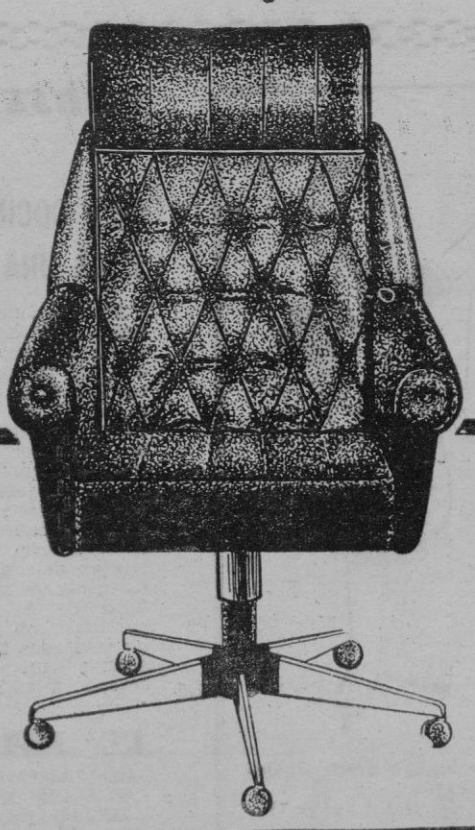
* MESA DIRECTOR

* MESAS DE JUNTAS





* LIBRERIA



CAJAS DE CAUDALES

MOBILIARIO Y SILLERIA DE ALTA CALIDAD Y PRESTIGIO

la mayor exposición en:

muebles LA INDUSTRIAL

A. FRONTERA 14, TEL. 25 68 17

distribuidor ZUBIGARAY

M.C.D. 2022

BUENOS días

HACER MUSICA PARA EL CONTRIBUYENTE

NO conozco —tampoco importa mayormente— el trabajo del ministro francés Giscard d'Estaing, ministro de Finanzas. No sé tampoco su alcance político de republicano independiente. Allá los electores franceses. Pero aquí tengo unas fotos del ministro que me han resultado de veras simpáticas. En ellas el señor d'Estaing toca el acordeón y canta. El público estaba compuesto, claro, de contribuyentes.

Siempre he pensado que para un hombre público debe ser muy útil tocar algún instrumento. Que sepa hacer un poco de música. Hay un determinado momento en que la buena y hermosa gente, harta de discursos, polémicas e impuestos, necesita desfogarse cantando a coro y entonces los que saben tocar algún instrumento se ganan las simpatías de todos. Bien. ¿Es tan importante ganarse las simpatías? Diría que sí. Y para un ministro, importantísimo.

«—A lo mejor, dirá el incrédulo de turno, todo eso estaba preparado de muy atrás y ese señor llevaba quince días ensayando canciones regionales...».

Aunque así fuera —y yo no lo creo— pienso que la espontaneidad es auténtica cuando los hombres, unidos con el pretexto que sea, cantan juntos. Entonces la cosa adquiere una naturalidad impresionante. No importa que unos cuantos hagan gallos y otros entren en el coro tarde y mal. Un coro de contribuyentes no es un ballet, no es una coral laureada, no es tampoco un equipo de fútbol, con un entrenador y una directiva exigentes. Es mucho más que todo eso. Diría que es la propia vida que, de golpe, pide un poco de poesía, pero de la inicial. Y la poesía —ustedes ya lo saben— fue primero canción. La escritura vino mucho más tarde, cuando la gente dejó de ser «analfabeta», a veces, para convertirse en algo mucho más lastimoso.

Al contribuyente se le exigen, en nuestro mundo, un número excesivo de pesadumbres. Sobre la gran mayoría silenciosa —más o menos cansada y callada— suele caer casi todo, pero, ¿qué se le da a cambio? Se le da un mundo de juegos pre-fabricados, en los que apenas si toma parte. El Campeón y la Campeona son como mitos, que salen retratados en los papeles, aunque resultan remotos e inasequibles.

Lo cierto, en cambio, es que el pueblo cada vez canta menos y tiene cada vez menos oportunidades de intervenir. Intervenir, para mí, es tomar parte en el jaleo y cantar, lo que sea y cuando les pete a todos los reunidos, sin forzar nada, como si la canción hubiera nacido en aquel instante y la inventaran las propias voces de los hombres más sin nombre, sencillamente números en el Carnet de Identidad.

Por todo eso, el gesto del ministro

francés subiendo a un estrado y tocando el acordeón —confieso que el acordeón me gusta poco, pero no interesan aquí mis gustos— para acompañar al pueblo, me parece, como gesto, poco menos que entrañable.

La música que se le suele servir al contribuyente, esta es la verdad, es muy diferente de ésta nacida de un coro de hombres que celebran, entre otras cosas, estar justos y sentir que la sangre corre por sus venas.

Juan BONET

--Este nuevo detergente blanquea admirablemente. Mira tu camisa a rayas.

(De "Pueblo")

DARSE.- "SOLO LOS CORAZONES SE DAN ELLOS MISMOS."

(Galsworthy)

DIEZ COCINEROS PARA UNA DAMA

Frank Sinatra fue el invitado de honor en una llamada "cena del siglo" ofrecida en un restaurante de Biarritz por el marqués Guy d'Arangues. Asistieron cien comensales. El señor d'Arangues quiso superar la fiesta que dio el marqués de Cuevas hace diecisiete años y que entonces causó sensación. Intervinieron en la confección del menú los diez cocineros de mayor prestigio de Francia. Para participar en la cena los no invitados hubieron de abonar un equivalente cercano a las 3.500 ptas.

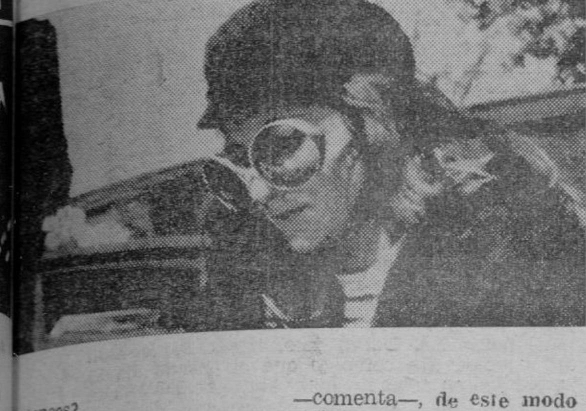
FILATELIA

El servicio de Correos canadiense ha emitido una serie de cuatro sellos conmemorativos de Navidad, que representan un copo de nieve, con los siguientes valores: uno de seis centavos, acero sobre fondo azul; otro de siete centavos, acero sobre fondo verde; un tercero de diez centavos, plata sobre fondo rojo, y el que completa la serie, de quince centavos, rojo sobre fondo azul.

EL MAL.- "NO HAGAIS EL MAL Y EL MAL NO EXISTIRA". TODO EL MAL CONSISTE EN QUE LOS HOMBRES CREEN QUE LES ESTA PERMITIDO TRATAR A SUS SEMEJANTES SIN AMOR."

(L. Tolstoi)

DiGANOS Vd. algo



MISS. ELLEN MC INTIRE

«DIFICILMENTE EN OTROS LUGARES PUEDE ENCONTRARSE COMO AQUI MUESTRAS DE TODAS LAS EPOCAS Y DE TAN DISTINTOS ESTILOS»

Entre lluvia y lluvia, aprovecha para tomar los escasos rayos de sol que hemos tenido en estos días. En una terraza junto al mar, un mar embravecido, en casa de unos amigos suyos franceses, en la costa norte de la isla. Ellen Mc Intire —nos la presentan— experta en arte.

—No es cierto, —comenta—, aficionada solamente.

Mira constantemente al mar, y parece extasiarse con la fuerza de las olas que rompen contra las rocas.

—Es mejor en pleno verano...

—Es distinto, claro, pero yo no he venido a la isla para tomar el sol y bañarme. Detesto esta concentración humana que se produce en verano en las playas.

[...]ntonces?
[...]iero conocer su con[...] Su contenido artísti[...] paisaje. Sus monu[...]s.
[...]tonces ahora está todo [...]anquilo.
[...]ecisamente por ello es[...]quí en esta época. Ma[...] he tenido ocasión de [...]arlo, alberga una gran [...]ad de monumentos ar[...]tónicos representativos [...]das las épocas, y en un [...] de conservación toda[...]stante bueno.
[...] momento...
[...]actamente, temo que [...]lgún día vayan a per[...] Esta concentración, [...]rte a la isla como en [...]gar único. Difícilmente [...]ros lugares se pueden [...]trar como aquí muestras [...]das las épocas y mues[...]de tan distintos estilos. [...] riqueza que poseen, este [...] cultural vale de por si [...]ier viaje.
[...]ntonces, la isla ofrece [...]te sentido la muestra [...]ompleta que puede ha[...] en Europa?
[...]í es, estoy convencida [...]. Un amigo mío estuvo [...]ndola detenidamente y [...]habló extensamente de [...]o había estado anterior[...]e en la isla de Malta, [...]e allí se conservan tam[...]n bastante buen estado [...]erie de monumentos muy [...]terísticos. Lástima que [...]ayan desaparecido por [...]eto los vestigios de [...]s épocas.
[...]uidan allí esta rique[...]

[...]on la ayuda del Consejo [...]uropa, han realizado un [...]nventario, algo muy cos[...]eguramente, pero que es [...]an paso para su preser[...]

[...] Mallorca, interrumpo, [...]ealizándose igualmen[...]o en estos momentos. [...]a cargo del Colegio [...]l de Arquitectos, y creo [...]erá el segundo inventa[...]e se realiza de este [...]

[...] una ida magnífica,

—comenta—, de este modo se catalogan monumentos que pueden pasar muchas veces desapercibidos, y que de este modo el cualquier momento pueden ser protegidos, si existen personas que se preocupen por ellos. De la misma manera, quien quiera luego conocer datos sobre ellos, puede encontrar a su disposición una documentación real.

—¿Ud. se interesa más por el arte o, por estos vestigios?

—Por ambas cosas a la vez. Los vestigios son arte. El arte de un pueblo, algo que nos es muy útil para estudiar su contenido humano. Detrás de cada obra de arte, está el hombre.

—¿Se interesa por la arqueología?

—La arqueología forma parte de este conjunto de cosas qeu acapara mi interés, aunque no he trabajado nunca en trabajos de excavación. En restauración de edificios, por el contrario, estuve trabajando en París, en donde llevaron a cabo hace algunos años una magnífica labor.

—Volviendo a Mallorca.

—He visto aquí algunas cosas, todavía conozco poco de la isla. He observado, sin embargo, que no han tenido los mallorquines, lamento decirlo, mucho cariño con su paisaje.

—Así es, por desgracia.

—Seguramente han tenido que hacerlo, porque no se explica de otro modo por el número de visitantes que reciben. Pero tal vez hubiera podido hacerse de otro modo. Vd. ya me entiende

—Naturalmente

—Porque en realidad, lo que se ha perdido difícilmente puede volver a recuperarse. Bueno, yo no soy de aquí, pero me gusta esto

—¿Vd., escribe libros o reportajes, o algo así?

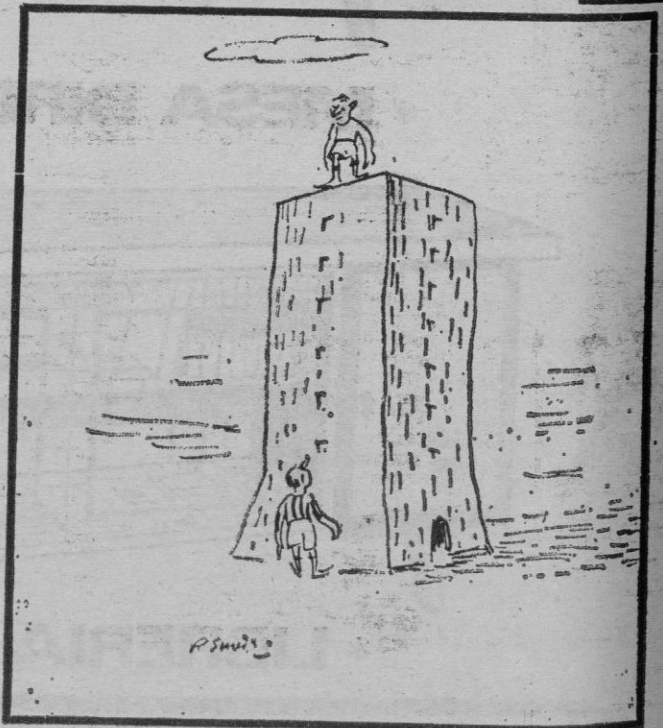
—No, estos viajes, estas ganas de conocer cosas, es una manía personal. Me interesa y me gusta, esto es todo. No escribo nunca en ningún sitio.

—Menos mal!

Gaspar SABATER VIVES

FOTOGRAFIAS AEREAS
DE LAS
ISLAS BALEARES
AMPLIC ARCHIVO DE TODA LA COSTA, FINCAS, URBANIZACIONES, PLAYAS, HOTELES, INDUSTRIAS, CIUDADES, ETC.
MURALES DECORATIVOS
Y FOTOGRAFIAS TERRESTRES
"PAISAJES ESPAÑOLES"
Delegación BALEARES
Plaza del Olivar, n.º 3 — Edificio Europa, 7.º B. Teléfono 21 40 19
PALMA DE MALLORCA

Cosas de CALAFAT



DIALOGO ENTRE JUGADORES

El del R. C. D. Mallorca al del Atlético Baleares: --No importa que pugis! Jo al punt devallaré!

Simca 1200:
nueva línea trasera aerodinámica.

Palacio AVENIDA
[...]TO DELIRANTE!

[...]MAS ESTUPENDA AVENTURA [...]MICO - POLICIACA
— y —
[...]el mismo programa
[...] VUELTA AL [...]UNDO BAJO EL MAR
70 m/m Color
[...]AYORES 18 AÑOS)

tertulia en la PLAZA MAYOR

OTOÑO GALOPANTE

—Ayer, por la tarde, estuve leyendo un libro junto a un estanque de aguas tranquilas y profundas. El sol iba hacia el ocaso. Sus rayos se filtraban, oblicuos, entre el follaje de los granados que rodeaban la alberca, en cuya líquida superficie se reflejaba, doblándose, el contorno. Había algunos cipreses y unos cuantos olivos que llenaban el ambiente de serenidad y nobleza. Más lejos las montañas, coronadas de pinos, se recortaban contra un cielo purísimo, ligeramente teñido con los delicadísimos morados de la maravillosa luz crepuscular. Había un silencio cristalino al que acompañaban, subrayándolo, las esquilas de algunas ovejas que triscaban por las laderas pobladas de olivos, algarrobos y algún que otro almendro.

—¿Qué libro leías?

—Las «Horacianes», de Miguel Costa y Llobera. Estoy preparando, a mi manera, el cincuenta aniversario de su muerte.

CATARRO

—Luego, antes de que el sol desapareciese tras la montaña más alta, me desnudé y me zambullí en el agua del estanque. Dí algunas suaves brazadas y salí del agua dando gracias a Dios...

—¿Por qué?

—Por el festín de belleza y de felicidad del que me había hecho partícipe y porque mañana en vez de morirme de una pulmonía, sólo estaré ligeramente acatarrado.

—¿Tu crees...?

—Estoy seguro de ello. Però no més seràn quatre etxems.

—¿Qué más?

—Me vestí con una túnica de blanco lino y merendé de unos cuantos higos coll de dama, un poco de miel y un vaso de leche recién ordeñada... Et... et... et... xemmm! Aleluya, aleluya.

—Ahora, en castellano...

—At... at... at.. chísss!

—El catarro ha llegado antes de lo previsto.

—Hoy las ciencias adelantan una barbaridad... At... et... at... chisss, xemmm!!!

—Este ha sido bilingüe.

TUBERIAS - COLADOR

—Resulta que muchísimas de las tuberías que instalan en los pisos de reciente construcción, a poco de instaladas exudan o filtran el agua que es un primor. Luego viene la humedad, la gotera, el berrinche y las facturas del fontanero, seguidas de los ataques de histeria y de estas cosas tan normales y corrientes, pero tan molestas, perjudiciales y odiosas.

—Todo el mundo dice lo mismo. El clamor es negeral.

—¿Qué pasa?

—Debe ser que el material de las tuberías no es el adecuado o que la instalación y empotramiento en la pared no se ha realizado en las debidas condiciones. Alguna razón habrá... digo yo!

—¿No crees que las Delegaciones del Ministerio de la Vivienda deberían tener un servicio de inspección que evitase o corrigiese estas anomalías que buen pueden calificarse o considerarse como estafas o fraudes?

—Lo creo sin perjuicio, naturalmente, de lo que decidan los tribunales... si el asunto llega a tomar estado judicial, pues causa suficiente la hay, desde luego...

LAS MENINAS

—Por tertulias y mentideros de la ciudad se ha comentado mucho el interesante trabajo de Bartolomé Mestre dedicado a «Las Meninas», el famoso cuadro de Velázquez.

—Ahí es nada descubrir una puerta que en el cuadro no se vé, pero que indudablemente existió, según ha demostrado ampliamente Tomeu.

—¿Qué quiso proponerse el gran pintor complicando y ocultando de este modo la perspectiva del cuadro?

—Es difícil imaginarlo, dado el carácter profundamente serio de don Diego, que era hombre, según se dice, de pocas palabras. Admira, desde luego, el mucho tiempo que su secreto ha permanecido sin desvelar.

—Hasta que tres siglos después, un médico de Palma de Mallorca, después de algún tiempo de ahincado estudio, va y nos dice: «El secreto de «Las Meninas» consiste en esta puertecita (frontera a la otra, única que se ve en el cuadro) en la existencia de la cual nadie había caído hasta este momento».

—La tinta que había hecho correr la ignorada perspectiva del cuadro más bello y, probablemente, más valioso del mundo...!

—Idò, ja ho veus... En Tomeu ha dit «això és així»... i així és. Lo bo és que ara tothom diu: Es que no podía ser d'altra manera!

—Tothom sap si és mascle o famella si miren a s'animal devall...

—No importa que ho diguis... no siguis grosserot!

GAFIM

Sucedio hace 100 Años

DIA 14 DE OCTUBRE DE 1871

Leemos en el "Diario de Palma":

★ El "Diario de Barcelona" publica los siguientes telegramas del vigía internacional de Tarifa: Tarifa 10 octubre. 11 mañana, viento reinante en el Estrecho de Gibraltar, durante la noche y el amanecer. Este. A las 10 de la mañana está desembocando la polacra "Trinidad", de don Rafael Cerdá, de Palma. Tarifa 10 octubre, 11,20 mañana. Viento reinante en el Estrecho de Gibraltar: Este, fresco. Desembocando a las 10,9 mañana la polacra "Colombus", de don Antonio Cánaves Coll, de Palma. Tarifa 10 octubre. 1 tarde. Viento reinante en el Estrecho de Gibraltar: Este, fuerte. A las doce de la mañana está desembocando el bric-barca "Aníbal", de don Antonio Cánaves Coll, de Palma.

★ Del Puerto. Embarcaciones despachadas: Para Constantinopla el bergantín autríaco "Geovani", de 187 toneladas, capitán B. Joannisi con lastre. Para la Habana la polacra "Esperanza", de 198 toneladas, capitán don Ignacio Gazá, con frutos del país.

★ Anteanoche se efectuó un robo en la delegación del Banco de España consistente en dinero por valor de unos mil reales, le cuya cantidad ya tiene parte en su poder el Inspector de orden público Sr. White. Hay presos dos ladrones.

★ Han empezado los ensayos de la compañía dramática que ha de funcionar en nuestro coliseo.

★ El Inspector de víveres señol Mayol continúa desplegando el mayor celo en el cumplimiento de su cargo. Esta semana ha denunciado a tres cortantes que expedían carne de cerdo nociva a la salud, cuyos hechos se están instruyendo por el juzgado las correspondientes causas criminales.

★ Se han declarado en huelga los obreros forradores de vidrio, que trabajan en la parte alta de la ciudad.

★ La secretaría de la Excma. Diputación Provincial se ha trasldado al edificio de la vieja cárcel.

★ Mañana ha de tocar la música en el Borne las siguientes piezas: Pasodoble. Terceto de Lucrecia Borgia. Final primero de Macbet. Polka. Bailables.

★ Esta mañana han llegado los vapores "Mallorca" y "Lulio", el primero con 173 pasajeros y el segundo con 56.

★ Efemérides mallorquinas: 14 octubre 1403. Horrorosa inundación ocasionó la destrucción de 1.600 casas en Palma, pereciendo 5.500 personas.

ESEA

RELIGION

IGLESIA Y EDUCACION

Por M. CLADERA MATAS

La Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación Religiosa distribuyó no hace muchos días una nota referente a la educación ante la evolución de la enseñanza. Entre otras cosas decía:

"Conscientes del derecho y de la obligación de la Iglesia de mantenerse presente en la educación española, a través de modalidades que manifiestan sin ambigüedad su espíritu de servicio a todos los sectores sociales, proseguirán sin desmayo en el cumplimiento de la misión recibida del Episcopado español en relación con el Gobierno del país".

"Al mismo tiempo la Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación Religiosa, con ocasión de la apertura del Curso 1971-72, desea reiterar a todos los centros docentes vinculados a la Iglesia y a sus educadores, como también al profesorado de Religión de centros estatales de enseñanza de los diversos niveles, que conocen en todo su alcance la gravedad de los problemas con que se enfrentan, los cuales conciernen a toda la sociedad y de los cuales no pueden inhibirse los católicos, en primer lugar los padres de familia".

Si difícil es la enseñanza, más lo será en los temas referentes a la religión. Requiere por parte del maestro una gran serenidad y una fe muy profunda. Nunca podremos sobrestimar la importancia de la irradiación del maestro de religión. No solamente debe estar hondamente enraizado en la fe cristiana —en su amor y fidelidad a la Iglesia—, sino que debe también emanar o en su manera de enseñar, en su diálogo con los estudiantes. Su profundo sentido de lo sobrenatural y su amor a Cristo deben empapar su enseñanza. Y en este momento el estudiante no debe ser para él un chiquillo que va a la escuela, un alumno corriente como en las otras asignaturas, sino más bien un alma infinitamente amada por Cristo.

El maestro de religión que quiere tener verdadero éxito ha de evitar una falta que se cometió con frecuencia en el pasado: el abuso de autoridad. La autoridad dura, pedante, burocrática impuesta a los niños y jóvenes es, en sí misma, algo desafortunado, y lo es especialmente dentro del contexto de la educación religiosa. Sin embargo debemos insistir enérgicamente en que una ausencia completa de autoridad es todavía mucho peor: un débil ceder a los caprichos de los jóvenes o una familiaridad afectada, un tono de camaradería, el usar un tono desquiciante...

Al acercarse al muchacho de una manera recatada, en la que una noble reserva se entrelaza con un gran amor, el maestro deberá actuar con una auténtica autoridad. Debe también de mostrar a la gente joven la belleza y dignidad de la verdadera autoridad y su diferencia de la seudo autoridad que tan fácilmente se apodera de la juventud. Me refiero a la seudo autoridad de aquellos que tienen la habilidad de impresionar a los jóvenes con sus slogans, con su supuesta independencia y a base de presentarse como los pioneros del futuro.

Por el contrario, someternos a la sagrada autoridad de Dios y de su Santa Iglesia, nos hace libres. Nos da la posibilidad de verlo todo en su verdadera luz, de descubrir la verdadera jerarquía de bienes, de ser liberados de los instintos gregarios y, sobre todo, de la esclavitud de nuestra propia soberbia.

En este contexto debe mencionarse un gran fallo de la educación religiosa del pasado: la omisión de mostrar la belleza y profundidad de los bienes naturales, nobles como el amor humano, la amistad, el matrimonio y la belleza en la naturaleza y en el arte. Esto fue una gran equivocación. Cuando el maestro despierta en el muchacho su sentido por los bienes naturales nobles y muestra la diferencia entre estos y los bienes meramente pasajeros o bienes mundanos está preparando el alma de su alumno para la ascensión a bienes incomparablemente más altos, a los bienes sobrenaturales.

Otra de las tareas más urgentes de la educación religiosa hoy es, desarrollar el sentido moral de los alumnos, despertar en sus almas el sentido de la fascinadora belleza y esplendor de los valores morales y un profundo horror al pecado. El amoralismo es hoy uno de los síntomas más catastróficos de decadencia espiritual y una amenaza singular para una relación verdadera con Cristo. Hay que exponer la importancia última de las categorías del bien y del mal moral. Hay que insistir en la primacía de los valores morales sobre todos los demás valores. Solamente los valores morales tienen proyección eterna.

Que los maestros de religión emprendan sus tareas, grandes y nobles, llenos de esperanza...

PARA SU HOGAR - NEGOCIO - APARTAMENTO, etc.
VISITENOS
disba LE OFRECE:
tapisom
NIETO IBERICA, S.A.
PAPELES PINTADOS DE IMPORTACION
ALMACEN-DISTRIBUIDOR EN BALEARES
DISBA
Av. General Primo de Rivera, 67 - 69
Telf. 22 38 44 - 22 38 46 — Palma

"PARQUE LOS ALMENDROS"
(SON RAPIÑA)
PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES
RODEADOS POR HERMOSOS JARDINES
CONSULTENOS
Oliver mateu
Avda. Jaime III, 137. Telf. 21 06 40

M.C.D. 2022

MISCELANEA DEL ATREVIDO RELEER

Por JOSE ENSEÑAT

Es atrevido releer. Porque el lector sempiterno y avisado ya sabe que no se acabarán las sorpresas. Hay que temer la nueva lectura. Casi siempre nos decepciona aquella de años ha, cuando llenos de ilusión, al acabar la última página, nos prometimos volver al mismo texto, apenas pasados meses. Luego, no solamente pasan meses, sino incluso años, y al fin, volvemos a tener el mismo libro en la mano, para extrañarnos de que un día pudiera llenarnos de entusiasmo. Es la decepción más íntima que experimentamos, y por eso, la que más, sin duda, nos afecta. Pero de esas lecturas que nos defraudaron no hay por qué hablar. En cambio, sí, de las otras, cuya vigencia hallamos fecunda. todavía.

* * *

EL OCASO DE LAS REVOLUCIONES, de Ortega. Un amigo nos preguntó si habíamos leído ese libro. Dudamos. Nos pareció que no. Luego, al cogerle, vimos que sí, que lo habíamos leído. ¿Por qué nos habríamos olvidado de esta lectura? Quizás porque si bien incluído por Ortega, en el "Tema de nuestro Tiempo", aunque aleccionador y eficaz, era poco original.

Ortega quiere discernir cuando un movimiento es revolucionario y, cuando, no. No es revolucionario si una masa de hombres quiere corregir los abusos aunque nada alega contra los usos, cual sucedió en la Edad Media. Es revolucionario cuando quiere sustituir los usos por principios, o sea, en vez de obrar por la costumbre, hacerlo por la razón, pero una razón sin mezcla, químicamente pura, que luego choca con la realidad.

Es la realidad la que quita asperezas a la revolución y no la reacción. En nuestro artículo anterior mencionamos a Seignobos. Podríamos añadir a Victor Hugo. Ambos afirman algo parecido a Ortega. Lo que tiene Ortega de brillante es que analiza magistralmente, en este sentido, a los griegos, romanos y a la sociedad moderna. Conclusión: la técnica, a la cual fueron refractarios los romanos, y esa fue una de las causas de su decrepitud, antes de los bárbaros, esa técnica, y la necesidad de mezclar la razón con otros elementos humanos, es lo que lleva la sociedad a tanto ocaso revolucionario, en el punto político.

* * *

VIEJOS PAPELES. Niño Astudillo nos contaba que el primer Marqués de Estella, don Fernando Primo de Rivera, le escribía una vez a Unamuno que si, para él, no eran respetables todos los generales, para el dicente eran respetables todos los catedráticos de la Universidad. Unamuno contestó que lo lamentaba porque, para él, entonces Rector de la Universidad, no eran respetables todos los catedráticos universitarios. **Unamunadas**, apostillaba la gente.

Niño Astudillo, nos contaba también, que siendo estudiante en Salamanca, en 1914, una mañana fue a ver al que había sido destituído como Rector, Unamuno, y le encontró en cuclillas, quitando libros suyos de uno de los anaqueles de la biblioteca del rectorado. Ante un gesto de extrañeza de Niño, exclamó el escritor vasco: "Bargaminadas, Niño, Bergaminadas". Le había destituído el Ministro de Instrucción Pública, Bergamín, porque en las elecciones a Senador del Reino, Unamuno no había apoyado al candidato del Gobierno, y había salido el de la oposición. Bergamín, alegaba, en cambio, que Unamuno prescindía del Ministro y aún del Gobierno, para convalidar títulos de universitarios hispano-americanos.

* * *

EL DIARIO DE ANA FRANK. Hemos releído algunas páginas, quizás las más conmovedoras del famoso Diario. Aludíamos en un trabajo anterior, al pacifismo que rezumaba el libro. Ahora, la impresión ha sido distinta. Porque, lo que más refleja el libro es la característica positiva de los judíos.

Los judíos, en su etnos y su rastro, viejo rastro, en la historia, es el pueblo de David y David nos lleva a los Salmos. ¿Existe algo más conmovedor, más auténtico, más poético, y al mismo tiempo, más recio que los salmos? Su lectura es una delicia y no es raro que ocupen un lugar tan privilegiado en la nueva Ley y que ellos revelen todo lo que de común tienen en la antigüedad judíos y cristianos.

Unos días después, lo veíamos confirmado en la Novena velada de las "Noches de San Petersburgo", el libro coloquial de una Senador ruso, un caballero y un conde, el mismo José de Maistre, nada sospechoso de judaismo, intérprete inigualable del Providencialismo cristiano. Para el Conde, son los judíos, los mejores ejemplares humanos; son leales, resistentes, abnegados, muy inteligentes en la especulación, sobrios, trabajadores, los de mejor ademán profético de la humanidad, y los que más estimaba, nada menos que Alejandro Magno, el gran macedónico que nunca se equivocaba, al seleccionar a sus hombres.

El semitismo y el antisemitismo, el judaismo y el antijudaismo, son "ismos" y no son hombres. Aquí si que podríamos decir: No juzguéis a unas personas como si formaran un partido político.

* * *

LUIS CHAMIZO. Este poeta pacense, es un poeta de verdad. En pocas sentadas nos hemos pasado toda su obra poética por los ojos. Nuestra primera lectura de antaño, fue a saltos, sin concierto en el volver las páginas, buscando en ellas lo más universal. Ahora, al contrario, hemos saboreado con regodeo y gusto, lo más auténtico, lo más típico: su propio medio pacense. O quizás mejor, extremeño.

Entre Castilla y Andalucía, entre Portugal y Salamanca, entre Elvas y Talavera, hay un punto exacto en el condimento ibérico, ese punto que es una mixtura maravillosa expresada con una forma dialectal de la intimidad, la tierra de Pax Augusta que se mueve entre vegas gigantescas, laderas rústicas, ríos que como aparecidos se pierden en las hondonadas, que son cuna de héroes en largas singladuras y de campesinos ya redentos que se encomiendan por igual a la misma Señora de Guadalupe. La poesía de Luis Chamizo es un puro hontanar, de la que todos los pacenses, con mucha causa, se sienten enorgullecidos. Pax Augusta, sí, es tierra de poetas.

* * *

UN RECORTE DE LUIS PERALTA. En los principios del verano tuvimos noticia afectuosa de tres procuradores en Cortes: De Luis Peralta España, de Málaga; de Dionisio Martín Sanz, Vicepresidente Primero, de las Cortes Españolas y, un poco más tarde, de Rafael Cabello de Alba, los tres muy destacados, en las tareas parlamentarias. Del último, habla Pablo Llull en la entrevista conmigo que el pasado día 2 se publicó en estas mismas columnas. De Martín Sanz, el texto de una conferencia dada en Lisboa, muy aleccionadora, y que comentaremos pronto, sobre la Economía en las tareas empresariales, agrarias, tema en que está muy preparado.

De Luis Peralta España recibimos el recorte de una entrevista celebrada con un periodista malagueño. Aún, recibida en junio, la hemos releído ahora. Ella nos ha despertado cuánto ocurrió en los pasillos en la sesión de las Cortes del 16 de junio, y la entrevista se publicaba el 20. Se trata de la Universidad.

Peralta me dijo que Rafael Merino me invitaría a poner la firma, en su escrito sobre la Universidad. Por lo pronto, si era realmente una maniobra preelectoral, me parecía una maniobra lícita. En efecto, a los pocos minutos nos abordó Merino pidiendo la firma número veintiséis de las doscientas recogidas.

Claro, ya se sabe que tales firmas, son llamadas, "de cortesía". Cortesía o no, para todo escrito de proposición de Ley que implique aumento del Presupuesto, no ha lugar a deliberar, si antes no obtiene la conformidad del Gobierno. Ahora bien, la misma tarde de las firmas el Sr. Ministro del Ramo, le decía al Sr. Peralta, según el texto que releo, aunque la misma tarde de celebrarse la conversación, ya nos era conocido: "Que estaba en condiciones de poder asegurar que la citada proposición significaba pisar demasiado a fondo el acelerador". Lo cual daba a entender que el próximo destino del escrito, era el cesto de los papeles. Cuando se publicaron cartas aquí, sobre dichas firmas, el escrito de que se trata había ya fracasado.

Si cualquier interesado verdaderamente en el asunto, me hubiera consultado como vocal de la Comisión de Educación y Ciencia, hubiera obtenido un buen consejo: En la España de Franco ,sin partidos políticos, usted puede enviar el escrito que quiera a las Cortes, pues seguirá parecido trámite como si fuese de Procurador, sin el requisito de un mínimo de avales."

EL PROXIMO DIA 22

Comienza la subasta de los puestos del

Mercado de CAMP-REDO

CALLE COLLIURI ESQUINA FELIPE II

IMFORMACION EN EL PROPIO MERCADO

La tinta apreciada en los cinco continentes

Waterman

para la oficina: azul-negra, indeleble
para la escuela: azul Mares del Sur, lavable.

UNIVAS IBERICA S.A.

HAGA EL GRAN CAMBIO

LECHE RAM

LECHE RAM NATURAL. CON 3% DE CREMA, PROPORCIONA SALUD, CRECIMIENTO Y BELLEZA FISICA. (UNA BOTELLA EQUIVALE A DOS DE LECHE CORRIENTE.)

LECHE RAM DESCREMADA.

SE HA EXTRAIDO SU GRASA PARA EVITAR LA FORMACION DE COLESTEROL, SIENDO DESPUES ENRIQUECIDA EN PROTEINAS Y VITAMINAS A y D. MUY DIGESTIVA, INCLUSO TOLERABLE PARA PERSONAS QUE NO PODIAN TOMARLA. APROPIADA PARA REGIMENES ALIMENTICIOS Y SIN PELIGRO PARA SU ESTETICA.

PRECISAMOS DISTRIBUIDORES PARA LA CAPITAL Y PUEBLOS DE LA ISLA INTERESANTES DESCUENTOS, RETIRANDOLA EN NUESTROS ALMACENES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: *Coli-Colé*

OFICINAS Y ALMACENES CENTRALES:
Calle Gremio Tintoreros, s/n. Polígono Industrial «LA VICTORIA» Teléf. 25 68 79. - PALMA

M.C.D. 2022

MODELO 71

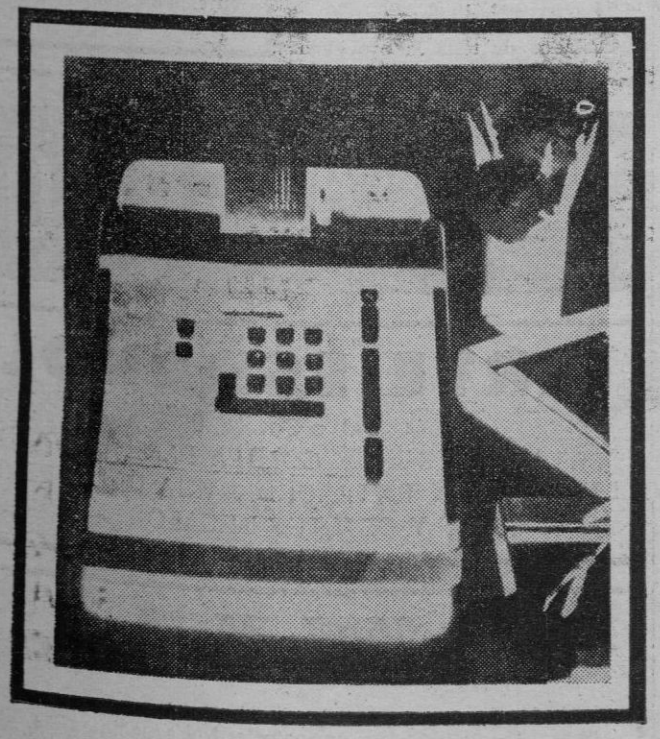
VICTOR

Máquinas sumadoras Premier

ESTA DIRECTA • SALDO NEGATIVO AUTOMATICO

BARRA TOTALIZADORA Y DE SUMA AUTOMATICA

CINTA BICOLOR



VICTOR Premier

DISTRIBUIDOR:

SALAS

antonio salas

equipos para oficina

Exposición y venta:

PLAZA CUARTERA, 17-Tel. 21-78-46 – PALMA

Avda. GRAL. PRIMO de RIVERA, 37 – PALMA

GENERAL FRANCO, 39 – INCA

LA DIFICIL SUCESION DE MAO (y III)

LIN «EL TIGRE» CONTRA CHU «EL ZORRO»

Por Francisco I. DE CACERES

Si el avión caído, o abatido, sobre Mongolia el 13 de septiembre, se dirigía a Irkutsk —como se deduce de la ruta que seguía— y si sus ocupantes eran altos jefes militares chinos —hipótesis más verosímil que la de Liu Shao Chi— entonces se explica que tal hecho fuese el punto de partida de toda esa serie de misteriosos hechos que, a su vez, revelan una lucha por el poder de grandes proporciones.

Los mejores pekinólogos pres cindieron en seguida de los consabidos rumores de «Mao está enfermo» o «Mao ha muerto» para concentrarse en el tema de los herederos, tema en activo aunque Mao esté vivo, pues su estado de salud hace dudar de que las riendas del poder sigan realmente en sus manos.

Incluso lo repentino de la alarma y el dramatismo de los hechos acaecidos en estas últimas semanas confirman que la lucha es «al más alto nivel» entre los dos máximos «delfines»: —el mariscal Lin Piao, cuyo apodo revolucionario era «el tigre», y el primer ministro Chu En-lai, que bien merecería apodarse «el zorro».

UN BANDAZO A LA IZQUIERDA

Héroe de la «gran marcha» —el éxodo armado de las hordas rojas a través de China hasta sus nuevas bases en el Norte— y uno de los pocos militares profesionales con que contó desde el principio Mao Tse-Tung, Lin había de prestar aún mayores servicios al régimen. El conquistador de Pekín, que tomó a la cabeza de las siete divisiones de su mando en noviembre de 1948, había de reconquistar la capital a los revisionistas cuando, veinte años después, la desilusión producida por el fracaso del «gran salto adelante» aceleró el inevitable movimiento pendular inherente a toda revolución.

Entonces, —a mediados de 1966— Mao y su camarilla lanzaron el movimiento antirrevisionista conocido oficialmente como «la gran revolución cultural proletaria», en cuya preparación y sostenimiento tuvo un destacadísimo papel el mariscal Lin Piao.

Durante dos años, en medio de un ambiente de anarquía producido por las bandas de jóvenes fanáticos revolucionarios que recorrían la enorme tierra china «cazando» revisionistas, la revolución cultural elevó hasta el paroxismo el entusiasmo maoísta. No es que jamás —al contrario de lo que muchos pretendían en Occidente— hubiese el menor peligro de oposición al régimen encarnado por Mao: todo lo más hubo insurrecciones antichinas en las regiones extremas (Tibet, Sin-kiang o Mongolia) dominadas por Pekín. Pero el peligro de reblandecimiento era evidente y la «revolución dentro de la revolución» dió un brusco bandazo hacia la izquierda que permitió creer en el mito de la revolución permanente.

LOS FANTASMAS DE LA REVOLUCION CULTURAL

Mao fue, sin duda, el inspirador, pero el brazo ejecutor y, sobre todo, el jefe que mantuvo la fidelidad del Ejército y aumentó su fervor maoísta mediante un adoctrinamiento intensivo y con medidas externas como la abolición de los grados militares, éste fue Lin Piao. Por ello, cuando las masivas manifestaciones que desfilaban casi todos los días por la plaza de Tien-An-Men daban vista a la presidencia veían allí solo a dos hombres: Mao Tse-Tung y a su derecha, Lin Piao, «el Tigre».

Pero, a pesar de todo, fue el Ejército quien devolvió a China el orden perdido y, de hecho, liquidó la revolución cultural. Demasiadas cuentas quedaban pendientes cuando, en abril de 1969, el IX Congreso Nacional del Partido clausuró oficialmente el experimento y eligió, como premio a los servicios prestados, vicepresidente del Partido y sucesor de Mao al mariscal Lin Piao.

Cuando, ahora, un grupo de generales —si no el depuesto Liu Shao Chi— huyen de China para evitar una depuración, es preciso preguntarse si los «fantasmas» de la revolución cultural encabezados por el propio Lin Piao no han vuelto para vengarse del sector moderado del Ejército que, a su vez, tenía mucho que cobrar de los extremistas por degradaciones y humillaciones públicas durante los famosos procesos populares de 1967 y 1968.

Parece seguro que lo que Mao quiso remediar al designar a Lin Piao por sucesor suyo fue evitar lo que él considera —y así lo ha dicho varias veces— el mayor error de Stalin: no designar en vida un heredero de su obra. Pero ya entonces se elevaba, discreta y poderosa, la sombra de un rival: Chu En-Lai.

EL EJERCITO Y LOS MODERADOS CONTRA LOS EXTREMISTAS

Este descendiente de mandarines, que conserva los gustos y los hábitos mentales de un aristócrata, es, después de Mao, la figura más admirable de la revolución China. En plena revolución cultural, cuando hasta el propio presidente de la República, Liu Shao Chi sufrió los embates de los puritanos, hasta caer a consecuencia de ellos, Chu En-Lai supo «nadar y guardar la ropa», protegiendo desde la oscuridad a los revisionistas y manteniendo intacto su enorme poder.

Estos favores le han sido pagados durante los dos últimos años hasta convertirse en el sucesor «de hecho», mientras Lin Piao sigue siendo el sucesor «de derecho». Si Mao hubiese muerto, el problema de la sucesión se habría planteado quizá con menor gravedad —puesto que Lin es el designado— que si fuese Lin Piao el que muriese o quedase incapaz. Y el mariscal, de sesenta y cinco años, —ocho menos que Chu— está, sin embargo, en malas condiciones físicas: enfermo de tisis crónica, su estado se ha agravado hasta el punto de estar ausente de la vida pública desde el pasado junio.

En frente de Lin Piao y sus ultras —los antiguos «guardias rojos»— la coalición de los moderados y el Ejército está representada por el primer ministro Chu En-Lai y el jefe del Alto Estado Mayor, general Huang Yung-sheng, que aspira, al parecer, a suceder a Lin Piao en su puesto de ministro de la Defensa.

El hecho de ser Chu el único alto jefe visible durante estos días de confusión y eclipse total político, parece indicar que el Talleyrand chino —como acertadamente se le llama— permanece incólume. Pero, sin necesidad de que la lucha por el poder estalle violentamente, el planteamiento de la crisis —perceptible, a pesar del pesado manto de secreto en que se la quiere esconder— puede significar un duro golpe para la política de apertura al exterior y de buenas maneras que tanto puede significar para China y para todo el Mundo en general. — (PYRESA)

carretillas transpalette

(de accionamiento a mano)

Rápidas
Robustas
Eficaces

Capacidades de carga:
1.500 - 2.000 kgs.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

LLOMPART-TOMAS

Av. Gral. Primo de Rivera, 1
PALMA DE MALLORCA

CIRCULO CULTURAL MEDINA

EL PROFESOR GASTON BAQUERO DISERTARA SOBRE «SANTA TERESA EN LOS ESCRITORES DE AMERICA»

Mañana viernes, a las 8 de la tarde, tendrá lugar la apertura del curso 1971-72 en el local social del C. Medina.

Para pronunciar esta charla se ha desplazado de Madrid Gastón Baquero que en la actualidad es Profesor de la Escuela de Periodismo de la capital de España, desde que fijó su residencia en España. A su calidad de periodista le podemos añadir que fue Jefe de Redacción del «Diario de la Marina» de Cuba y es miembro de la Academia Oficial de Artes y Letras del citado país.

Como ensayista ha publicado varios ensayos y muchos de ellos han sido traducidos al francés y alemán.

Conferenciante eminente, ha dedicado siempre especial atención a los valores hispano-americanos. Colabora en diversos diarios y revistas españolas y extranjeras y a través de Radio Nacional de España mantiene una emisión semanal, titulada «Recorrido por la actual poesía hispanoamericana.

En la famosa y conocida antología de Cintio Vitier aparece Gastón Baquero entre los diez poetas cubanos.

El acto como de costumbre será público y dará comienzo a la hora indicada en su local, Avda. Jaime III, 144.

Plaza de Toros de Palma

Domingo, 17 octubre, a las 4'30 tarde

FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

2 Bravos Novillos: 1de D. José Bernardos y 1 de Sánchez Fabrés, para el Rejoneador D. Gregorio MORENO PIDAL que actuará en 1.º y 4.º lugar.

4 TOROS: 2 de D. ALIPIO PEREZ T. SANCHON y 2 de HOYO DE LA GITANA.

SENSACIONAL MANO A MANO

Gregorio LALANDA
Julián GARCIA

Sobresaliente: MANUEL ALCARAZ

Venta de localidades:
Plaza de Toros - Tel. 255245 — Rincón Taurino - Tel. 226139

"PARQUE LOS ALMENDROS"

(SON RAPIÑA)

PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES
CON 11 AÑOS DE FACILIDADES DE PAGO

CONSULTENOS
Oliver mateu
Avda. Jaime III, 137. Telf. 21 06 40

M.C.D. 2022

EL PREMIO «PLANETA»

J. B. enviado especial de «BALEARES»

COMO años anteriores, nuestro compañero Juan Bonet ha sido invitado al Premio Planeta, que será concedido la noche del día 15 de este mes.

En Barcelona el enviado especial de «BALEARES» escribirá una serie de crónicas, en torno de la cosa literaria, que iremos publicando en días sucesivos.

FALLO DEL CONCURSO NACIONAL Y PROVINCIAL DE ESCAPARATES

El jurado, integrado por don Santiago Olives Canals, delegado del I.N.L.E.; don José María Boixareu Ginesta, Presidente del Gremio de Libreros; don José Tarín Iglesias, director de "Diario de Barcelona"; don Manuel Tarín Iglesias, director de Radio Barcelona; don Luis A. Alonso López, Jefe de Publicidad de El Corte Inglés; don Agustín Mencía Sanz, Jefe de Publicidad de Jorba Preciados; y el editor don José Manuel Lara Hernández, ha emitido el siguiente fallo: primer premio, Librería Bam, de Valencia; segundo premio, librería Viuda de Luque, de Córdoba; tercer premio, Librería Marítima, de Alicante; cuarto premio, Librería Pascual Lázaro, de Sevilla y quinto premio, Librería Laos, de Alicante, en el concurso nacional.

Y el concurso provincial: primer premio, Librería Cabo Creus; segundo premio Librería Epoca y tercer premio, Librería Helios.

Excusaron su ausencia los Sres. Ilmo. Sr. don José Luis Herrero Tejedor, delegado de Información y Turismo, y don Jorge Arandes Masip, director de Radio Nacional.

HOSPITAL PROVINCIAL

CLINICA MEDICA B
(DR. MUNAR QUES)

I Curso de Actualización Diagnóstica Terapéutica
I Sesión. Jueves, día 14 de Octubre:

17,30. — Apertura de Curso por el Director del Hospital, Dr. A. Llull de Diego.

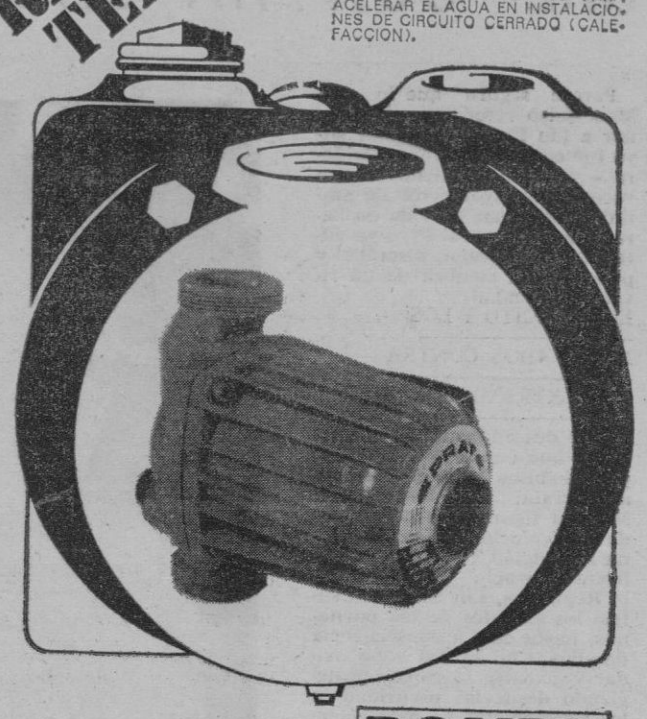
17,45. — Exposición de un caso clínico.

18,15. — Leucemias crónicas. Aspectos clínicos y conducta terapéutica. — Conferencia por el Dr. J. Outeiriño Hernanz. Jefe Asociado del Departamento de Hematología de la Fundación Jiménez Díaz. Madrid.

BESIS TENTE

BOMBA CALEFACCION SERIE VA

ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA ACELERAR EL AGUA EN INSTALACIONES DE CIRCUITO CERRADO (CALEFACCION).



FABRICADO EN MATERIALES ANTICORROSIVOS Y RESISTENTES A LA OXIDACION.

DOTADA DE MECANISMO REGULADOR DE LA CURVA DE RENDIMIENTO Q. H. SEGUN LAS NECESIDADES DE CADA INSTALACION.

MUY PRACTICA POR SUS PEQUEÑAS DIMENSIONES.

BOMBA PRAT

Para consultas dirigirse a su proveedor habitual o a:
Caspe, 28 / Tf. 22116 99 BARCELONA (10)
FABRICA EN BADALONA.-Delegaciones en:
VALENCIA, ZARAGOZA, MADRID, LA CORUÑA, BILBAO, SEVILLA Y VALLADOLID

LA SECCION FEMENINA A SANTA TERESA DE JESUS

Programa de los actos que con motivo de la Festividad de su Patrona Santa Teresa de Jesús celebrará la Sección Femenina mañana viernes día 15.

A las 9,45 horas solemne Misa en la Basílica de San Francisco. A continuación a las 11 horas en el campo de deportes del Patronato Obrero (Plaza G. García Ruiz) competición deportiva y demostración gimnástica y entrega de trofeos de los Campeonatos Escolares 1970. El Departamento de Juventudes hará entrega de distinciones a las alumnas de Segunda Enseñanza que han sido premiadas en los distintos concursos así como también a los colegios que más han colaborado y maestras de Primera Enseñanza.

A las 20 horas en el Círculo Cultural Medina (Avda. Jaime III número 144-1.º) el eminente conferenciante Gastón Baquero dará una charla sobre Santa Teresa de Jesús y su influencia como escritora en las letras americanas.

Día 16 a las 9 horas de la mañana en la Iglesia de San Nicolás una misa que celebrará el Rvdo. don Antonio Domenge, Asesor Religioso de Sección Femenina, en sufragio del alma de las afiliadas fallecidas.

A dichos actos que serán públicos quedan invitadas todas las afiliadas y Centros de Enseñanza Superior, Media, Primaria, Religiosa y Nacionales así como los socios y simpatizantes del Círculo Cultural Medina.

RESIDENCIA SANITARIA DE LA S.S. SON DURETA

* * *

HOY, JUEVES A LAS 12'30 HORAS SESION CLINICA

LA BIBLIA EN FASCICULOS

La Biblia en fascículos semanales editada por BAC-MIÑON inició su publicación en noviembre de 1970 y hoy, con una venta estabilizada después de casi un año de publicación, sostiene una tirada de 100.000 ejemplares.

En su conjunto constará de 2.900 páginas, en 144 fascículos encuadernables en seis eelgantes volúmenes de gran biblioteca, con más de 4.000 ilustraciones a todo color que ofrecen temas de arte, arqueología, paisajes, lugares bíblicos y tipos humanos, con explicaciones que orientan adecuadamente al lector sobre los pasajes bíblicos correspondientes. Contiene además «páginas azules» especiales ,con valiosos comentarios y colaboraciones a cargo de Obispos, teólogos, escrituristas, literatos, etc., y diccionarios de personajes y lugares bíblicos al final de cada volúmen.

«L Osservatore Romano» la ha calificado de «obra estupenda de promoción de la cultura católica que pone la Sagrada Escritura al alcance del pueblo».

Agotados los ejemplares editados de los fascículos ya publicados, se inicia en estos días una 2.ª edición, que empezará de nuevo con el número 1, sin perjuicio de continuar la publicación de la 1.ª edición, que ahora va por el fascículo 48, con el que se completa el segundo volumen. Consiguientemente, los lectores actuales podrán continuar como hasta ahora y los que no lo fueron desde el principio podrán incorporarse con la 2.ª edición, que solo se diferencia de la anterior en que la cabecera va en color amarillo en lugar de rojo, lo que hace que los fascículos de las dos series sean intercambiables para su encuadernación.

Paralelamente con la aparición en España de esta 2.ª edición, con una tirada de 50.000 ejemplares, se efectúa el lanzamiento en Méjico de la 1.ª edición para Hispanoamérica. A ella seguirán la de Venezuela, Argentina, Chile y otros países.

CENTRO SINDICAL DE FORMACIÓN PROFESIONAL «VIRGEN DE LLUC

CURSOS ACELERADOS DE: FONTANERO, SOLDADOR MIXTA, INSTALADOR, ELECTRICISTA INDUSTRIAL Y MONTADOR DE RADIO Y TELEVISION

Próximo a dar comienzo en este Centro, el curso convocado, con cargo a los Fondos del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, para perfeccionamiento de las especialidades anteriormente reseñadas y atender a la preparación adecuada de trabajadores, con especial atención a las situaciones de paro, subempleo, movimientos migratorios interiores y exteriores.

Por la presente se comunica que continúa abierta la matrícula para el mismo, que comenzará el próximo día 18 de los corrientes en horario de 19,30 a 22 horas siendo los mismos totalmente gratuitos.

Cualquier información al efecto en la Secretaría del Centro, sito Reina María Cristina, 67. Palma. Teléfono 25 20 10.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial

JEFATURA PROVINCIAL DEL SPCCPN DE BALEARES

De acuerdo con los artículos 12 y 15 de la Orden General de Caza de 24 de junio pasado, por delegación de la Jefatura Nacional del SPCCPN, el Ingeniero Jefe de la 7.ª Comisaría de dicho Servicio, a petición de esta Jefatura, ha autorizado las modalidades de caza en esta provincia de Baleares, siguientes:

a) Cazar con podencos los conejos a la carrera.
b) Cazar tordos con red en los Colls.
c) Cazar tordos con reclamo mecánico (pitos).
d) Cazar tordos con reclamo eléctrico (magnetofón)
e) Cazar palomas bravías en los acantilados con barca de remo o motor.

En el año cinegético actual de 1971 - 72, no se exigirá el precintado de redes ni de reclamos mecánicos y eléctricos.

Solamente se autorizará DOS podencos por cazador, prohibiéndose cazar en batida con otros cazadores y podencos, durante los domingos, jueves y festivos comprendidos en el período del 15 de octubre a 5 de diciembre, ambas fechas inclusive; el número de piezas a capturar será el de TREINTA. El ámbito será el de toda la provincia.

Se autorizará la caza de palomas bravías en los acantilados con barca de remo o motor, durante los domingos, jueves y festivos comprendidos en el período del 15 de octubre a 5 de diciembre, ambas fechas inclusive; el número de piezas a capturar será el de VEINTE, no pudiendo ir nada más que un cazador en a barca. El ámbito será el de los acantilados de toda la provincia.

Se autorizará la caza del tordo zorzal o estornino con red en los Colls, durante la época comprendida desde el 15 de octubre a de enero, ambas fechas inclu. El número de piezas a capturar será el de DOSCIENTAS CUARENTA. El ámbito será el de da la provincia. También se autorizará a cada cazador la captura del mismo número de piezas por medio de reclamo mecánico (pito) o reclamo eléctrico (magnetofón), bien entendido que los cazadores que soliciten la captura de las dos o las tres modalidades expresadas, solamente podrán capturar dicho número de DOSCIENTAS CUARENTA piezas, como si se tratara de una sola modalidad.

Lo que se publica para general conocimiento, debiendo los cazadores interesados en cualquiera de estas modalidades de caza solicitar la expedición de dichas autorizaciones, siempre y cuando estén en posesión de las Licencias de Caza de las clases A o B.

Palma de Mallorca, 11 de octubre de 1971.

El Ingeniero Jefe Provincial del SPCCPN,
Fdo. Juan de Arana y Santos

PERDIDA

Imperdible con medalla de oro con la efigie de Juan XXIII, se extravió el pasado martes en la calle Lorenzo Vicens sobre las 7 de la tarde.

Se gratificara devolución en el núm. 13, 5.º - 3.ª de dicha calle. Teléfono 21 21 90

SUARDIAZ

ANUNCIA A SUS CLIENTES Y AMIGOS, SU NUEVO DOMICILIO EN LA CALLE CARO NUMERO 3

TELEFONO 23 80 43

fino CANDIDO Brandy **MÉRITO**

ARTE ESPAÑOL
Calvo Sotelo, 8
(FRENTE GOMILA PARK)
LIQUIDACION EXTRAORDINARIA DE MUEBLES Y OBJETOS REGALO

GANE HASTA 25.000 PTAS. MENSUALES
trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres, sin títulos, sin conocimientos especiales las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exito garantizado.
Dirigirse a LABOR ALBA - Ref. 25.
Calle Enamorados, 23 - BARCELONA (13)

Simca 1200: nuevos colores de moda.

M.C.D. 2022

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE PUJALS - PALMER

El pasado día 11 del corriente, en el Altar Mayor de la Iglesia de la Porciúncula, contrajeron matrimonio don Gabriel Pujals Gomis y la señorita Mari Carmen Iglesias Palmer. Bendijo la Unión el Rvdo. don Miguel Ramón Font.

Apadrinaron al novio sus padres, don Eusebio Pujals Cruellas y doña Margarita Gomis Fornés; por la novia lo hicieron sus padres don Narciso Iglesias García y doña Isabel Palmer Calafell.

Firmaron el acta como testigos del novio don Antonio Pujals Gomis, don Eusebio Pujals Gomis, don Manuel Ramos Correa y don Gabriel Oliver Tormo; por la novia lo hicieron don Gabriel Iglesias Palmer, don Jaime Pons, don Jesús Iglesias y don José A. Vélez.

Después de la ceremonia religiosa los novios e invitados se trasladaron al Hotel Pueblo en donde se sirvió un lunch.

La feliz pareja a la que deseamos una eterna luna de miel, ha salido en viaje de bodas por diversas ciudades de España.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

NATALICIOS

En la clínica "Mare Nostrum" ha dado a luz una niña doña Catalina Cardell Tomás, esposa de D. Miguel A. Quetglas Jaume.

* * *

El hogar de los esposos, nuestros amigos don José Bonet Garrido y doña Rosa María Arroyo Sánchez-Gallego, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, al que se le impondrá el nombre de Patricia María.

Reciban nuestra enhorabuena los padres, abuelos paternos don Miguel Bonet Coll y doña María Teresa Garrido Llabrés y maternos don Nicolás Arroyo Aguado y doña Fely Sánchez-Gallego Vivar.

* * *

El hogar de nuestros distinguidos amigos D. José Díaz González y doña María del Carmen Vicente Gavara se ha visto alegrado por el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, a la que se le impondrá el nombre de María del Mar.

El feliz acontecimiento tuvo lugar en la Clínica de Nuestra Sra. del Rosario de Ibiza, ciudad en que residen los nuevos padres, asistida la madre por el Dr. Mario Lorenzo.

Reciba el venturoso matrimonio nuestros más cordiales parabienes.

REQUISITORIA

SEGALAS IGLESIAS MIGUEL — Hijo de Mario y de Josefa, natural de Llavorsí, provincia de Lérida, de estado soltero, profesión Administrativo, de 22 años de edad, domiciliado últimamente en Barcelona, calle Ciudad de Balaguer, 14-3.º-3.ª procesado por el delito de estafa en la Causa núm. 61-70 tramitada por el Juzgado Permanente del Sector Aéreo de Baleares (Palma de Mallorca), comparecerá en el término de OCHO DIAS, a partir de su publicación, ante D. RAFAEL GARCIA MARTIN, Teniente Coronel Juez Instructor del citado procedimiento, con sede en la Jefatura del Sector Aéreo de Baleares, calle Antonio Planas, 27, Palma de Mallorca.

Se ruega a las Autoridades civiles y militares la busca y captura de dicho individuo, que ha de ser puesto a disposición de este Juzgado.

Palma de Mallorca a 13 de octubre de 1971.

EL TTE. CORONEL JUEZ PERMANENTE
"Rafael García Martín"

ALIANZA FRANCESA

La Alianza Francesa participa que el próximo sábado día 16 a las 19 horas, en la sala de proyecciones de este centro Calle San Fello 11, bis, se proyectarán en versión francesa el largometraje:

"L'assassinat du Père Noel",

y el cortometraje:

"Un touriste en France"

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

"Gas y Electricidad, S. A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidaes que asimismo se exprensa, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Jueves día 14. — De 8 a 13 horas: Zona de la E. T. Norte (Manacor).

NOGAT

Raticida de acción rápida
QUE NUNCA FALLA

Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter. 16, Barcelona (13) recibirá un interesante folleto.

COLOQUIO

FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

GRUPO EXCURSIONISTA

El próximo domingo, día 17 de los corrientes, se reanudará el ciclo anual de excursiones montañeras, iniciándolo con una visita a la Costa de Deya, "Na Foradada" y "Lluc-Alcari". Para detalles e inscripciones los interesados podran dirigirse a la Sociedad (Av. José Antonio, 1 piso principal).

RETIRO ESPIRITUAL

Dirigido por el Dr. D. Rafael R. Campoamor, sacerdotes del Opus Dei, esta tarde a las 7,30 tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Sebastián un retiro espiritual para hombres.

MANACOR ENTERO CELEBRARA LA FESTIVIDAD DE SANTA MARTA

DON JAIME DE JUAN PONS, PRESIDENTE DEL GREMIO SINDICAL DE HOSTELERIA DE MANACOR.

(Viene de la página 14)

—¿Qué se entiende por comarca de Manacor?

—El término es muy extenso: Artá, Manacor, Villafranca, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera, San Juan... etc.

—Pasemos al programa de actos.

—Además de la misa en Cala Moreya, habrá concurso de coctelería, desfile de modelos, diversas pruebas deportivas, conferencias, etcétera.

—¿Tema de esas charlas?

—«Infraestructura en los Alojamientos Turísticos». Presidirán ese acto don Pedro Cabrer, don José Luis Pérez de Rozas y don Antonio Juan. A todos los actos han sido invitadas nuestras primeras autoridades provinciales.

—Y como final, imaginamos, la tradicional cena.

—Efectivamente. Por la noche, a las 20,30 horas, en el Hotel Cala Moreya, cena de gala. Durante ese acto tendrá lugar la entrega de diversos trofeos a profesionales que se han hecho acreedores de los mismos. Y se me olvidaba decir que como invitada de honor asistirá a la cena la señorita María Dolores Cifo, «Miss Baleares 1971».

Magnífica nos parece la idea de reunir en la festividad de la Patrona del Gremio, a todos los hoteleros de la comarca de Manacor, una de las más importantes de la isla.

—Lo que nosotros deseamos —sigue nuestro entrevistado— es que se cree en Manacor un Sindicato Comarcal y trabajamos para conseguirlo.

De momento, han sido los primeros en lanzarse a celebrar, por todo lo alto, la festividad de Santa Marta.

DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232184
ADMINISTRADOR	236382

COLABORACION

CUENTAS DE LA ONU

Por Carmelo MARTINEZ

Cuando uno contempla en Nueva York, y perdón por el alarde viajero, el ajetreo del rascacielos de la Organización de las Naciones Unidas, con tanto piso, con tanta embajada, con tanta secretaria estupenda, se queda literalmente turulato. Y cuando uno asiste a cualquier asamblea general, naturalmente en calidad de testigo y no de protagonista, allá por las alturas de la enorme sala de discursos, se queda en cambio más bien mosca. Es mucha sala para tan poco asistente, dado que a los debates sin dramatismo apenas asiste la cuarta parte de los delegados y sus auxiliares, y es mucha traducción simultánea de lo que se dice para lo poco que se dice, que se sabe siempre por anticipado.

Con lo cual está claro que soy un entusiasta de la ONU, que es como se llama de verdad la ONU, porque UNO es en inglés y ONU es en español, aunque el español sea el cuarto idioma oficial de eso que los confianzudos llaman sencillamente NN.UU.

Bueno, sin meterse en más líos de siglas y en el orden de las letras, pues al final da lo mismo, lo cierto es que un amigo mío que tiene la suerte —nadie sabe si buena o mala— de vivir en Nueva York, me ha mandado un informe hecho público por el Servicio de Inspección de la Organización de las Naciones Unidas en que se dicen unas cosas tremendas. Según el informe, la pérdida de tiempo en la última asamblea fue de 430 horas —cuatrocientas treinta, en letra, para que no haya confusiones— que, divididas, por 24, caramba, dan diecisiete días de trabajo. Pero como la jornada laboral es de ocho horas, según cuentan en América, para apreciar las cosas y las pérdidas de verdad habría que dividir las cuatrocientas treinta horas entre ocho, con lo cual las pérdidas laborales fetén se pondrían en cincuenta y tres días y tres cuartos, que es como para asustarse. ¿Todo eso se pierde el tiempo en la ONU?

Ahora bien, si el informe del Servicio de Inspección de las Naciones Unidas es tan tremendo en cuanto a las horas perdidas, la cosa se pone de película de Hitchcock cuando se trata de la cantidad de documentos: una cantidad tal que, sin necesidad de que comente nada el Servicio de marras, se nota a la legua que eso no puede ser.

Números en mano, resulta que en ese hermoso rascacielos de acero y cristal azul polarizado que es el palacio de las deliberaciones internacionales donde según dicen se ponen de acuerdo los Estados y los dos bloques del mundo, se editan cada día seiscientas páginas de documentos, y que en 1970 las Naciones Unidas publicaron 86.780 documentos.

Personalmente, el hecho de que la edición de todas esas páginas, aunque sea en una miserable multicopista, se ponga en treinta millones de dólares, que son dos mil millones de pesetas, me deja absolutamente sin cuidado.

Lo que me preocupa de verdad es la salud de los delegados y, como consecuencia, la salud del mundo. Porque si los delegados de todos los países tienen que leerse cada día lo que denuncia el Secretario General del Servicio de Inspección, que se llama Harry Kilmet, que son las seiscientas páginas ya dichas, uno, con perdón, no se lo cree.

Honradamente, yo no me puedo creer que nadie se lea diariamente seiscientas páginas de nada, ni siquiera de novelas de Cela, de Vargas Llosa, de Cortázar, de García Marquez o de Carlos Fuentes. Si encima las seiscientas páginas son de informes, de comunicados y de lo que se llama prosa oficial, yo me apostaría ahora mismo el sueldo de un mes a que eso no se lo lee nadie.

Y entonces, ¿cómo puede arreglarse ninguno de los conflictos de este mundo, eh?

(PYRESA)

El Ruedo

SEMANARIO GRAFICO DE LOS TOROS

ANTE UNA ETAPA DE GRANDES MEJORAS

LA CRECIENTE ACEPTACION DE NUESTRA REVISTA POR LOS AFICIONADOS Y LECTORES, NOS OBLIGA A CORRESPONDER CON UNA SUPERACION DE NUESTRO ESFUERZO EDITORIAL EN PRO DE LOS MISMOS.

«EL RUEDO» PLANEA REALIZAR EN BREVE UNA REFORMA QUE COMPRENDERA LAS SIGUIENTES MEJORAS:

- Números semanales de 48 y 64 páginas.
- Incremento de los reportajes de actualidad a todo color.
- Desplazamiento de un equipo de redactores a la temporada de América para ofrecerla en información exclusiva.
- Realización de números monográficos sobre los aspectos técnicos del Toro, el Torero y el Toreo.
- Cuanto afecta a la Fiesta nacional en todas sus vertientes.

La verdad de la Fiesta en «EL RUEDO»

"PARQUE LOS ALMENDROS"

(SON RAPIÑA)

PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES
DESDE 445.000 PESETAS
Entrada mínima

CONSULTENOS
Oliver mateu
Avda. Jaime III, 137. Telf. 21 06 40

M.C.D. 2022

Ahora, turismo para mallorquines

El próximo miércoles, inauguración del primer vuelo Palma-Roma-Palma

EXCURSION DE UN DIA DE DURACION

DON IAN McINTOSH, DIRECTOR - GERENTE DE «VIAJES COMPAS», AGENCIA QUE ORGANIZA LOS VUELOS, Y DON RAFAEL SALAMANCA, DEL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE «AIR SPAIN», DURANTE LA RUEDA DE PRENSA CELEBRADA AYER CON MOTIVO DE LA PROXIMA INAUGURACION DE LOS VUELOS PALMA - ROMA-PALMA, EXCURSION DE UN DIA DE DURACION.

Ahora que la temporada turística desciende sensiblemente en la provincia, es cuando los mallorquines y residentes en la isla tenemos la oportunidad, siempre interesante, de viajar. Y ahora, precisamente, es cuando comienzan los anuncios de inauguraciones de esos viajes que se prolongarán, por lo general, durante toda la temporada invernal.

Sin ir más lejos, ayer mismo se convocó a los informadores a una rueda de prensa para hablar de una excursión de un día a Roma. Con los compañeros de la Prensa y Radio, nuestros anfitriones, los señores don Ian McIntosh. Director Gerente de "Viajes Compás", la Agencia de Viajes que organiza los vuelos de los que luego hablaremos, y don Rafael Salamanca, del Departamento Comercial de "Air Spain".

--Esa excursión a Roma, de un día de duración, que creemos es el plazo de tiempo ideal, se realizará en un "DC-8" de "Air Spain", con capacidad para 189 pasajeros. El trayecto se realizará en una hora, aproximadamente.

--¿Cuánto tiempo en Roma?

--Aproximadamente, unas 10 horas. El avión llegará al aeropuerto de Ciampino a eso de las nueve de la mañana y despegará con rumbo a Palma a las ocho de la tarde.

--¿Existe un programa ya confeccionado?

--Sí, naturalmente. Desde el aeropuerto, se transportará a los viajeros hasta la Vía Veneto. Tendrán unas dos horas de tiempo libre para realizar compras, que por cierto están los precios algo más bajos que en España. Después, almuerzo en un típico restaurante del mismo barrio de Veneto. Más tarde, una completa excursión, en autocar, por la ciudad: el Coliseo, El Foro, Fuente de Trevi, San Pedro, San Paulo, etc. Y otra vez tiempo libre antes de que los autocares recojan a los pasajeros para llevarlos al aeropuerto.

--¿Cuándo comienzan esos vuelos?

--El primero de ellos, el miércoles día 20.

--¿Serán semanales?

--Ese depende, en primer lugar, de unos grupos de turistas americanos. Si responden ellos, sí. Aunque, claro, nuestro cliente preferido, por obvias razones, tiene que ser el mallorquín.

--Para acabar, ¿precio de ese viaje?

--Todo incluído, es decir, viaje, traslados en autocar, visitas a la ciudad, desayuno a bordo, almuerzo en Roma, etc. 3.900 pesetas. Es decir, que pensando en el turismo nacional, hemos ajustado los precios al máximo.

El próximo miércoles, pues, el primero de esos vuelos Palma-Roma de un día de duración, que nos imaginamos tendrán una buena acogida.

POR PRIMERA VEZ

Toda la comarca de Manacor unida para celebrar la festividad de Santa Marta

Patrona de la Hostelería

El próximo viernes, mañana para ser más exactos, se celebra la festividad de Santa Marta, Patrona del Gremio de Hostelería y Actividades Turísticas. Y como quiera que la isla es inminentemente turística, nos imaginamos —todavía no tenemos los programas oficiales en nuestro poder— serán muchos los actos a realizar.

Precisamente ayer por la tarde hablamos con don Jaime de Juan y Pons, Presidente del Gremio Sindical de Hostelería y Actividades Turísticas de Manacor.

—En toda la comarca de Manacor —nos dice— celebraremos diversos actos, como viene siendo tradicional. Pero esta será la primera vez que toda la comarca nos reunamos. Antes lo habíamos hecho en Cala Moreya por ejemplo, pero nunca agrupados.

(Continúa en la página 13)

UNA DE LAS MUCHAS PLAYAS SITUADAS EN LA COMARCA DE MANACOR, LA DE CALA MOREYA, QUE AHORA, MAÑANA, CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SANTA MARTA, PATRONA DEL GREMIO DE HOSTELERIA.

«ADENA», EN SU FAVOR:

LA GINETA BALEAR (en peligro de extinción), UN EJEMPLAR UNICO EN EL MUNDO

QUE DEBERIA PROTEGERSE, EN LUGAR DE COMBATIRLA

A raiz de un reportaje publicado hace un par de días en esta misma página, vino a vernos un viejo amigo, don Jesús Jurado, miembro de la Sociedad de Historia Natural de Baleares y de «Adena».

—Hombre, no hay derecho a que —como decías— los vecinos de determinado rincón montañoso de la isla se unan para acabar con la gineta.

Nuestro amigo, un enamorado de la naturaleza está, ya lo hemos dicho, auténticamente indignado:

—¿Sabes —continúa— que en unos estudios realizados recientemente hemos descubierto que la gineta tan solo ataca a las gallinas y palomas en contadísimas ocasiones que sus preferencias son las ratas y ratones del campo? ¿Qué te parece? O sea, que de alimaña nada. No voy a dudar que haya atacado a varias gallinas de ese señor que hacía las declaraciones, pero si éstas estuvieran bien protegidas en un gallinero apropiado, no habría sucedido nada.

Jesús Jurado es un estudioso de la naturaleza. Ultimamente, con un grupo de amigos, socios también de «Adena», han realizado un curioso censo: el de los buitres. Y resulta que en la isla tan solo quedan, como máximo, veinte ejemplares.

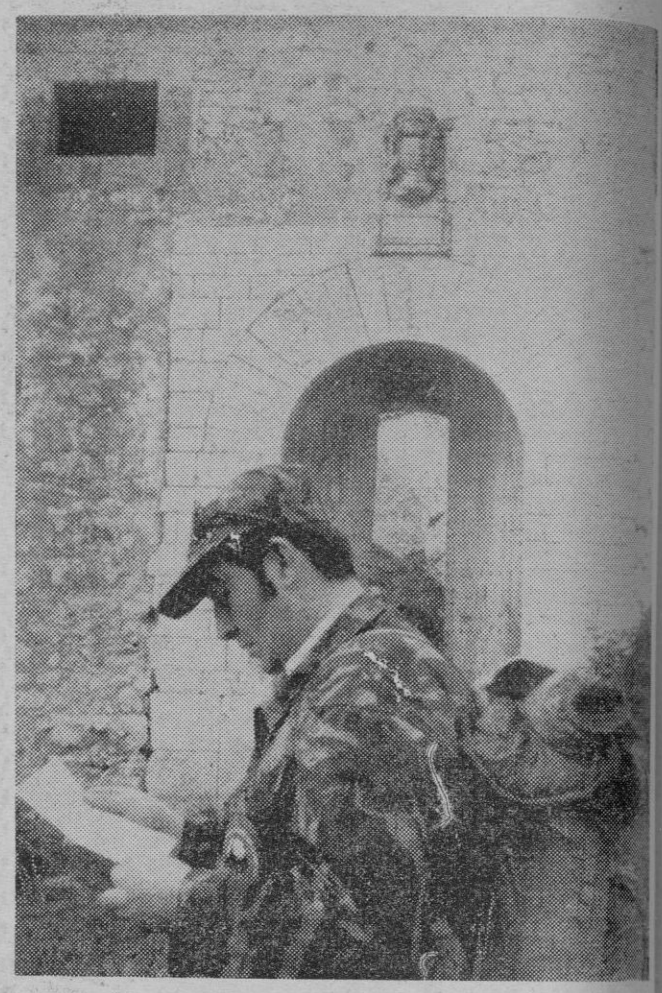
—Es una auténtica lástima, ya que los buitres mallorquines son negros, una especie escasísima en toda España.

—¿También se caza el buitre?

—Pese a que en España esté totalmente prohibida la caza de aves rapaces, sí. Esporádicamente, pero se caza. El hecho lo tienes en eso que te decía de los 20 buitres negros que quedan en la isla.

—Volvamos a la gineta, Jesús.

—Las ginetas son unas de tantas especies declarads en peligro de extinción en la nación. Pero nadie ha hecho caso de ello y siguen exterminándolas. Además, bajo el punto de vista zoológico, las ginetas son las únicas representantes de un grupo, los viverridos. Y siguiendo, también conviene resaltar que por haber vivido milenios en un habitat insular, la evolución ha dotado a nuestra gineta de unas particularidades que hacen de ellas un ejemplar envidiado por otros países, pues aunque parezca raro, la gineta balear es única en el mundo.



DON JESUS JURADO, MIEMBRO DE «ADENA» Y DE LA SOCIEDAD DE HISTORIA NATURAL DE MALLORCA, UN ENAMORADO DE LA NATURALEZA.

Nuestra fauna, por aquello de la insularidad, esconde muchas especies escasas, raras y, en algunos casos, únicas. Y nosotros, inconscientemente, acabamos con ellas.

Hasta aquí las declaraciones de Jesús Jurado. Uno, sinceramente, y aunque no deba inclinarse por uno u otro bando, piensa que nuestro entrevistado tiene mucha razón en lo que ha expuesto: estamos contribuyendo, en Mallorca, a exterminar especies únicas en el mundo

Escribe: JAIME GIMENEZ
Fotos: SERGIO

ASI QUEDO EL «CALA D'OR», AL EMBARRANCAR EN IBIZA

En los últimos días hemos hablado mucho del accidente sufrido por el modernísimo "rolon" "Cala d'Or", de la Naviera Mallorquina, que días atrás, debido al fuerte temporal, embarrancó en Ibiza, en Punta Arabi, para ser más exactos. Pues bien; ahora nos llega la primera fotografía del buque y de cómo quedó éste. Es bastante elocuente, bien expresiva de lo que pudo ser y, afortunadamente, quedó en un tremendo susto y muchos daños materiales. Pero de ahí no se pasó. En esta ocasión, el mar no se cobró sus víctimas, que es, en definitiva, lo que tiene valor.

Al parecer, y aunque no lo hayamos podido confirmar, han comenzado los trabajos para poner a flote el moderno buque de la Naviera Mallorquina que tan magníficos servicios venía prestando desde nuestro puerto a la península. Lo que todos deseamos, precisamente, es eso, verlo de nuevo aquí, en nuestro puerto.

M.C.D. 2022

EL PRIMER GEL

PARA BAÑO Y DUCHA

MOUSSEL

SUAVIZA MEJOR SU PIEL

el más completo Gel espumoso
para baño y ducha
que purifica y tonifica la piel,
relaja y desodoriza el cuerpo
con la incomparable delicia
de su perfumada espuma.
Convierta su aseo... en un deseo.

Gel Moussant
pour Bain et Douche
MOUSSEL
déodorant
LEGRAIN
PARIS

suave
Gel Cosmétique
pour peaux sensibles
MOUSSEL
Bain-Douche-Shampooing
LEGRAIN
PARIS

●●●●●● *y para suave, suave, suave, el Gel Cosmético* **MOUSSEL**

LEGRAIN

PARIS

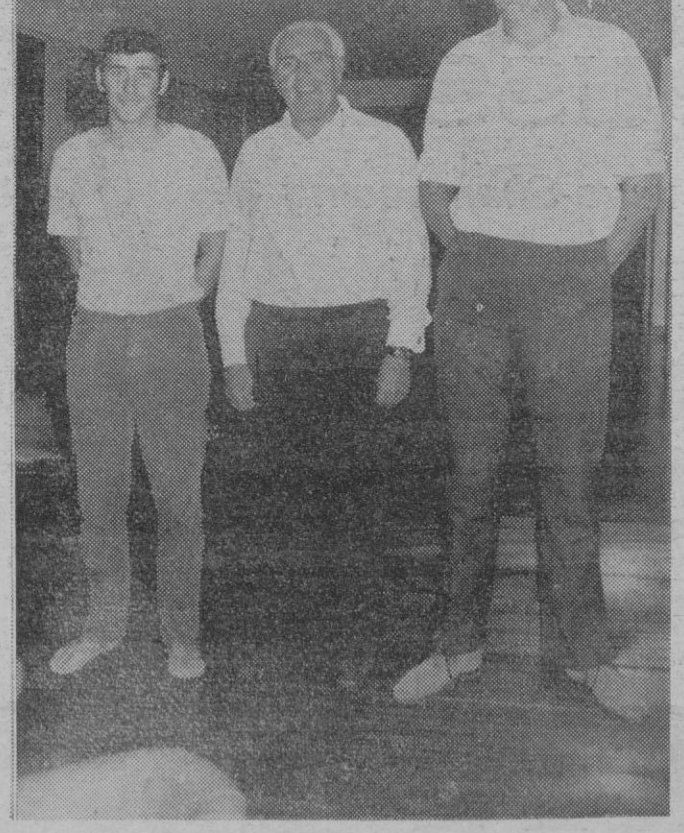
M.C.D. 2022

A PESAR DEL EXITO DE DILIS BEYNON

LOS TRAGAMILLAS BRITANICOS SE FUERON «BASTANTE» ENFADADOS DE CALA RATJADA

ES INEXPLICABLE QUE EN AQUEL PUERTO NO SE ENCONTRASE UNA EMBARCACION PARA ACOMPAÑARLES EN LA TRAVESIA

DILIS BEYNON, A LOS POCOS MINUTOS DE SU LLEGADA A CALA RATJADA, DESPUES DE NADAR DESDE CIUDADELA. *(Fotos Margarita)*



A LOS LADOS APARECEN LOS NADADORES CARTER Y EL GIGANTESCO PROCTOR, QUE NO INICIARON LA TRAVESIA POR FALTA DE AYUDA. CON ELLOS (EN EL CENTRO) EL SEÑOR PROCTOR (PADRE), QUE DEBIA ACOMPAÑARLES EN EL INTENTO.

Gracias a los buenos servicios de Nicolás Nadal, nuestro eficaz corresponsal en Cala Ratjada, podemos añadir hoy algún dato a la noticia de la travesía Menorca - Mallorca, coronada con todo éxito por la nadadora británica Dilis Beynon.

Como se sabe, Dilis Beynon y su compañero Kevin Murphy se lanzaron al agua a las nueve de la noche del pasado lunes. El tiempo era espléntido y la mar en calma.

Tres embarcaciones de Ciudadela siguieron desde el primer momento a los nadadores. Kevin Murphy, cuando se hallaba a más de la mitad del recorrido (a unas diez millas de la meta), desistió en su intento por encontrarse indispuesto. En el momento de su retirada, la nadadora le sacaba ya una hora de ventaja.

Dilis Beynon estableció el record absoluto en el travesía Menorco - Mallorca, rebajando en cuatro minutos el tiempo conseguido por el tragamillas tambien ingles Kendall Mellor, el cinco de octubre de 1968 y que en esta ocasión seguía la prueba como acompañante.

La nadadora Dilis Beynon cuenta veinticinco años de edad y es miembro del «Club Bolmere S. C.». Ya en mil novecientos sesenta y uno, siendo practicamente una niña, estableció el record femenino en la travesía del Lago Bala. Tiene el record de la travesía de la bahía de York y en España ostenta el máximo recorrido femenino por el río Ebro. Las 22 millas que separan Menorca de Mallorca fueron cubiertas por esta señorita en 16 horas 16 minutos.

Esto, en cuanto a los que salieron de Ciudadela.

En Cala Ratjada estaban dispuestos para lanzarse al mar, a la misma hora y con objeto de intentar la travesía en sentido inverso, los nadadores Chris Carter y Collin Proctor. Pero estos se quedaron con las ganas. En el momento de la partida no hubo embarcación dispuesta para acompañarles. Esto suena a raro, tratándose de un puerto pesquero, igualmente bien nutrido de barcos de recreo. ¿Qué pasó con la hospitalidad de los habitantes de Cala Ratjada? Según nuestras noticias, desde el primer momento había aceptado el compromiso el patrón de la embarcación «Aguilica II»; por razones que no hemos podido averiguar, este hombre declinó su intervención en la prueba, negándose en el último minuto, cuando ya no había tiempo para buscar sustituto y organizar lo necesario, quedándose Carter y Proctor con dos palmos de narices, después de haber permanecido un par de días en Cala Ratjada esperando el buen tiempo.

Tenemos entendido que la prueba estaba financiada por el Fomento del Turismo de Mallorca (20.000 ptas.), Ayuntamiento de Ciudadela (15.000 ptas.), Ayuntamiento de Capdepera (8.000 ptas), y por la Asociación de Hoteles de Cala Ratjada, con una cantidad no determinada. Se puede calcular que había dinero suficiente para pagar los servicios de las embarcaciones necesarias.

Por otra parte, el Hotel Son Moll alojó en calidad de invitados a los nadadores y acompañantes mientras esperaban el momento propicio, de la misma forma que estaba dispuesto alojamiento para los que tenían que llegar de Ciudadela. Pero cuando éstos llegaron y encontraron a sus compañeros «en seco», bastante enfadados decidieron poner rumbo a Palma y subir al primer avión hacia Inglaterra.

La proeza de Dilis Beynon no pudo ser festejada como merecía.

CON SU TITULO FLAMANTE

MARCEL CALMANO, CAMPEON DE EUROPA DE PELUQUEROS DE CABALLEROS

«DE CORTO A LARGO» SE LLAMA LA «LINEA 1971»

El señor Marcel Calmano puede decir, con todo derecho, sin faltar lo más mínimo a la verdad, que en su profesión es actualmente el mejor de Europa. El señor Calmano es peluquero de caballeros y acaba de proclamarse campeón continental en esta especialidad.

El mejor peluquero de Europa, pues, se encuentra ahora en Palma, naturalmente en relación con su colega mallorquín Tomeu, maestro indiscutible de la isla, quien nos lo ha presentado.

—¿Dónde obtuvo su título, señor Calmano?

—En París, hace apenas quince días.

—¿Usted es francés?

—En efecto. Y trabajo en el mismo París. La Peluquería Marcel es de mi propiedad.

—¿Hay que derrotar a muchos para proclamarse Campeón de Europa en este oficio?

—Hay que precisar que soy Campeón de Europa en corte a navaja. Para conseguir el título tuve que competir con setenta compañeros, procedentes de catorce países. Cada país estaba representado por sus cinco mejores profesionales.

—¿Y no estaba Tomeu, por España?

—Tomeu está fuera de concurso. Cuando aparece por estas competiciones es para formar parte del Jurado. Yo le conocí precisamente siendo Jurado...

Hablar con un peluquero de caballeros en estos tiempos en que la melena masculina se ha impuesto, obliga quiérase o no a esta pregunta:

—¿Qué opina usted de los cabellos largos en los hombres?

—Es una moda aceptada. A nosotros nos corresponde mejorarla.

—¿En qué sentido?

—Precisamente aprovechando mi estancia en Palma, a través de mi compañero Tomeu voy a dar a conocer la nueva gama de cortes en la línea que llamamos "De corto a largo".

—¿En qué consiste?

—En líneas generales, porque puede cambiar según cada persona o su edad, es una línea con el cabello corto delante, corto sobre la frente y en lo alto de la cabeza, con libertad de longitud por los costados y en la nuca.

—¿Melenas, melenas?

—Melenas, si se quieren, por detrás y los costados. Cortos arriba y delante.

—¿Y esto no es un pretexto para que los "hippis" vayan a la peluquería?

—En todo caso está pensado en su beneficio. El cabello sin cortar, sin cuidados, se perjudica sobre todo en la parte frontal. Hay calvicies que se inician en niños de diez años, precisamente en esta zona del cuero cabelludo. Con la línea "De corto a largo", se mantienen las cabelleras a gusto de cada uno y se defiende la vida del cabello.

Al mejor peluquero de Europa y además con tienda abierta en París hay que preguntarle por sus clientes importantes. Y responde el señor Calmano:

—Tengo muchos clientes importantes, realmente para mi todos los clientes son importantes. Como muy conocidos, me cabe el honor de ser el peluquero del parisino más representativo, tal es Maurice Chevalier. Otro cliente fijo mío, famoso, es Charles Aznavour. El actor Alain Delon también me tiene a su servicio. Por cierto que la última vez tuve que dejarle el cabello cortísimo para una película donde interpreta el papel de un sacerdote...

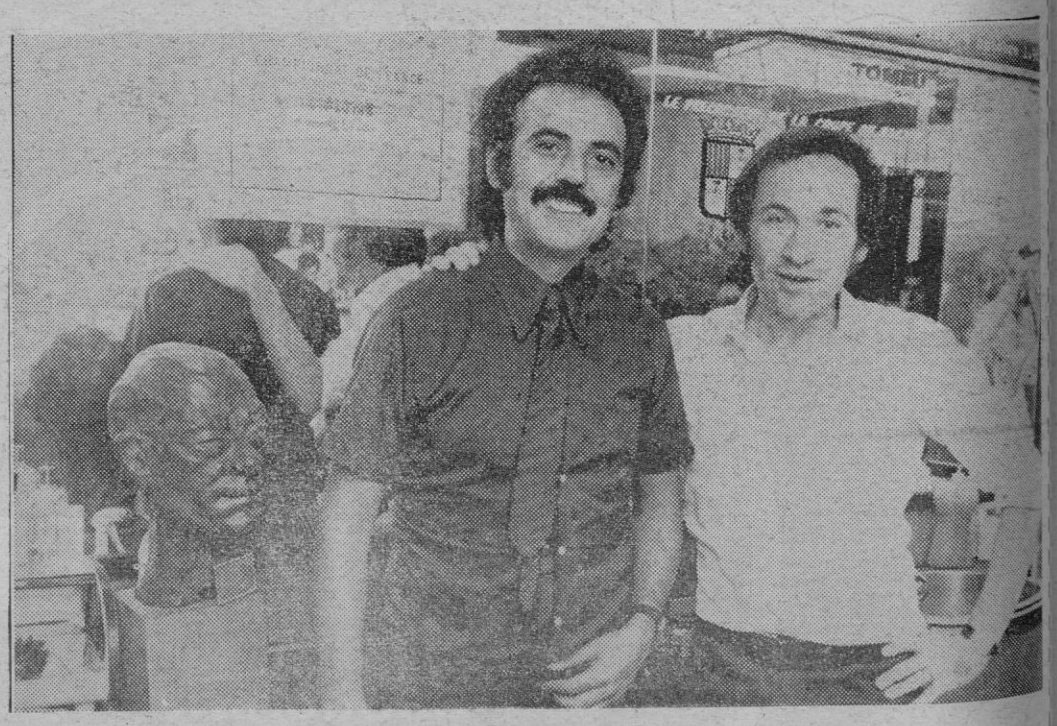
—¿En qué país cuidan mejor los hombres sus cabellos?

—Indiscutiblemente en Francia. En España también se nota una preocupación en este sentido...

—¿Dónde se peinan peor los hombres?

—En Inglaterra y Alemania, algo detestable en este sentido.

Y el señor Calmano ha puesto cara de fastidio, como si dijera "no me hable de cosas tristes".



DOS MAESTROS DE LA NAVAJA: TOMEU (EL DEL BIGOTE) JUNTO AL CAMPEON EUROPEO MARCEL CALMANO. *(Foto Terrades)*

EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

SE INAUGURA HOY EL «VI CURSO DE ACTUALIZACION DIAGNOSTICA Y TERAPEUTICA»

Esta tarde, en el Hospital Provincial, va a dar comienzo el VI Curso de Actualización Diagnóstica y Terapéutica, organizado como en ocasiones anteriores por el Jefe de la Clínica B de aquel Centro, Dr Munar Qués. Este curso, en sesiones a celebrar todos los jueves y sábados, se mantendrá hasta el venidero 20 de noviembre.

Han aceptado prestar su colaboración al mismo los doctores Aguiló Mercader, Antonell Pelg. Barraquer Bordas, Foz Sala, Galofré, Gol Gurina, Hernando Avendaño, Del Hoyo Bernat, Outeiriño Hernanz, Puig La Calle, Solé Balcells Ribas Mundó, Rotés Querol y Tomás Roig. Los conferenciantes no residentes en Mallorca proceden de la Fundación Jiménez Díaz de Madrid, Universidad de Navarra, Ciudad Sanitaria de S. S. de Barcelona, Hospital de la Santa Cruz y San Pablo, Facultad de Medicina de Barcelona, Hospital de la Cruz Roja de aquella ciudad e Instituto de Urología de la Fundación Puigvert.

Cerrará el curso, pronunciando conferencia magistral el Excmo. Sr. Profesor Dr. R. Baguena Candela, Catedrático Extraordinario de Genética Médica de la Facultad de Medicina de Valencia y Vicepresidente 1 de la Sociedad Española de Medicina Interna.

De nuevo se puede asegurar el éxito más eficaz a este curso que esta misma tarde se inicia en nuestro Hospital Provincial.

M.C.D. 2022

EDITORIAL

Suponiendo que no haya colonialismo

ES imprescindible que comencemos por advertir que en estos momentos estamos sumidos en un verdadero "mar de confusiones", valga el lugar común. Pues que la cuestión —tan candente, tan espinosa— de la participación de capital extranjero en nuestra industria del turismo ha vuelto a ponerse sobre el tapete de la más rigurosa y polémica actualidad, merced a un artículo del diario "ABC" y a la réplica al mismo efectuada nada menos que por el Sr. Esteban Bassols en persona. El artículo del rotativo nacional se titulaba "Un nuevo colonialismo: el turismo", y la réplica del Director General de Promoción del Turismo se titula "No hay colonialismo". Y así, entre los argumentos de unos y otros, uno ha vuelto a pensar que la cosa no está en absoluto del todo clara, quizás ahora menos que nunca. Pero por encima de todo pensamos que la cuestión, al fin y al cabo puramente terminológica, de si hay o no hay "colonialismo" no debe ser una cortina de humo en torno a una realidad posiblemente dramática y que importa mucho, muchísimo esclarecer: es decir, fijar en lo posible en su exacta cuantía, en su auténtica dimensión, sin implicaciones periféricas. En definitiva, más análisis y menos considerandos, más rigor y menos política.

QUIZAS "ABC" exageraba un tanto al decir que "da como una cierta vergüenza" comprobar casi a cada paso el poco menos que absoluto predominio del capital extranjero dentro de la industria turística española". Esta apreciación difiere en demasía, con la afirmación del Sr. Bassols (es decir, el criterio oficial) de que la participación extranjera no pasa del quince por ciento. La diferencia es demasiado notable, para poder ser considerada un simple "contraste de pareceres". El contraste en todo caso es demasiado brutal y nos coloca ante la alternativa de pensar que no deja de ser "curioso", pero principalmente "alarmante", que sobre tan grave cuestión puedan cometerse errores tan de bulto, precisamente en una época como la nuestra donde tan avanzadas están las técnicas de la estadística, en una época que bien pudiéramos llamar de las computadoras.

DON Esteban Bassols se extiende en una serie de consideraciones sobre la oportunidad, la conveniencia, la necesidad de esta participación de capital extranjero en nuestra industria del turismo. Vamos a dejar de lado esos argumentos, no sin decir lealmente que algunos de ellos, su mayoría, se nos antojan fácilmente reversibles. Y vamos a intentar nuevamente centrar la cuestión en sus verdaderos términos, o al menos, (si este propósito nuestro pudiera parecer a algunos excesivamente pretencioso) hacerlos transcurrir por nuevos derroteros, iluminarlos bajo una nueva y distinta luz. Decimos "nuevamente", porque este tema lo hemos tratado en numerosas ocasiones desde estas mismas columnas editoriales. La última, concretamente, a raiz de unas manifestaciones efectuadas aquí en Palma por el Ministro Comisario General del Plan de Desarrollo, Sr. López Rodó, quien se expresó en casi análogos términos a los empleados ahora por el Director General Sr. Bassols.

DECIAMOS entonces, y repetimos ahora, que el principal problema de la participación del capital extranjero, era por parte nuestra evitar que transcurra por unos cauces que no solo malogren los propósitos que nos inmpulsan a darle toda clase de facilidades, sino que incluso por el contrario origine una realidad diametralmente opuesta a los mismos. El problema, por tanto, a nuestro entender, radica en evitar todas las formas ilegales, abusivas, camufladas, incontroladas, leoninas, encubiertas, indirectas, etc. del capital extranjero, así como todo ese cúmulo de operaciones mercantiles que extraen de nuestro solar y de nuestra economía, enormes cantidades de divisas y lo más sustancioso de los beneficios del turismo, hasta el punto de producirnos la casi inequívoca impresión de que estamos vendiendo una sustanciosa primogenitura por un plato de lentejas, o en el mejor de los casos, que del festín turístico nos estamos conformando con las migajas.

QUEREMOS dejar bien sentado que no dudamos de que en efecto la "participacion extranjera no pasa del quince por ciento", porque no tenemos por qué. Lo que si dudamos, es que este sea el porcentaje "real" de dicha participación. Es decir, que queda bastante claro que este porcentaje a que alude el Director General es el que la Administración española puede controlar, porque se apoya en las inversiones extranjeras legales, las que actúan completamente dentro de la ley, con las cuentas claras, con luz y taquígrafos. Por tanto, el verdadero planteamiento de la cuestión, es el siguiente ¿Qué porcentaje de esta inversión extranjera correcta, corresponde a la inversión extranjera real existente en nuestra industria del turismo? ¿Qué porcentaje, señor Director General? ¿Tiene usted referencias que le permitan contestar esta pregunta?

CREEMOS que es por ahí, donde se origina la confusión y donde urge poner severo control y eficaz remedio. No nos importa si hay o no hay "colonialismo". Eso es una cuestión terminológica, o de apreciación. Lo que nos importa es la magnitud, la cuantía, la realidad del problema. Y tal como lo presenta "ABC", en un artículo que es una impresión general y no un "dossier", no puede ser admitido, de acuerdo. Pero las estadísticas del Sr. Bassols no solamente contrastan demasiado con dicho artículo, sino con las apreciaciones de nuestra "II Asamblea Provincial de Turismo de Baleares", y mucho más aún con el "Informe Socioeconómico de la Hostelería Balear" Nadie dice mentiras, eso por descontado, nadie engaña, nadie pretende ocultar la realidad. Lo que pasa es que la realidad no se conoce, y eso es lo que nos inquieta. Y suponiendo que no haya "colonialismo", ¿Cómo vamos a llamar a lo que hay, cuando sepamos de verdad lo que hay? Quizás no acertaríamos ni a encontrar las palabras El estupor nos dejaría privados de su uso.

PREOCUPACION DE LOS JUBILADOS

Los problemas que hoy plantea la jubilación, la retirada de los hombres del trabajo en la sociedad tecnológica, son muy complejos y por tanto, nada fáciles de resolver. Se queman etapas, se avanza en el sentido de anticipación, se abren nuevos puestos a los jóvenes que llaman con impaciencia, mientras los descubrimientos médicos alargan la vida activa del individuo. Por otro lado está la dotación de las pensiones, que en muchos casos se reducen a cantidades muy retrasadas con respecto a los salarios de los trabajos o funcionarios no relevados. Hay aspectos económicos y humanos y naturalmente, preocupan a todos los países. Ninguna sociedad que se sienta responsable puede huir de este tema vital. Pero ello, como ha señalado el Ministro de Trabajo, no ha de ser en ningún momento una excusa para que dejemos de afrontarlo. Por el contrario, el estímulo debe nacer de la propia dificultad y son precisamente los hombres del Mutualismo Laboral, conscientes de su deber, los que han de poner en juego todos los recursos para conseguir las salidas apropiadas.

A lo largo y a lo ancho de la geografía española, se han venido inaugurando durante los últimos años servicios que tienden a hacer la vida más grata a los jubilados, porque no se trata solamente de conseguir para ellos mejoras en las cantidades que perciben. Existen otras facetas de tipo humano. Hay que mostrarles solidaridad y comprensión. A veces valen más una frase o un gesto de afecto, que todas las compensaciones de tipo económico. Téngase en cuenta que muchos jubilados luchan penosamente contra su soledad. Por eso la acción no debe ser meramente burocrática o administrativa -- ejercerse con frialdad. Por el contrario, el despliegue de medios técnicos ha de hacerse teniendo en cuenta que los hombres poseen corazón y que cuanto se les da no obedece a razones paternalistas sino a imperativos de justicia. Que nada se les regala porque sí. De otra parte, el desarrollo es en gran medida fruto de sus esfuerzos.

La actualización de las pensiones es uno de los aspectos más debatidos. El Congreso del Mutualismo Laboral aprobó hace unos meses un proyecto más realista, de forma que fueran suficientes y que se sometieran a revisión periódica, de acuerdo con el encarecimiento del coste de la vida. Ello sería quizás factible con unas inversiones rentables al máximo y con una organización perfecta. No se ha dejado de trabajar en los estudios necesarios, a fin de llegar a una realidad concreta en el año próximo, por medio de la reforma del sistema. A nadie se le oculta que esos estudios no pueden hacerse a la ligera y que los cálculos sobre el gasto financiero y los desembolsos pertinentes, han de hacerse con minuciosidad, para no dar pasos en falso. No caben aquí improvisaciones, cuando la puesta en marcha ha de realizarse, además, coincidiendo con un nuevo período de la Seguridad Social que incluye la modificación de sus bases actuales.

No obstante y mientras se terminan estos proyectos y pasan a examen del Gobierno, se han ido incrementando las percepciones. Los aumentos han sido mayores en los sectores que desde hace tiempo reclamaban, como el campo, el mar y los antiguos pensionistas del SOVI. En el Instituto Social de la Marina, el aumento va a ser del noventa por ciento y en la zona agraria supondrá nada menos que el trescientos. Se ha atendido, como es natural, a quienes se encontraban en situaciones más apremiantes. Entre lo previsto figura una subida a los pensionistas del Servicio Doméstico. Todo ello ,acompañado por la entrada en vigor del Plan Gerontológico Nacional. En todo el país, hogares, clubs y residencias prestan calor y afecto a los jubilados. Bien puede decirse que la atención hacia ellos es permanente y que nunca se les olvida.

Cocodriladas

RAPHAEL Y EL CUCHILLO

Raphael está pagando el "precio de la gloria". Yo soy aquel, pero aquí en este país hasta el último céntimo y más. Erigir ídolos por el gusto de derribarlos después. Es un deporte nacional. Actuando en el Teatro Español de Barcelona, a Raphael le lanzaron un cuchillo desde el gallinero. Un cuchillo de esos de cocina, que casi parecen de carnicero. Hay amores que matan, pero eso del cuchillo es demasiado contundente. Raphael, en unas manifestaciones de prensa ha querido hacerse el magnánimo a propósito de lo del cuchillo. Y ha dicho: "Prefiero pensar, quiero pensar, que no fue intencionadamente. Mira, yo creo que nadie en este mundo tenga alguna razón para lanzarme un cuchillo. Creo que no molesto a nadie. Fíjate, yo pienso que este cuchillo se le escapó a alguien que estaba cortando flores, y que me lo tiró junto con los claveles".

COMO QUIEN VE VISIONES

Amigo Raphael, estas palabras nos han dejado turulatos. Pues que sepamos nadie corta flores en un teatro, porque un teatro no es una pradera ni un jardín. Ni tampoco es costumbre cortar claveles con un cuchillo de cocina. Así que menos cuento, y menos alardes de ingenio. El cuchillo, a dar o a no dar, iba lanzado con toda intención. Y una advertencia, famoso: en este país por desgracia, para arrojar un cuchillo no hacen falta razones. Y eso es lo malo.

HIGIENE EN LAS PANADERIAS

En Madrid se ha recordado que hay una ordenanza que impone la obligatoriedad a las dependientas de panadería para que usen guantes. La misma ordenanza exige que exista una dependienta cuya única misión será la de recibir el dinero. Pero en ninguna panadería se emplean guantes, y en todas ellas las mismas manos que sirven el pan son las que cobran y dan el cambio de las mugrientas monedas o billetes. Igualmente se permite que muchos compradores manoseen las piezas en busca de la mejor. Y pese a que está prohibido el uso de papeles de periódicos en las envolturas, las panaderías ofrecen las piezas sin envolver, o con el clásico papel de periódico. ¿Qué ordenanzas rigen en Palma en esta materia? Suponemos que las mismas. Pero en todo caso lo que aquí rige es la misma elemental falta de higiene. En cualquier establecimiento, y a todas horas. ¿Qué esperan los organismos responsables a adoptar medidas? Que no todo tiene que ser prohibir el agua en garrafas, caramba.

QUEREMOS TURRON, TURRON, TURRON

Sí, queremos turrón, pero sin abusar. Mejor dicho, sin que nos tomen el pelo. El pasado año el turrón se puso por las nubes a causa de un aumento en el precio de la materia, y hasta hubo fabricantes que sustituyeron la almendra por una leguminosa que es mucho más barata, y se quedaron tan frescos. Este año hay una excelente cosecha y se dice no obstante que el turrón experimentará un nuevo aumento. Esto ocurre cuando precisamente Cuba no nos comprará ni una sola barra, y por tanto se dejarán de exportar mil toneladas de este producto. Si por tanto la demanda va a disminuir en un millón de kilos ¿cómo se atreve la oferta a hablar de aumento de los precios? ¿Y la eterna ley de la oferta y la demanda? (A modo de conclusión: aquí en España para subir los precios, se requiere alguna de estas circunstancias a) que haya exportación b) que no la haya c) que se importe d) que se deje de importar e) que haya excedentes f) que haya una catástrofe climatológica g) que falte h) que sobre i) que sea Navidad j) que no lo sea k) que se tomen medidas l) que no se tomen... etc. etc. Total: siempre).

HABLANDO EN BROMA

(más o menos)

Hay señores que dicen querer imitar a los profetas, pero a lo que en realidad aspiran es a vivir como los dioses -- Hay quienes dicen que el dinero no da la felicidad, con lo que resulta que si no lo tienen son unos ingenuos y si lo tienen, unos hipócritas -- Hay quienes se drogan con una pastillita y quienes se drogan con una pantallita -- Hay quienes casi de golpe han pasado de lavarse más bien poco, a encargarse un piso con cuatro cuartos de baño -- Hay quienes se les ha puesto cara de vaso de whisky en la mano -- Gracias a las nuevas modas, todo el censo municipal sabe ya lo hermosos que son los remos de Purita, cosa que hasta hace poco no sabía ni su prometido, porque Purita es ante todo una chica muy decente -- Hay muchos celtíberos que si se hubieran casado con una Indira Gandhi o una Madame Curie, le hubiera dicho: ¡Hala, a la cocina, que es lo tuyo! -- Hay mallorquines que viven de la comisión, de la comisión, de la comisión -- Hay mallorquines que no se sabe exactamente de qué viven, pero hay que ver como viven -- Hay lectores (muchas gracias) que se preocupan seriamente por la integridad física de este cocodrilo.

«EVITAR MOSCAS»

"Hace cosa de un año —nos escribe una lectora— tengo mi domicilio en la calle Bartolomé Torres (cerca de la Plaza Pedro Garau). Durante este tiempo, y en la parte de atrás, o sea donde tendemos la ropa todos los vecinos, hay un increible campo de porquería, ya que los barrenderos de la "Pool" arrojan allí sus cargamentos, aparte ser vertedero y receptáculo de otras clases de detritus. Hace algunas semanas dimos parte al Ayuntamiento, vinieron dos policías municipales, vieron, y jamás se supo. El otro día fui a vacunarme contra cierta enfermedad de la que ahora se habla sin hablar (usted ya entiende) y me entregaron una hojita que advierte entre otras cosas: "evitar moscas". Y crea usted que casi me dió un ataque de risa histérica al pensar en el enorme vivero de moscas que tenemos todos al alcance, como quien dice, de la mano".

INUNDACION Y AUTOPISTA

A propósito de cierta flamante autopista, catalana, ahora inundada y rota por las recientes lluvias torrenciales, "El Europeo" –semanario económico– recuerda lo reciente de las imágenes inaugurales con el clásico corte de cinta y todo lo demás. Y se pregunta que qué es lo que pasa. "Lo interesante –dice– es saber si una riada, si unas lluvias que no son las primeras ni serán las últimas, que se han producido en esta zona, son eventos tan imprevisibles como para dañar en forma sensible una autopista que está como quien dice, recién estrenada. ¿No se previeron obras de defensa de la misma en el momento de su construcción?". (Amigos de "El Europeo": en este pintoresco país, en este paradójico solar, las obras públicas mejor conservadas son... las que hicieron los romanos).

LA ULTIMA

Pues no, lector mal pensado: la reciente travesía a nado Menorca-Mallorca, es una proeza puramente deportiva, y que por tanto nada tiene que ver con las deficiencias en las comunicaciones interinsulares.

M.C.D. 2022

Atalaya Deportiva

EL DIA DEL ENTRENADOR

Ya nos habíamos ocupado con anterioridad de los actos que preparaba el Colegio de Entrenadores para conmemorar su día. No queremos quede pues en simple reseña de unos actos, lo que merece la atención de un comentario, pues la labor que viene desarrollando Pepe Valls al frente de este organismo bien lo merece.

Podríamos decir aquí que hubo una misa, que se disputó un partido entre veteranos de la profesión y que al final hubo una comida con discursos. Esto es lo que ocurre siempre. Pero no. Tras todo este tinglado más o menos espectacular, latía un corazón entusiasta y se hacía justicia merecida y se premiaba labores y se tenían delicadas atenciones, que no pueden silenciarse.

Digamos en primer lugar que Pepe Valls se ha ganado de veras el aprecio y la estima de todos sus compañeros. Ellos han visto con cuanto entusiasmo se ha entregado a la tarea de dignificar la clase y han podido comprobar con cuanta generosidad se ha portado a la hora de las distinciones y de los premios.

Es por ello que desde los puestos más altos, desde el Presidente Nacional al Secretario pasando por todos los demás, han querido darle el espaldarazo y el propio Sr. Arozamena y el propio Sr. Martín estuvieron aquí para compartir este día fabuloso preparado por el Colegio Balear de Preparadores.

Nos gustó la valentía con que dijo a toda la afición que se premiaba, porque le correspondía, a Sebastián Alzamora Mateu, a quien entregó una placa de plata muy artística. Nos agradó el capítulo de relaciones públicas con los obsequios a los señores Arozamena y Martín. Nos agradó la distinción hecha a Constantino Cebollada por sus desvelos en pro del deporte amateur del fútbol. También el premio concedido a no pocos compañeros en forma de insignias de la Agrupación.

¿Y por qué no decirlo? Nos agradó el parlamento de Pepe Valls seguido del que pronunció el Sr. Arozamena y también de Sebastián Alzamora que lo hizo en nombre del Presidente de la Federación Balear de Fútbol.

Todo estuvo muy bien en este día maravilloso dedicado a los preparadores de fútbol. A cada año se observan nuevos progresos, nuevos avances, nuevos triunfos de los que no está ajena la buena mano conductora de Pepe Valls. Por esto hoy queremos felicitarle muy entrañablemente. Queremos felicitar a todos los preparadores de fútbol pero a través de su presidente, porque esté en una labor callada pero efectiva, está ganando día a día nuevas cotas y está situando al entrenador a una altura que realmente no podía ni sospechar.

Sabemos de los muchos proyectos que bullen todavía en la mente de Pepe Valls. El quiere siempre superación, quiere siempre lograr algo más, mucho más y estamos seguros de que como es perseverante en sus ideas habrá de conseguir cuanto se proponga.

Por todo ello al repetirle la felicitación por el éxito de este día a los entrenadores dedicado, lo hacemos a nuestro estilo y de manera muy simple:

"Molts Danys D. Pep".

TODOS ESTAMOS DE ACUERDO CON FANDOS

- ***FRENTE AL VALLADOLID RENACERA EL MALLORCA VICTORIOSO QUE TODOS DESEAMOS***
- ***SASO ESTA EN MADRID Y EN MENOS DE QUINCE DIAS TENDREMOS HOMBRE-GOL***
- ***NOS HAN OFRECIDO ENTRENADORES, PERO FORNERIS NO ES EL CULPABLE DE LO QUE SUCEDE***
- ***NO QUEREMOS UNA AFICION INDIFERENTE ANTE LOS RESULTADOS DEL EQUIPO***

NOS DIJO ANOCHE D. JOSE SANCHEZ

El "Mallorca" no está a pique. pero no cabe duda que ha quedado embarrancado en el fondo de la clasificación. Puede darse el caso que desembarranque por sus propios medios y emprenda la singladura hacia el norte de la clasificación; con el mismo entrenador, los mismos jugadores y la misma directiva.

Los aficionados exigen victorias y cuando éstas se traducen en derrotas, empieza una psicosis general destructiva que en nada beneficia al club de sus amores.

La suerte no favorece al "Mallorca", Frente al Ferrol se perdió injustamente un punto, en La Viña el empate no reflejó los méritos contraídos por el juego mallorquinista y en Las Gaunas, se desperdició un penalty y la derrota fue una puñalada trapera que truncó las ilusiones y la moral de unos valientes que lucharon sin tregua, para obtener el triunfo que sólo la mala fortuna les negó.

Se ha hablado, sin fundamento, de dimisiones y de cambio de entrenador. Estos rumores callejeros o de tertulia de café a nada bueno conducen y, por regla general, sólo sirven para crear la desorientación del hincha. A veces, estos rumores son lanzados y pregonados por un grupo de presión determinado que tiene mucho interés en que las cosas rueden mal. Ya se sabe: A río revuelto ganancia de pescadores.

Para desmentir ciertos infundios y al mismo tiempo para informar de lo que realmente sucede en el R. C. D. Mallorca y de las medidas que serán tomadas para enderezar el rumbo, entrevistamos a don José Sánchez Picornell, para que nos aclare la situación actual. Antes de preguntarle, se adelanta y, con indignación, nos dice:

—Fandos no se merece esto. Dedica muchas horas al Mallorca y ni siquiera se le ha ocurrido pensar en la dimisión. Ahora, más que nunca, es cuando lo necesitamos de verdad. Además, yo no he pensado ni tengo intenciones ni interés en ser el presidente del "Mallorca". No he hablado con nadie sobre este absurdo y todos los señores que me apoyaron cuando presenté mi candidatura, son unos verdaderos caballeros incapaces de perjudicar al "Mallorca". Todos ellos están de acuerdo con Fandos y Guillermo Oliver —que pertenecía a este grupo— y yo, pertenecemos a la actual directiva para colaborar con nuestro presidente. Por otra parte, don Juan de Vidal demostró su adhesión dando un generoso donativo y es socio de honor del club, gozando del aprecio de todos nosotros.

—Dicen que Benegas juega en el "Burgos" porque el "Mallorca" no se avino a las condiciones que exigía el "Atco. de Madrid": Opción sobre un jugador no determinado.

—Falso. El "Atco. de Madrid" no tenía intención de ceder o traspasar a Benegas. Así nos lo comunicó.

—¿Continúan las gestiones para fichar a un delantero centro?

—Saso está en Madrid y el motivo no es otro que fichar a un delantero centro, que es lo que pide Forneris. Marañón y Bustillo no quieren dejar sus equipos respectivos, por considerar que pueden llegar a titulares, y seguimos gestionando el fichaje de Cabral y otros delanteros que también juegan en el eje del ataque. No te puedo facilitar nombres para no entorpecer la labor de Saso. En menos de quince días tendremos hombre-gol.

—¿Habéis intentado contratar a Otto Bumbel, Daucick o Biosca?

—La directiva tiene depositada la confianza en Forneris. No creemos que él sea el culpable de lo que sucede. No puedo negar que nos han ofrecido entrenadores, pero nosotros seguimos firmes en nuestra decisión.

—¿Qué sucede con Pereda

—Nada en absoluto. Hay momentos psicológicos en que un roce sin importancia, debido al malhumor, se convierte en una pequeña tragedia.

—¿Por qué no se desplazó a Logroño?

—Políticamente no era prudente. Si el entrenador lo considera oportuno, el domingo jugará ante el Valladolid.

—¿Hay unión en la directiva?

—Unión de ideas, sí. Lo que no se puede evitar es que existan contrastes de pareceres. Es lógico, entre tantos.

—¿Es alarmante la clasificación actual del "Mallorca"?

—Alarmante, no; preocupante, sí.

—¿Habéis diagnosticado la enfermedad que padece el equipo?

—Necesitamos un margen de tiempo para diagnosticar sin equivocarnos. El "Mallorca" tiene fiebre, pero la causa pueden ser unas simples amigdalas o algo más delicado. En estos momentos no podemos hacer uso del bisturí y no es oportuno entrarlo en el quirófano. Hay que estar seguros, para llegar a tomar esta medida.

—¿Puede ser el fichaje del hombre-gol el antibiótico curativo?

—El hombre-gol es un mito, pero un jugador que por su efectividad en el área necesite la vigilancia de dos defensas, facilita la labor de otro delantero que por lógica no estará tan vigilado.

—¿Has pensado lo que puede significar perder ante el "Valladolid"?

—Perder este partido sería ya alarmante. Entonces vendría el momento crucial de tomar decisiones, "caiga quien caiga". Y si se perdía, habiendo hecho méritos para ganar, tendríamos que resignarnos y no dejarnos dominar por los nervios. Aunque, ante el hecho consumado no sé como reaccionaríamos. El "Mallorca", gane, empate o pierda seguiría siendo el mismo como equipo, pero la clasificación manda y tendríamos que recurrir a alguna medida psicológica.

—¿Romperá el "Mallorca" la mala racha y ganará el primer partido de la temporada?

—GANAREMOS DE CALLE. No soy supersticioso, pero hasta he pensado en sembrar una cabeza de ajo en el césped, para ahuyentar la mala suerte. Lo que nos sucede ahora se convertirá en una tempestad en un vaso de agua y la afición recobrará la fe y el entusiasmo. Si no ganáramos, la afición tendría motivos para chillarnos y silbarnos y nosotros tendríamos que dar la cara. No queremos una afición indiferente ante los resultados del equipo.

—¿Es el "Mallorca" un equipo sin aspiraciones que se conforma vegetando en Segunda División?

—Arrastramos un déficit de 15 millones. No podíamos incrementarlo con siete o más millones fichando a tres jugadores, que posiblemente no habrían resuelto nada.

—¿Quieres decir que si llegara el caso de "urgente necesidad", los directivos no sacarían millones del bolsillo propio o no se comprometerían a solicitar un crédito?

—Aún no nos ahogamos, pero si llegara el caso, nos agarraríamos como lapas al clavo ardiente, para salvar al "Mallorca". La situación es delicada, pero no trágica. Todo depende del resultado del próximo domingo y si ganamos, iniciaremos la escalada de puestos en la tabla. Presiento que frente al Valladolid renacerá el "Mallorca" victorioso que todos deseamos.

Con un poco de suerte y goles, no dudamos que el triunfo sonreirá al "Mallorca". Sin goles, imposible.

humoradas

QUIEN NO SE CONSUELA...

TRES CANDIDATOS AL EJE DEL ATAQUE MALLORQUINISTA

JOSE LUIS SASO REGRESO DE MADRID CON LOS DATOS SUFICIENTES

POSIBLE SOLUCION EN VEINTICUATRO HORAS

La Junta Directiva del Real Mallorca se reunió anoche para tratar de los problemas que afectan al equipo y que necesitan urgente solución. Llamamos al local social para que nos informaran del resultado de esta reunión y hablamos con José Luis Saso. Nos dijo que la Junta continuaba reunida y quedamos en que nos veríamos unos instantes después para que nos dijera si había algo noticiable.

A las 10,30 de la noche hablamos nuevamente con Saso. Nos dijo que la Junta Directiva había considerado las proposiciones que él había presentado para llenar el hueco ese de centro delantero que se precisa de manera urgente en el equipo. Nos dijo que posiblemente este problema estaría solucionado en el corto espacio de 24 horas, ya que la directiva está dispuesta a que todo funcione cual corresponde a partir del domingo.

—¿Puede saberse que hiciste en Madrid?

—Sencillamente cumplir órdenes. Buscar un centro delantero para el Mallorca, que es algo realmente difícil por no decir imposible.

—¿Llegaste con las manos vacías?

—Hombre no. He presentado tres proposiciones. Una de ellas de un jugador que estuvo en el Deportivo de La Coruña .Otra de otro jugador que estuvo en el Betis y que ya es conocido de la afición balear y un tercero que si me lo permites no te diré, para que se pueda trabajar con toda tranquilidad y sin interrupciones.

—Me parece estupendo. Entonces son tres los posibles delantero centros del Mallorca para el domingo.

—Efectivamente son tres, aunque yo sólo aconsejaré especialmente a uno, porque le conozco, porque le he visto jugar y porque sé que puede dar rendimiento.

—No preguntaremos cuál es a te parece.

—Mejor que no lo hagas.

—¿Es solución definitiva?

—Podría serlo, pero no se olvide que seguimos con lo del uruguayo, que se solucionará a su debido tiempo y entonces hay que estar preparados para recibirle.

—Me parece muy bien. Y vamos a ver ¿Se ha tratado de algo más en la reunión directiva?

—Por lo menos si se ha tratado nada me han dicho.

—¿Habrá novedades entonces frente al Valladolid?

—Puede haberlas. En ello estamos trabajando. A lo mejor hay suerte.

—¿La suerte para cuándo?

—Con el sorteo de la lotería. La suerte para mañana.

M.C.D. 2022

RENACE EL DEPORTE DE LA VELA EN EL CLUB MARITIMO MOLINAR DE LEVANTE

JORGE MARTI TRIUNFO EN LAS DOS REGATAS

Jorge Martí, ganador de las dos regatas.

Después de varios años en que la vida deportiva de este club había estado algo adormecida, la presencia de un Presidente activo, Gabriel Marqués Marqués, con la entusiasta colaboración de un joven y competente monitor, Barolomé Mayol, ha hecho que en el breve espacio de quince días se hayan organizado en el club dos regatas.

La primera, que se corrió los días 25 y 26 de septiembre tuvo una participación menor que la de ayer ya que solamente 20 fueron los inscritos, con lamentables ausencias debidas acaso a la poca difusión que se dió al anuncio de la prueba.

La clasificación fue la siguiente:
1. Jorge Martí.
2. Gabriel Palau.
3. Guillermo Amengual.
4. José Luis Ferrer.
5. Antonio Florit.
6. Jaime Juliá, etc., etc.

La característica de esta regata fue el absoluto dominio que de la misma mantuvo Jorge Martí quien en las dos mangas se proclamó ganador, llevando el mando en todo momento. Justa y digna victoria la de Jorge Martí que confirmó su calidad de buen patrón.

Visto el éxito de la primera, el Club pidió y obtuvo la colaboración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, entidad que, atenta siempre al desarrollo de actividades culturales y deportivas, aceptó patrocinar la regata, donando al efecto unos hermosos trofeos que fueron disputados en esta competición denominada «Trofeo Fiesta de la Raza».

Durante los días 9, 10 y 12, más de treinta muchachos y muchachas, han disputado estas carreras en las que hay que poner de relieve la presencia del indiscutido campeón Tomás Estela y de Blanca Payeras que dieron rivalidad e interés a las pruebas.

Tomás Estela mantuvo su tónica de siempre, dominio del barco, velocidad de maniobra y conocimiento del mar, proclamándose vencedor en dos de las tres mangas, las cuales se corrieron con vientos muy fuertes, de fuerza 5 y 6 respectivamente, lo que hizo que en la del día 10 hubiera que lamentar dos o tres vuelcos. Precisamente una avería, la rotura de un matafión, hizo que Blanca Payeras que dominaba la prueba e iba en primer lugar, perdiera siete puestos de los que recuperó cuatro, después de haber reparado por sí misma la avería.

La tercera manga, la de ayer, tuvo también su historia Muy poco viento y rachas irregulares que pusieron a prueba los nervios de los participantes. Acaso ésta sea causa de que un patrón de tanta experiencia y habilidad como Tomás Estela, rozara varias veces una de las boyas, con lo cual, al tenerlas que virar de nuevo, perdió su clasificación de primero indiscutible.

La clasificación final fue:
1. Jorge Martí.
2. Tomás Estela.
3. Blanca Payeras.
4. Jorge Forteza.
5. Antonio Florit.
6. Sebastián Sala.
7. Natalio Comas.
8. Guillermo Amengual.

9. José Luis Ferrer.
10. Francisca Martí.

hasta 30 clasificados.

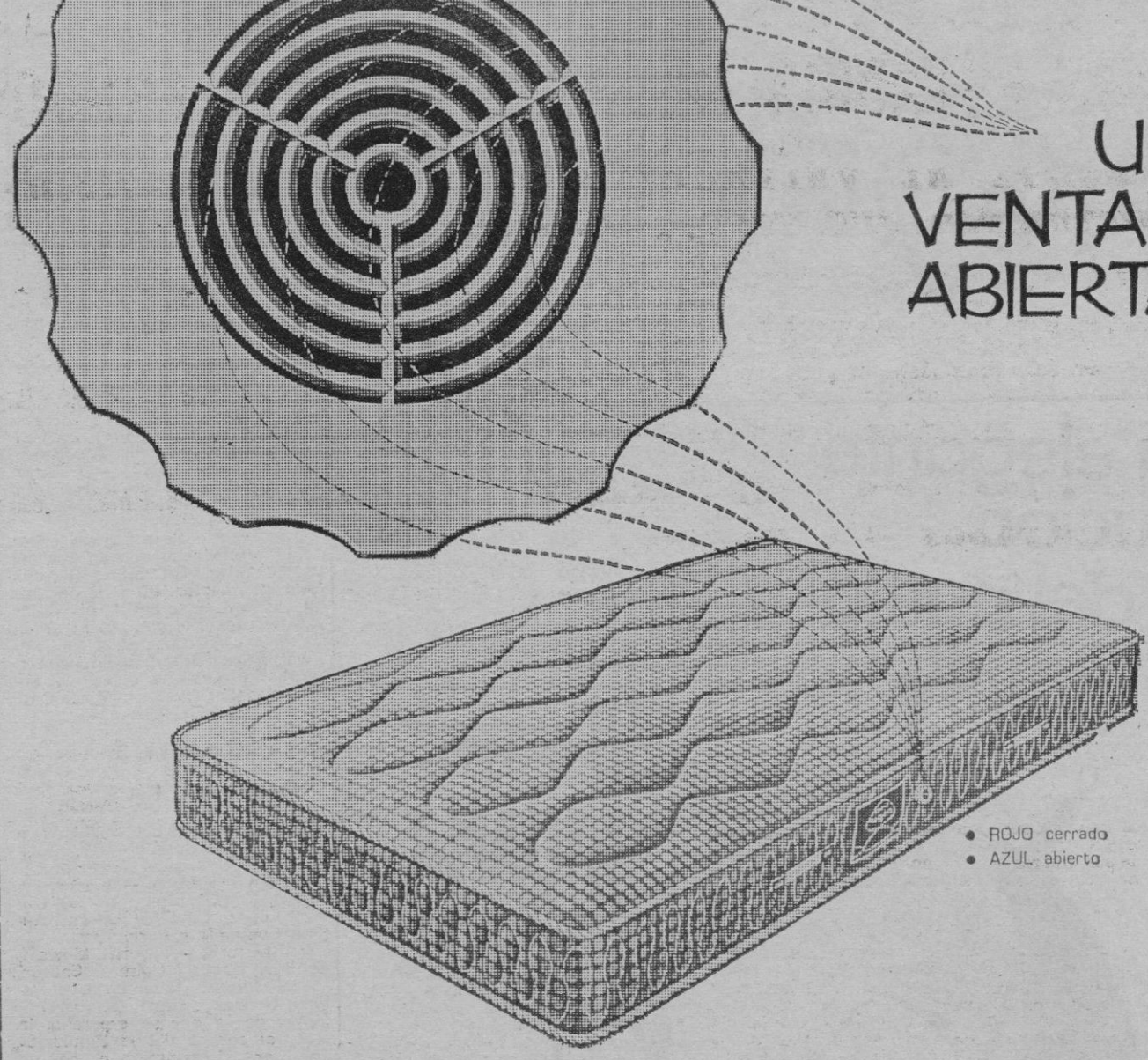
El reparto de trofeos se efectuó ayer por la tarde en los locales del Club Marítimo Molinar de Levante, en un simpático acto al que asistió numeroso público. Hizo la entrega de trofeos el Presidente Sr. Marqués, asistido por el representante de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares y el monitor Sr. Mayol.

Es de esperar que esta nueva etapa del Club sea fructífera y podamos ver en adelante un renacer del bello deporte de la vela entre los socios de este Club. Es interesante destacar que la ya citada Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares ha hecho entrega hoy al club de dos Optimist para que sirvan de escuela a los muchachos que deseen practicar la vela.

Es notable que después de las innumerables regatas corridas este año, destaque con valor propio y como indiscutibles maestros de la vela Tomás Estela, Jorge Martí y Blanca Payeras, sin la presencia de los cuales casi no se concibe hoy en día una regata. Los tres, con algunas diferencias que los sitúan en el orden que han sido mencionados, merecen ser considerados como los auténticos números uno de las regatas de Optimist.

T. P.

Blanca Payeras, la gran campeona, tercera en la general y primera clasificada femenina. -- (Fotos SERGIO)



es aire acondicionado en el interior de los colchones FLEX

Los muelles Multielastic con la válvula regulable, hacen de pulmón y el aire entra y sale. Es aire que se renueva.

Unicamente los colchones FLEX-MULTIELASTIC tienen **dos válvulas regulables a voluntad, inventadas y patentadas** por FLEX, que permiten una constante renovación del aire interior y una elasticidad más blanda o más dura según cada gusto personal.

FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON es un colchón fabuloso donde se dan cita todas las cualidades de un colchón de calidad: elasticidad, higiene, confort, duración. Por eso, se mire como se mire

TODO ES POSIBLE CON MUELLES MULTIELASTIC

FLEX multiElastic

Sus servo-elementos, sus ingenios de control, sus «detalles» han sido concebidos pensando en su máxima comodidad y colocados en el punto exacto donde Ud. los necesita!
A primera vista ninguna NIKON es «barata».
Sin embargo todas aparentan más de lo que cuestan!
Son ventajosas por su calidad, su óptica, el acabado de sus cámaras, la variedad de sus accesorios y la elegancia de su hechura. ¡Verdaderamente aquí no se paga la marca!

Nikon

JOSE VILA COLL - *Plaza Santa Eulalia, 3*
CINE FOTO NOLLA - *Puigdorfila, 35*
FOTO CURTO - *Olmos, 122*

M.C.D. 2022

CAMPEONATO JUVENIL

VINCES, 3

PEÑA CENTRAL, 2

VINCES. — Calafell, Arguelles, Pou, Tur, Martínez, Quique, Bergas, Lorca, Monse, Barda, Borrás. (Solá y Quirós).

PEÑA CENTRAL. — Bustos, Vaquer, Mesa, González, Vaquer II, Ballester, Pou, Manzano, García, Gomila, Arcos. (Navarro).

Muy animado se ha presentado este partido en que los visitantes se adelantaron en el marcador con dos goles obra de García y Mesa. Terminando así la primera parte.

En la continuación el panorama cambió. Los locales expoleados por el marcador en contra, se lanzaron sobre la parcela de los centralistas dominando en la mayor parte de este período, y fruto de este mando fueron los goles conseguidos por Monse, Solá y Bergas que daban la vuelta al resultado, terminando el partido con la victoria local por tres a dos.

El árbitro Sr. Julio, no tuvo muchas complicaciones. Destacaron por los vencedores, Barda y Bergas; por el Peña Central, Gomila y Pou.

AVANCE, 0

AT. SAN JUAN, 0

Partido sin goles y reparto de puntos en el embarrancado campo de Llubí, donde el Atco. San Juan, que demostró ser un buen conjunto, salió imbatido.

El dominio fue alterno si bien en la primera mitad fue de más claro color visitante, pues éstos pusieron cerco a la portería local y fruto de este acoso se fraguó el único tanto que el colegiado anuló por fuera de juego. Todavía en esta primera mitad conseguía el Atco. estrellar dos balones en el travesaño, pero a pesar de ello el marcador permaneció inalterable.

La segunda parte debido al cansancio de los jugadores, por el esfuerzo realizado sobre el barrizal, el juego decayó en calidad y el mayor dominio correspondió al bando local, creándose tres ocasiones claras de peligro que de no ser por la espléndida tarde llena de aciertos del meta visitante Gayá, se hubieran transformado en goles.

Por lo ocurrido en el terreno de juego, el resultado puede considerarse justo.

Por el Avance destacaron Adrover, Serra y Porcel y por los visitantes el meta Gayá, que fue el mejor, Cerdá, Company II y Sansó.

Arbitró sin complicaciones el Sr. Rotger, alineando a los equipos de la forma siguiente:

AVANCE. — Planas, Munar, Salvá, Carbonell, Perelló, Adrover, Bauza, Serra, Contesti, Nadal y Porcel.

ATCO. SAN JUAN. — Gayá, Cerdá, Nigorra, Morlá, Fontirroig (Company I), Sansó, Oliver, Company II, Mayol (Diego), Tony y García.

AT. SAN JUAN (Juvenil)

COMENTADA POR GABRIEL GENOVART

Tras el sensacional triunfo del Patronato, en el Estadio Balear, no hay quien le tosa al Patronato, que consolida su destacado puesto de líder, beneficiado por el «frenazo» de su encarnizado seguidor en el campo del CIDE. Su regularidad es bien manifiesta y por ahora, mientras no se demuestre lo contrario, es el mejor equipo del Grupo de I División.

Otro que prosigue irresistible marcha, es nada menos que el equipo del «escapulario», vencedor en su confrontación contra el Mallorca.

Desacierto técnico en el Manacor, que dio ocasión a que los puntos volaran hacia Palma, y menos mal que los pudieron recuperar el día de la Hispanidad al batir por la mínima al Mallorca en encuentro adelantado de la próxima jornada.

Magnífico el encuentro deparado por el Sallista A, que batió sin paliativos al Poblense y como ya es habitual, nos apena volver a relatar otro palizón propinado al Constancia, que a este paso, batirá el record establecido por el Aguilas de Bilbao, cuando formaba equipo juvenil.

Fuimos testigos del emocionante encuentro disputado en el campo «colegial», y por ello, disentimos en absoluto de la opinión de algunos «forofos» que juraban y perjuraban de que La Salle, merecía el triunfo. Las tablas, que al final campeaban en el marcador, fue fiel reflejo de cuanto había acontecido.

En el Grupo A de Segunda División, puesto de honor merece, la victoria conseguida por el Ramón Llull, que le hace mantener la imbatibilidad, así como el triunfo del Ferriolense, ya que a tenor de las igualadas del Amasol y Son Cotoneret, le facilita el camino para encaramarse al frente de la clasificación.

Contra todo pronóstico, el Viletense - S. Bartolomé, batió al San Javier en propio feudo de éste, borrando por fin el cero de su casillero, siendo de destacar también los triunfos del Soledad B. y Vinces.

En el Grupo B, la goleada de la jornada estuvo a cargo del Artá, que se regodeó a costa del Santanyí, así como son del todo meritorias las victorias del España y Mariense y nada digamos de la igualada conseguida en San Lorenzo por el, para nosotros, simpatiquísimo conjunto del Petra, que parecía estaban con la mosca tras la oreja, de lo que ocurriría horas más tarde al primer equipo, creemos que su gesta sirvió para animar algo la tertulia de La Granja, «hervidero» futbolístico de la villa.

Inesperada igualada en Llubí, que por los síntomas, parece ser que añora demasiado a los pivotes que han pasado a reforzar el equipo de Categoría Regional.

Entraron en liza, los equipos que forman el Grupo C, y como era de esperar, obligados estamos a destacar el «zarpazo» del Peña Morey en su visita a Consell, exactamente lo mismo y por idéntico resultado, lo ocurrido en el campo del Monleón, víctima del Gesa de Alcudia.

Clara victoria del Sóller en su visita a Sineu y normal a todas luces el triunfo del Murense ante el desdibujado Sallista B, ya que para no ser menos, sigue en la línea que este año, se han propuesto establecer, los conjuntos juveniles de Inca, y que conste, que nosotros seríamos los primeros en alegrarnos, de una próxima mejoría de los tres equipos «inqueros».

RAMON LLULL, 2

AT. SON VERI, 0

A las órdenes del colegiado Sr. Cerdá, los equipos formaron así:

RAMON LLULL.— Solvente, Sánchez, Escarrer, Palmer, Bergas, Cortés, Ruiz, Calvo, Pizá, Clemente, Rodríguez, (Cortés, Buades).

ATCO. SON VERI. — Jiménez, Mateu, Mora, García, Ferrer, Ramis, Villena, Navio, Ordóñez, Caldentey, Sastre.

Otro triunfo claro y convincente de los entusiastas muchachos del equipo de la «Parroquia» que con todo merecimiento sumaron dos puntos más en su casillero, que les vale mantener destacado lugar en la tabla clasificatoria.

La primera mitad finalizó con el resultado que sería definitivo, goles marcados por mediación de Sánchez y Rodríguez.

STA. EULALIA, 2

MALLORCA, 1

Buen arbitraje del colegiado, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SANTA EULALIA. — Ferrer, Ferragut, Ramón, Munar (Nico), Oliver, López, Cladera, Durán, Antich, Company y Fernández.

MALLORCA. — Payeras, Moreno, Pallicer, Darder, Galmés, Cabrer, Vives, Llinás, Echevarría, Campins, González. (Mus, Gelabert).

Más de lo que se esperaba, le costó al equipo del «escapulario» doblegar al recuperado equipo «granate» que en todo momento supo contrarrestar el ligero dominio local.

Minuto Se concede falta a la altura de la línea de volantes, por los visitantes, sacada con mucha potencia por Ramón nada pudo hacer para interceptarla Payeras.

Diez minutos después, un centro de Darder sobre puerta es recogido por Llinás que con toda brillantez, logró batir a Ferrer.

Diez minutos de la segunda mitad: Gran jugada de Nico que se traduce en el segundo gol, que al final representó la victoria y que hubo momentos que peligró más de lo previsto.

C.I.D.E. A

LA SALLE (Juvenil)

C.I.D.E., 0

LA SALLE, 0

LA SALLE.— Bujosa, Ferrer, Ballester, Moreno, Ginard, Ramis, Durán, Veiguela, Mira, Palou, Serra. (Esteban, Pol y Parrona).

CIDE. — Torres, Rodri, Más, López, Sastre, López II, Amengual, Mora, Ribot, Santi, Ferriol. (Gago, Suau, Lucas y Gil).

Dirigió el partido el colegiado Sr. don Antonio Borrás del Barrio.

JUAN MORA
«ariete» La Salle

DURAN
La Salle

en su afán de perforar la meta adversaria, pero las fuerzas eran muy igualadas.

A partir del minuto veinte los colegiales empiezan a «trenzar» buenas jugadas sobre todo por sus extremos que llevan peligro sobre el marco de Bujosa.

En una de ellas y en un «chupinazo» de Ferriol es Bujosa el que despeja a córner; luego es Ribot el que dispara y cuando ya se contaba el gol, Bujosa, en una parada «felina», lo despeja.

Se suceden las buenas jugadas y en un avance del La Salle, es Mira, el que por querer hacerlo todo, falla. El primer tiempo finaliza sin que funcione el marcador.

En el segundo período el juego se endurece, se va al balón con fuerza y sin parar en florituras.

Las defensas se muestran seguríssimas y en ellas destacan Rodri y Ballester por ambos equipos.

Las delanteras incursionan una y otra vez y es Torres, el que en dos paradones magistrales despeja el peligro.

El «match» termina en tablas y se ha demostrado el buen momento de juego de ambos equipos y su excelente estado físico

Destacaron por el La Salle: Bujosa, Ballester, Veiguela y Mora.

Por el CIDE, Torres, Rodri, López II y Mora.

Gran deportividad la demostrada por ambos conjuntos que a pesar de no marcar ningún tanto en todo momento lucharon al máximo para inclinar la balanza en favor de sus colores.

Merece destacar la acción de Lucas que se ha vestido de portero suplente por ausencia del otro cancerbero Santi, el cual permanece inactivo debido a un accidente de trabajo.

TORRES
C.I.D.E A

Auxiliado en las bandas por los Sres. Hidalgo y Servera.

Gran expectación la despertada en este encuentro en el cual se ha visto una entrega total y unas ganas de triunfo por parte de ambos equipos.

En los primeros minutos hay escaramuzas en una y otra portería

MALLORCA (Juvenil)

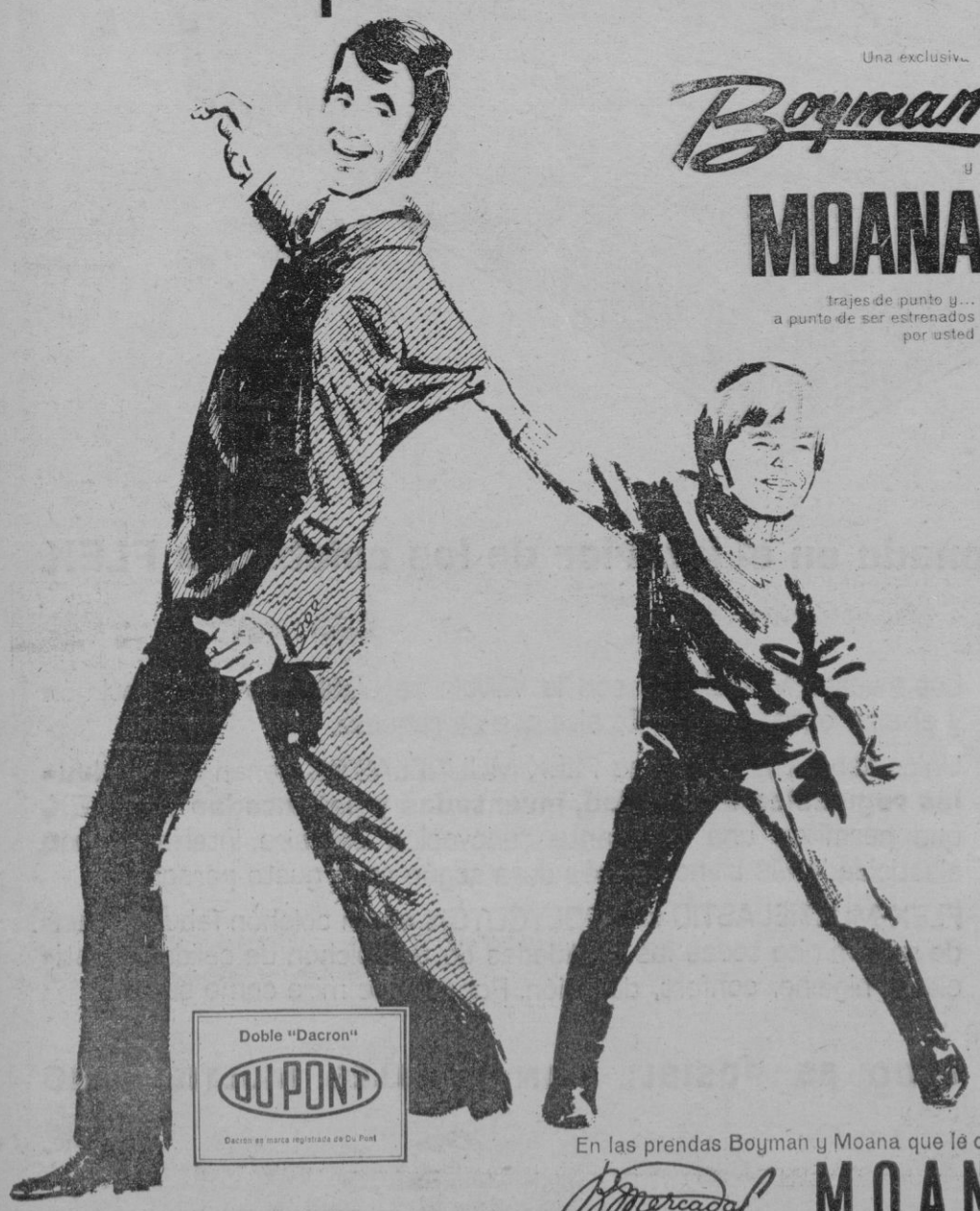
La elegante revolución del punto

Esta es la gran novedad de la temporada... y de muchas temporadas. Trajes de punto realizados con doble "Dacron" de Du Pont.

Agáchese, salte, siéntese sin previo cuidado. Libertad de movimientos y... siempre impecable.

Una exclusiva Boyman y MOANA

trajes de punto y... a punto de ser estrenados por usted



En las prendas Boyman y Moana que le ofrece

Mercadal

Tous y Maroto, 1 — Sindicato, 66

MOANA

ANILLOS DE GOMA
CALIDAD Y PRECIO
CASA CODINA
DESCUENTOS A REVENDEDORES
G.MOLA, 8 - PALMA

General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

M.C.D. 2022

CAMPEONATO JUVENIL

MANACOR (Juvenil)

MANACOR, 1

SOLEDAD, 2

Primera derrota del equipo juvenil manacorense en su terreno en lo que va de temporada aunque creemos que jugando de la manera que lo hicieron el pasado domingo no será la última ya que nuestros jóvenes valores se les ha indigestado el palizón que dieron a los blancos inquenses.

Empezó marcando el Soledad por mediación de Sastre en una jugada magnífica de Aparicio. Empataron los locales por mediación de Servera. El tanto de la victoria fue en un centro de Aparicio que no supo atajar el portero manacorense desviando un defensa con tan mala fortuna que el balón fue a la red.

MANACOR. — Vaquer, Planisi, Servera, Paquito, Rosselló, Fullana, Miró, Bassa, Nicolau, Mayol y Mut.

SOLEDAD. — Huguet, Campos, Utrera, Simó, Jurado, Sabater, Darder, Bosch, Sastre, Michel y Aparicio.

El partido fue disputado con mucho ardor por conseguir la victoria, aunque es justo reseñar que hubo deportividad de la buena, aunque el colegiado para hacerse notar, sacó en varias ocasiones la tarjeta blanca a manacorenses y soledistas.

P. LOPEZ

ARTA, 7

SANTANYI, 0

ARTA. — Ferrer, Font, Vicens I, Gili, Cruto, Carrió, Jaume, Piris, Hernández, Massanet y Vicens II. En la segunda mitad María y Coll sustituyeron a Font y Piris respectivamente.

SANTANYI. — Adrover, Sbert, Cabrer, González, Rigo I, Cornals, Medina, Burguera, Ramírez, Rigo II y Llambías. En la primera parte Rigo III sustituye a Llambías y en la segunda Rigo IV sale por Sbert.

Arbitró muy bien el colegiado Sr. Servera.

No ha tenido demasiados problemas el Artá para vencer al Santanyí, ya que desde el primer momento en que el balón se puso en juego, el equipo local tomó la iniciativa no dejándola durante todo el transcurso del encuentro, y los pocos contraataques que realizaban los delanteros del Santanyí eran desbaratados por la defensa artanense.

La primera parte transcurrió con dominio del Artá, viéndose varias jugadas de calidad por parte de la delantera local, que con un juego rápido al mismo tiempo que efectivo, batía por tres veces la meta defendida por Adrover, dos por el delantero centro Hernández y la otra por el medio Carrió.

En la reanudación del encuentro, el Artá aún se mostró más acometedor consiguiendo los restantes cuatro goles, merced a la inspirada tarde del extremo Jaume que consiguió tres y faltando un minuto para que finalizara el encuentro Carrió marcó el que cerraba la cuenta al transformar un riguroso penalty con que había incurrido la defensiva visitante.

Por parte del Artá es de destacar la actuación de Hernández, Jaume, Carrió y Gili; y por parte del Santanyí, la voluntad y deportividad mostrada por todo el equipo.

AMASOL, 0

COLLERENSE, 0

Primer tropiezo del líder en su «feudo». Pudo darse cualquier resultado, y según nos contaron testigos presenciales, ninguno habría satisfecho plenamente al mismo tiempo a ninguno de los dos equipos.

El reparto de puntos, es tal vez, la medida justa para premiar a unos y otros, a pesar de haber fallado los visitantes un saque máximo, con que los locales fueron castigados.

Arbitro Sr. Reyes, bien.

AMASOL. — Garau, Pajuelo, Pérez, Socías, Díez, Vidal, Llabrés, Pérez, Ripoll, Plaza, López Estela.

COLLERENSE. — Bauzá, Forteza, Barceló, Planells, Albendea, Bibiloni, Marí I, Marí II, Cano, Mir, De Pablo.

SON COTONERET, 1

ANDRAITX, 1

SON COTONERET.— Mayol, Gómez, Mestre, Ribas, Pons, Sánchez C., Díaz, Ramis Noguera, Fenoll, Horrach. (Lladó, Pérez).

ANDRAITX. — Muñoz, Pizano, Gómez, Bonet, Alemany, Martín, Riera, Jofe, López, Alemany, Castro.

Muy emocionante y de mucho nervio debemos catalogar a este encuentro. El Son Cotoneret, con algunas bajas en sus filas, salió dispuesto a que éstas no se notaran, y le prensentó al Andraitx fuerte y constante lucha.

Tuvo más oportunidades de gol el Son Cotoneret, y por otra parte, la buena actuación de su meta, que hizo paradas de verdadero mérito, impidió que el Andraitx se anotara ningún tanto hasta que a dos minutos del final y cuando ya el partido parecía resuelto, Castro, aprovechando un rebote favorable logró empatar el encuentro.

El Sr. Balaguer anuló tres tantos, por fuera de juego sobre la misma raya de gol, pero en el segundo del Son Cotoneret, se equivocó de medio a medio, siendo justa la anulación de los otros dos, uno por bando.

El gol de Son Cotoneret, lo logró Noguera, quien hábilmente salvó la salida de Muñoz y junto al poste izquierdo logró mandar el balón a las mallas.

Arbitro, don Diego Balaguer, regular.

Destacaron por el Son Cotoneret, Pons, Mayol, Gómez y Díaz, y por el Andraitx, Castro y Alemany.

SALLISTA A, 4

POBLENSE, 2

Cuando un equipo modesto, como el Sallista, se encuentra en sus lares, con un conjunto de los considerados «gallitos» intenta por todos los medios subírsele a las mismísimas barbas, a fin de hacerle indigestar la supremacia de que viene aureolado, y sacando fuerzas de flaqueza logra levantar encuentros que ni los más acérrimos, pensarían que fuera así.

Algo de esto sucedió en el partido jugado contra el Poblense, dominado a lo largo de todo el encuentro por el conjunto local y que al final, les dio el fruto apetecido en forma de victoria, por cuatro goles conseguidos por Mateo Gual (2), Vaquer y Salas.

SALLISTA A. — Molina, Melis, Mora, Barceló, Salas, Reynés, Ferrer, Almar, Gual, Soler y Vaquer.

POBLENSE. — Serra, Mateu, Gelabert, Serra, Munar, Serra II, Crespí, Porquer, Matías, Mayol y Mateu.

ESCOLAR, 1

MARIENSE, 3

Solo la mala fortuna goleadora puede conducir a un final como el pasado domingo en Capdepera en la que los juveniles del Escolar perdían su primer partido en la II División Regional frente al conjunto de Santa María. Tres disparos fallidos de Serapio que el larguero cuidó de devolver al rectángulo en la primera mitad del partido, mientras que en un disparo a bocajarro Fiol bate a Zafra 0-1. Poco después en una internada personalísima de Crespí que mostró cualidades de gran promesa, gana la acción de la defensa y a tiro angulado y raso marca el 0-2. El Escolar no se amilana ante el resultado adverso y vienen jugadas de peligrosidad ante el portal de Pastos. Poco antes de finalizar los primeros 45 minutos nuevamente Crespí en otra hábil intervención burla al portero y a placer marca el 0-3.

La segunda mitad solo tuvo un color, Escolar, pero los motivos antes apuntados marcaron la pauta de que solo en una ocasión quisiera entrar el esférico en la puerta finalizando así la confrontación.

A las órdenes del colegiado señor Colom, que tuvo una buena actuación, los equipos alinearon:

Escolar: Zafra; Sancho, Manresa, Pons; Ferrera, Bibiloni; Cirer, Serapio, Servera, Terrasa, Cardiel y Terrasa II.

Mariense: Pastor; Quetglas, Jaume, Gelabert; Ferriol, Pastor II; Crespí, Ximelis, Mestre, Garcías, Fiol, Borrás y Payeras.

FERRIOLENSE, 2

PALMA, 0

Otro triunfo del Ferriolense, que le vale encaramarse como «mandón» del Grupo, tras haber realizado un juego preciosista, consiguiendo poner una presión formidable al portal del Palma, cuyo guardameta Conesa, realizó una soberbia labor, y gracias a ella, el equipo palmesano no regresó a Palma con más abultada derrota.

FERRIOLENSE.— Terrones, Sala, Pastor, Sánchez, Oliver, Terrasa, Núñez, Roldán, Garí, Serra y Ortega.

PALMA. — Conesa, Bennasar, Sánchez II, Chumillas, Selines, Pellicer, Guzmán, Arbona, Roldán.

CASA ROJALS

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 22227-Palma

VIRGEN DE LLUC (Juvenil)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

I DIVISION

Sallista A., 4 - Poblense, 2
Atco. Baleares, 0 - Patronato, 2
Sta. Eulalia, 2 - Mallorca, 1
Manacor, 1 - Soledad, 2
Cide A, 0 - La Salle, 0
V. Lluc, 6 - Constancia, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Patronato	6	5	1	0	18	6	11
La Salle	6	2	4	0	6	4	8
CIDE A	6	3	1	2	9	4	7
Poblense	6	3	1	2	11	10	7
Sta. Eulalia	6	3	1	2	11	11	7
Sallista A	6	3	1	2	10	14	7
At. Baleares	6	3	0	3	7	7	6
V. Lluc	6	3	0	3	20	12	6
Soledad A	6	3	0	3	12	10	6
Manacor	6	2	0	4	17	10	4
Mallorca	6	1	1	4	7	10	3
Constancia	6	0	0	6	2	35	0

II DIVISION

Grupo A

Vinces, 3 - Peña Central, 2
R. Llull, 2 - Atco. Son Verí, 0
Ferriolense, 2 - Palma, 0
Soledad B., 4 - Insular, 2
San Cayetano, 2 - Patronato B, 1
Amasol, 0 - Collerense, 0
S. Javier, 0 - Vil. S. Bmé., 1
S. Cotoneret, 1 - Andraitx, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ferriolense	3	3	0	0	9	3	6
R. Llull	3	2	1	0	9	3	5
S. Cotoneret	3	2	1	0	7	3	5
Amasol	3	2	1	0	4	0	5
Collerense	3	1	2	0	1	0	4
Soledad B	3	2	0	1	7	6	4
San Cayetano	3	1	2	0	3	4	4
Andraitx	2	1	1	0	5	3	3
At. S. Verí	3	1	0	2	4	5	2
Vil. S. Bmé.	3	1	0	2	3	3	2
Vinces	2	1	0	1	3	5	2
Palma	3	0	1	2	2	6	1
P. Central	3	0	1	2	9	12	1
Insular	3	0	1	2	4	9	1
CIDE B.	2	0	0	2	2	6	0
Patronato B.	3	0	0	3	1	8	0

Grupo B

España, 3 - Campos, 0
Artá, 7 - Santanyí, 0
Avance, 0 - Atco. S. Juan, 0
Salines - Serverense (S.)
Cardessar, 1 - Petra, 1
V. Mella, 1 - Porreras, 6
Escolar, 1 - Mariense, 3

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mariense	2	2	0	0	15	1	4
España	2	2	0	0	6	0	4
At. S. Juan	2	1	1	0	1	0	3
Cardessar	2	1	1	0	6	4	3
Petra	2	1	1	0	4	3	3
Campos	2	1	0	1	5	3	2
Serverense	1	1	0	0	1	0	2
Artá	2	1	0	1	7	1	2
Porreras	2	1	0	1	9	6	2
Avance	2	0	1	1	0	1	1
Ses Salines	1	0	0	1	2	3	0
Santanyí	2	0	0	2	0	10	0
Margaritense	1	0	0	1	0	5	0
V. Malla	2	0	0	2	1	18	0

Grupo C

Pollensa - San Mateo (S.)
Consell, 1 - Peña Morey, 2
Monleón, 1 - Gesa Alcudia, 2
Sineu, 0 - Sóller, 3
Murense, 3 - Sallista B., 0

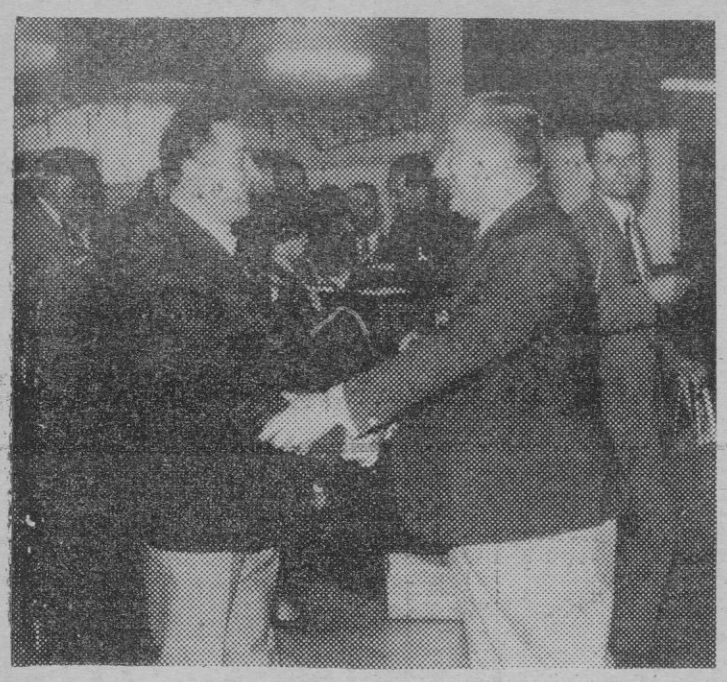
Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
P. Morey	1	1	0	0	2	1	2
Sóller	1	1	0	0	3	0	2
Gesa Al.	1	1	0	0	2	1	2
Murense	1	1	0	0	3	0	2
Monleón	1	0	0	1	1	2	0
Consell	1	0	0	1	1	2	0
Sineu	1	0	0	1	0	3	0
Sallista B.	1	0	0	1	0	3	0
Pollensa	0	0	0	0	0	0	0
San Mateo	0	0	0	0	0	0	0

M.C.D. 2022

HIPODROMO

EL TROTON AMERICANO ES EL MEJOR DEL MUNDO

NOS DICE D. JEAN BUCHET A SU REGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS



Tras una larga temporada de silencio vuelve a aparecer en escena D. Jean Buchet que, en realidad, en ningún momento se ha retirado de la actividad hípica porque aquí, tiene en preparación los ocho potros rusos que pueden debutar cualquier día —a nuestro juicio falta el reconocimiento de una situación que no tiene precedentes— y dos galopadores en Madrid a punto de presentarse.

Sabíamos que se había desplazado a los Estados Unidos y desde Detroit —el gran centro de la industria automovilística— habíamos recibido una postal con noticias de caballos aunque, en un principio, no pudimos entender la firma.

Ahora ha regresado con más energías que nunca y entusiasmo tras conocer el trote estadounidense.

—Yo conocía —nos dice— los principales hipódromos europeos y reconozco la clase del trotador francés, que ha conseguido grandes éxitos en los Estados Unidos, pero en su conjunto no se puede comparar con el americano. Es posible que en Francia existan cuatro o cinco caballos capaces de ganar a los americanos pero la calidad media en los Estados Unidos es muy superior.

—Detroit es una gran ciudad, pero no es Nueva York, ni Los Angeles, ni San Francisco ni su más vecina Chicago y, sin embargo, mira estos programas que he traído para tí reduciendo la velocidad por milla a la media kilométrica. En un programa de diez carreras sólo un caballo —y de once años— ha registrado 1'20" habiendo superado todos los demás esta media que va del 1'17" al 1'15" de una forma corriente.

—¿A qué cree se debe esta selección?

—En los Estados Unidos nacen unos 11.000 trotadores cada año y antes de participar en carrera se les exige, en prueba privada, que corran la milla (1.609 m.) en 2'15" velocidad que reducida al kh. es sobre 1'23". Los que no consiguen este límite son desechados y ya en pruebas oficiales muy poco tiene que hacer un caballo que no marque al 1'17". Esto de una calidad técnica extraordinaria a las carreras y te puedo asegurar que en todas las que he visto y en los entrenos que he asistido no he presenciado una sola desmontada.

—Seguramente se habrá dado cuenta que más de un cincuenta por ciento de las pruebas son de andadura.

—Me he dado cuenta y como puedes ver en los programas se especifica cuál se corre a trote y cuál a "pace" que es la andadura.

—¿Y le ha parecido?

—Yo no veo gran diferencia en cuanto a belleza, hay una ligera ventaja —no más de un segundo— en velocidad y una mayor seguridad.

—¿Ha visto otros hipódromos aparte del de Detroit

—No pero he contado con un gran cicerone, Chris Boring que me ha informado a la perfección.

—¿Aparte de la clase de los caballos ¿qué es lo que más le ha gustado del trote americano?

—Su perfecta organización.

—¿Y lo que menos?

—Su deshumanización. Todo es más frío y marcha como si fuera una máquina. Así como la Generals Motors, por ejemplo, marchan los hipódromos.

—¿Y seriedad?

—A toda prueba. Hay auténticos profesionales, con un gran sentido de la responsabilidad. Además saben a lo que se exponen si no siguen las reglas establecidas.

—¿Muchas carreras en Detroit?

—Todos los días del año excepto los domingos.

—¿Juego?

—Los viernes y sábados son los mejores días y se juega sobre el millón de dólares. Un lunes que yo fui se jugó sobre 650.000.

—¿Intervalos?

—Se tarda media hora de carrera a carrera pero ni un segundo más ya que desde el totalizador se inicia inmediatamente la cuenta atrás. Resulta curioso el que durante los primeros 20 minutos se puedan entrenar los caballos de cualquier carrera y en las primeras llegue a ver hasta 50 en la pista. Los que deben participar en la próxima hacen su prueba y entonces quedan incomunicados en unos boxers que están bajo las tribunas. Siguiendo la implacable cuenta atrás contra reloj, ya vuelven a salir cuando faltan unos cinco minutos y han desaparecido los otros caballos. Hacen su último "heat" y se colocan tras el autostart.

—¿Qué ventajas encuentra usted ante este sistema que sólo en mínima escala se ha hecho entre nosotros?

—Está comprobado de que un caballo gana en velocidad si se hace con él una prueba y se le descansa y estas pruebas o "heats" son la base de la preparación norteamericana. Además de ser muy entretenido para el público, que puede ver el caballo que correrá en la tercera, octava o décima prueba, sirve para que si debe ser retirado algún caballo esta retirada no causa ningún perjuicio al juego.

—¿Qué apuestas se realizan?

—Muy diversas. En todas las pruebas ganador y colocado; en dos quinielas como las nuestras; en otra una quiniela cruzada en otra un trío en desorden —se pagan los tres apostados lleguen en el orden que lleguen— y otro trío —que es la apuesta fuerte— parecido al nuestro.

—¿Hombres tras las máquinas de apuestas?

—En Detroit sí, aunque sé que en otros lugares todo es automático

—¿Dónde están instalados los caballos?

—Cerca del hipódromo, habiendo unos mil en preparación.

—¿Forma de colocación?

—En Estados Unidos hay caballos de dos años que han registrado marcas asombrosas. Estos corren con los de su generación pero si un caballo de tres años ha ganado un mínimo y registrado cierta velocidad, puede participar junto a caballos de más edad.

—El trote ¿va a más o menos?

—A más, pudiendo asegurar que como en Francia, Suecia y otros países, se celebran más carreras al trote y alambrado que al galope.

—Otras particularidades.

—Los "nilkys" son más anchos y construidos para que las ruedas no puedan chocar. Además los radios van cubiertos.

—Hojeamos las revistas y programas que nos ha traído y en las primeras los grandes criadores anuncian sus subastas. Llama la atención lo depurado de las sangres, la velocidad registrada por los padres, padres, abuelos, etc. Entre los reproductores los hay de carísimos como Noble Victory que cobra algo así como medio millón de pesetas para cubrir una yegua que deberá ser selecta. El recién desaparecido Speñy Scott —padre de Spedy Mills, que lo es de una de las yeguas que el Sr. Buchet trajo de Rusia— lo era aún más.

No queremos acabar este reencuentro con el Sr. Buchet sin hacerle unas preguntas sobre el momento de nuestro trote.

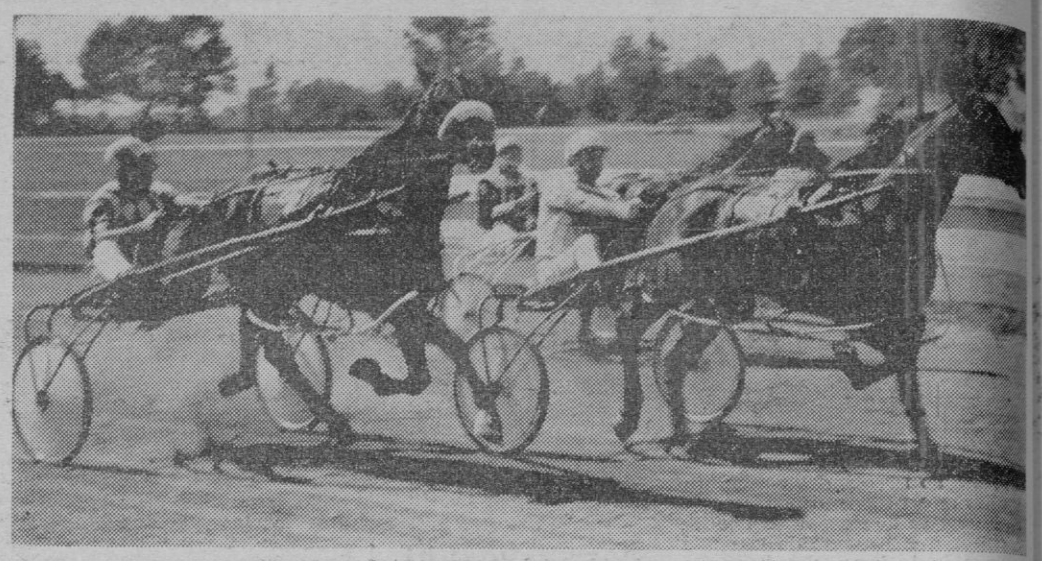
—Es necesario —nos dice— doblar los espectadores y la entrada porque no podemos quedarnos estancados ya que ésto podría ser fatal. Hay que pensar las 24 horas del día en el hipódromo, llevar los planes adelantados, y entre otras cosas mejorar nuestra cría caballar con la importación masiva de buenos ejemplares preferiblemente jóvenes.

—¿Qué me dice de las duras medidas que se han tomado en los últimos meses y que no han caído bien en todos?

—Eran absolutamente necesarias ya que debe desaparecer de raíz cualquier suspicacia. Si de momento no se han notado efectos espectaculares en apuestas etc., todas esas medidas pueden ser muy buenas para el futuro si se persevera y no se deja pasar ninguna actitud antideportiva. Veo la parte técnica mucho mejor pero falta atraer público, mucho más público.

—Estamos completamente de acuerdo, amigo Buchet.

CENTAURO



En esta carrera vemos un premio para «dos años» desarrollado en julio pasado. Ganó «Shiaway Perccy», propiedad de Chris Boring —además preparador y conductor— y que fue el mejor informador de don Juan Buchet.

LLEGARON LOS CABALLISTAS DANESES, ALGUNOS DE LOS CUALES COMPETIRAN EL SABADO CON LOS MALLORQUINES

ENTRE ELLOS LA SRTA. CRISTEL BÜGEL - HANSEN QUE EL MARTES CONDUJO A HORSEPOWER

Llegó la embajada danesa compuesta por más de cien caballistas. Pudieron hacerse una idea de nuestro trote al presenciar la "Diada de la Hispanidad" y el próximo sábado —en la última nocturna de la temporada— seis afamados conductores competirán con seis mallorquines.

En la carrera estelar del martes ya hubo un adelanto de las actividades de esta embajada de amistad que nos rinden los caballistas daneses algunos de los cuales ya compitieron con los mallorquines en Copenhague este verano. Este adelanto fue la actuación de la única mujer danesa con carnet de conductor y esta es Cristel Bugel-Hansen. Que es joven y guapa ya lo podrán apreciar por la foto y es una lástima que no tuviera más suerte en la salida conduciendo a Horsepower.

Srta. Cristel Bügel - Hansen

Nos la presentó Jan Tunow junto a una figura como es el señor Sperling con el cual nos gustaría tener una entrevista ya que estuvo varios años en los Estados Unidos.

En una revista que hojeábamos en aquel momento Jan Tunow nos pudo demostrar la tradición caballista de la Srta. Cristel Bugel-Hansen ya que en tres ocasiones aparecía su abuelo Sophus Sörensen, una verdadera institución que le ha valido, incluso, una serie de homenajes, uno de los cuales aparece en esta revista que, por casualidad hojeábamos.

—Usted habrá nacido entre caballos?

—Prácticamente me han rodeado durante toda mi vida.

—¿Y conduce?

—Desde los 20 años. Hace ahora seis.

—¿Es la edad que se fija en Dinamarca para que pueda conducir una mujer?

—Así es.

—¿Sus colegas masculinos le han dejado ganar alguna carrera por guapa?

—Nunca, lo que les agradezco porque no hubiera sido serio.

—¿Y usted quiere demostrar que lo que hace un hombre puede hacerlo una mujer?

—Desde luego.

—¿Va a ganar esta tarde?

—Ya me han informado de la clase de mis rivales y especialmente de Taquin V y sé que es muy difícil.

—¿Conduce los caballos de los demás o los suyos.

—Tengo dos caballos y uno de los cuales, Koh I Noor, tiene su record a 1' 19".

—Pues mucha suerte y que tenga una feliz estancia entre nosotros.

ULTIMAS OFERTAS DEL AÑO

ESTABLECIMIENTOS Alvarez

AV. JAIME III, 106 * *

EXTRAORDINARIAS OPORTUNIDADES EN

VAJILLAS * LAMPARAS * CRISTALERIAS

UN NEGOCIO QUE PUEDE MANEJAR USTED ...O SU MUJER.

Así de sencillo. Para que todo quede en casa.
Un nuevo sistema de ganar dinero que lleva muchos años introducido en Europa a plena satisfacción de nuestros socios.
Ahora en España, usted tiene su oportunidad. Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere inversión mínima de 140.000 pesetas.
Y que sólo le ocupará una o dos horas por semana.
El tiempo justo de recoger las ganancias.
Entre en un negocio a nivel europeo. Sus beneficios también lo serán.

EUROFRAN ESPAÑOLA, S. A.
C/. José Rodríguez Pinilla, 25 MADRID-16

Nombre .....
.....
Dirección .....
.....
Ciudad ..... Teléfono .....

M.C.D. 2022

BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

HOY, LA FINAL DEL TORNEO SANTA TERESA ORGANIZADO POR SECCION FEMENINA

Y MAÑANA, EL FESTIVAL DEPORTIVO, A CELEBRAR CON MOTIVO DE SU PATRONA

Esta noche, tendrá lugar la final del Torneo Santa Teresa, que en su tercera edición ha organizado la Regiduría de Educación Física de Sección Femenina, con motivo de la festividad de su Patrona, Santa Teresa.

En las dos anteriores ediciones, el Torneo se disputó con equipos de Palma, pero este año, dado que Sección Femenina cuenta con cinco equipos dependientes de ella en toda la Provincia, con muy buen criterio se acordó fueran estos cinco los que disputaran el Torneo, agrupando así durante unas jornadas a estos equipos denominados por un igual en una lucha deportiva cien por cien y que sin duda nos habrán ofrecido unos partidos interesantes del todo.

La labor de Sección Femenina, en esta rama de promocion del deporte en todas sus facetas y muy especialmente en Baloncesto, es digna de toda alabanza y ahí está este Torneo, para sumarse a sus magníficas organizaciones.

Juntamente con los dos equipos de Palma, Medina y Santa Teresa, los otros de Inca, Ibiza y Mahón, han venido disputando esta competición, que esta noche verá su final, disputada por los dos vencedores de eliminatorias que se han ido celebrando estos días, las dos últimas disputadas anoche y que habrá de dar un gran vencedor. También esta noche, con anterioridad al encuentro final, se disputará otro partido entre los perdedores de las distintas confrontaciones, para poder establecer la clasificación general definitiva.

No cabe duda que la presencia en nuestra ciudad de equipos tan calificados como Medina Ibiza, Medina Mahón y Medina Inca, habrá de despertar la natural expectación de todos los aficionados, que habrán de agruparse en las instalaciones del Colegio Sagrado Corazón, para ser testigos de estas dos confrontaciones.

El Medina Inca, ya ha dado fe de su categoría en el actual campeonato femenino, siendo una verdadera incógnita la potencialidad tanto de las jugadoras de Ibiza como las de Mahón, que con este motivo harán su presentación oficial, aunque por las referencias que de ellos tenemos, es de esperar puedan ofrecer seria resistencia a los otros equipos que, como el Medina Palma, ya tiene una categoría suficientemente demostrada.

Interés grande pues, para presenciar los dos encuentros de hoy, que esperamos resulten todo lo interesante que de veras deseamos.

Aparte este Torneo, Sección Femenina ha organizado también un atrayente festival para mañana por la mañana en la pista del Patronato, que la ha cedido desinteresadamente y como un acto más a los organizados para conmemorar la festividad del día.

Después de la Santa Misa, que será celebrada a las diez menos cuarto, en la Basílica de San Francisco, después a las once y en la citada pista del Padre Ventura, se disputará la final del Campeonato de Baleares Minibasket femenino, entre los equipos de Mahón y del Sagrado Corazón de Palma, que se proclamaron campeones respectivos de las dos islas.

Seguidamente, tendrá lugar una demostración de bailes gimnásticos, bajo la dirección de la instructora Neta Crespí y otra de gimnasia moderna, que será dirigida por la Instructora Tania Quetglas.

Finalmente, habrá el desfile de todos los equipos participantes en el Torneo Santa Teresa y los que habrán actuado en la mañana del viernes, procediéndose a la entrega de los trofeos de los Campeonatos organizados por Sección Femenina y de las distinciones que concede anualmente este Organismo, actos éstos que estarán presididos por nuestras primeras autoridades.

Como podrá observarse por el programa citado, el festival tiene grandes alicientes y dada la capacidad organizadora de que ha hecho gala siempre Sección Femenina, no es difícil augurar el mayor de los éxitos.

LA SALLE PONT D'INCA VENCIO AL SAN JOSE

El martes tuvo lugar el encuentro La Salle Pont d'Inca - San José Kenia, que como es sabido no llegó a celebrarse en la primera jornada del Campeonato femenino, debido a la coincidencia de colores, acordando el Comité de Competición se jugará el martes, dadas las circunstancias que concurrían en su aplazamiento.

Se disputó el partido, que transcurrió noblemente y al final se apuntó el triunfo el equipo local, por 34-24.

CAMPEONATO LIGA DE E. y D.

S. D. J. BARBARELA, 8-C. D. URBIS, 0

El pasado domingo se jugó este encuentro dando comienzo a las 9 h. en el campo de La Vileta.

Nueva goleada a cargo del J. Barbarela a costa del Urbis de Sta. María, y es que la diferencia entre un equipo y otro quedó bien reflejada en el marcador.

Los primeros cuarenta y cinco minutos terminaron con un claro 3-0, goles marcados por Trías, Cantallops y Pastor. En la continuación el dominio ejercido por el J. Barbarela fue más intenso y la portería de Morales se vio nuevamente batida con sendos goles de Riutord, Cantallops (2), Martínez y Ferrando.

El encuentro tuvo poca historia ya que aparte del coraje puesto por los visitantes poco pudieron hacer frente a un equipo compacto y que les superaron técnicamente durante los noventa minutos del encuentro.

El árbitro Sr. Alzamora que tuvo una feliz actuación debido a la deportividad con que se jugó el encuentro ,alineó a los equipos de la siguiente manera.

C. D. URBIS: Morales; Padillo, Sans, Vidal; Ripoll, Bravo; Blesa, Manolo, Miró, Pérez y Coll.

S. D. J. BARBARELA: Ferrer; Darder, Riutord, Alemany; Antich, Trías (Fernández); Marqués, Borrás (Las), Cantallops, Martínez y Ferrando (Pastor).

Su actitud... ¡siempre enigmática!
Sus reacciones... ¡siempre inexplicables!
Su comportamiento... ¡siempre sorprendente!
Su proceder... ¡siempre inesperado!
¿POR QUE?

SALA MOZART
7'30 TARDE - 10'30 NOCHE

alejandro ULLOA nuria TORRAY

SE VAN
SE VAN
¡SE VAN!
CON
4 HISTORIAS DE ALQUILER

El Vodevil más picante.
La comedia más divertida
¡ULTIMO DIA!
¡NO PIERDA ESTA OCASION DE REIR Y...!
¡QUE SE ESCAPAN!

qué lleva DKW además de mercancías?

salte a los 1.000 kilos con DKW

No basta llevar mercancías.
Hay que llevarlas con la mayor garantía.
DKW es el vehículo de reparto para 1000 kilos de carga útil que se mueve en el tráfico urbano como pez en el agua.
Carga y descarga con rapidez, incluso en plena "zona azul".
Por sus características, sí hay Tarjeta de Transporte para DKW.
Se adapta a todo tipo de trabajo.

Hay 21 versiones DKW.
Su potente motor Diesel MERCEDES-BENZ responde en cualquier ruta.
Su control de calidad es VOLKSWAGEN.
Dos gigantes de la automoción mundial confían en DKW.
Son ya más de 100.000 las unidades vendidas.
Si quiere progresar, póngase en camino con DKW

IMOSA

Concesionario:
GARAGE VIDAL
EXPOSICION Y VENTAS: Av. Alejandro Roselló, 56
Teléfono 22 57 40
Servicio: TALLERES DKW
Gremio Toneleros, s/n - Telf. 27 86 09
(Polígono "La Victoria)
PALMA DE MALLORCA

M.C.D. 2022

GÜELL PESCA CLUB

II Trofeo Infantil de pesca con caña

El obligado aplazamiento del II Trofeo Infantil de Pesca con caña, que debía celebrarse el pasado día 10, y que D.m.. se celebrará el próximo domingo día 17, no ha tenido más repercusión que mantener durante una semana más las ilusiones de esa chiquillada que está dispuesta a demostrar que en el deporte de la pesca son unos verdaderos maestros y al mismo tiempo, con una semana de tiempo más, ha crecido el número de inscritos y el número de colaboraciones, estas últimas en beneficio de los participantes que así verán incrementados sus regalos.

Las inscripciones para la prueba se cerrarán el viernes día 15 a las 20 horas, por lo que, los que deseen participar y aún no se hayan incrito están a tiempo de hacerlo

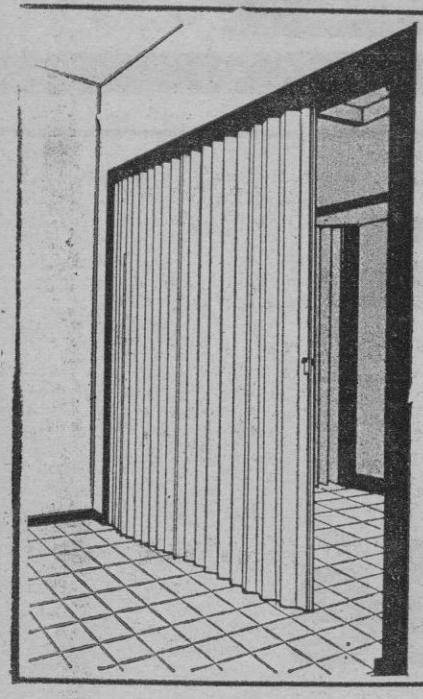
Detalle a destacar cual se merece, el trofeo recibido del señor Delegado Provincial de la Juventud, junto con la carta que reproducimos:

«Informado por la prensa de la celebración del II Campeonato Infantil de Pesca con Caña, esta Delegación de la Juventud no puede estar ausente en una actividad juvenil y le ofrece su trofeo a disputar entre los vencedores.

Agradeciéndole cuanto hace en beneficio de la juventud baleárica, queda a su servicio en nombre de la Delegación su atto. Firmado: Francisco López Caparrós»

Creemos que sobran comentarios ante gesto tan bonito

El domingo día 17, en el Dique del Oeste el día grande de los niños. El Güell Pesca Club cuenta con vosotros.



PUERTAS PLEGABLES PYRU

en madera o skay papeles pintados

Persianas GRADULUX

Comercial F.L.A.P.S.A

Massanet, 20 (travesía Olmos)

Tel. 27 56 37 • Palma

AQUI EL ATLETICO BALEARES

EXPEDIENTE ABIERTO AL JUGADOR PACO

«Mientras yo sea Presidente del Baleares Paco no volverá a vestir su camisola» (Jerónimo Petro)

AMENGUAL SERA PROBADO HOY EN UN PARTIDO

Con el único objetivo de esclarecer las cosas, acudí al Estadio Balear para preguntar el Presidente del Atlético Baleares lo ocurrido con el jugador Paco.

Jerónimo Petro, con su peculiar sinceridad y como voz autoritaria del club me dijo:

—Paco será declarado en rebeldía. Ha salido un escrito hacia la Federación Balear de Fútbol, para su aprobación y apertura del expediente que corresponda.

—¿Qué pasó, en verdad?

—Paco tenía el pasado año un contrato por el que se declaraba, percibiría 125.000 pesetas en concepto de prima, de fichaje. En fechas 30 de septiembre, 30 de enero y 30 de mayo, del año 1970 vencían unos pagarés correspondientes al contrato citado. Cantidades que Paco cobró religiosamente.

—Esta temporada Paco tenía estipulado un nuevo contrato por el que percibiría 150.000 pesetas. 25.000 pesetas más que el año anterior. El pasado viernes, 8 de octubre, los jugadores del Baleares cobraron su correspondiente mensualidad.

—Paco me preguntó si debía cobrar las 50.000 pesetas del primer vencimiento de su contrato. A lo que yo le manifesté: como ahora tienes distinto contrato al del pasado año, no sé si debes cobrarlo igualmene, (en 30 septiembre 1970 eran, el vencimiento, 40.000 pesetas); por tanto el Club ha remitido un oficio a la Federación para que nos lo aclare; una vez recibamos su contestación procederemos a darte esta cantidad. Caso de no recibir noticias antes del lunes, ven y yo te las adelantaré.

A lo cual Paco contestó: Si no me dan 50.000 antes del partido «jugará la tía Rita». Y Paco no se presentó a la convocatoria contra el Tarragona. En vista de lo cual se ha pedido autorización a la Federación de Fútbol para abrirle expediente y declararle en rebeldía. Es más, «mientras yo sea Presidente del Atlético Baleares, Paco no volverá a vestir su camisola».

Damos fe de estos hechos. ya que leímos su contrato y el oficio remitido a la Federación. Ayer miércoles, por la mañana, no se había recibido la contestación de la Federación.

—¿Será traspasado Paco —le pregunté a Petro?

—Banquillo para los rebeldes.

— x —

—¿Se ha arreglado lo de Gual?

—Pues sí. A última hora surgió lo imprevisto. Gual estaba en Madrid con unos papeles que le faltaban pero le falta otro y dada la prematura del tiempo fue imposible su debut. ¡Cosa que lamentamos de veras!

Momentos antes de hablar con el Presidente Petro, vimos salir del local social, al jugador Amengual.

—El jueves, hoy, será probado en el partido de entrenamiento. Si está en condiciones y la afición nos ayuda, será fichado Amengual.

Y con estas noticias, ciertamente importantes, salimos del Estadio Balear.

— x —

El domingo rendirá visita el Atlético Baleares al Tarrasa. Un desplazamiento difícil, como todos, donde mucho puede ganar el Baleares y poco tiene que perder.

MITOS.

CLUB TIRO PICHON

GRAN VICTORIA DE S. LORITE

LA FAMILIA PUÑET TRIUNFO EN LA «POULE»

La última prueba celebrada en el Club Tiro Pichón de Mallorca, con unos zuritos muy veloces, resultó un verdadero éxito. No tan siquiera por el orden deportivo sino también por el desarrollo de la tirada y el triunfo conseguido por Segundo Lorite que, después de una temporada de auténtica «concentración» y participaciones en caza mayor, alcanzó esta destacada victoria frente a compañeros en excelente momento de preparación.

Un total de seis tiradores, Pedro Botas, Tomás Reynés, Ginés García, Juan Berga, Segundo Lorite y Teodoro Puñet, iniciaron las rondas de desempates cuando dispararon el octavo zurito. Ginés García, falto de preparación, fue el primero en quedar eliminado. Le siguió Perico Botas en un difícil zurito aunque si bien pudo haberlo abatido de no ser por la extraordinaria rapidez con que emprendió el vuelo después de un segundo disparo un tanto bajo. Juan Berga, en la onceava vuelta, no pudo con un destacado «colino»; igual trance sufrió Tomás Reynés. La final quedó entre Segundo Lorite, que actuó con aplomo y tranquilidad, y Teodoro Puñet.

El desenlace, para la victoria final, resultó mas corto de lo que se esperaba. Teodoro, después de abatir ecelentemente el onceavo pichón no acertó el siguiente, difícil pero abatible pichón, derribando los de su suerte Segundo Lorite, con igual facilidad que el resto de pájaros abatidos, consiguiendo de esta forma una muy bien destacada y merecida victoria.

CLASIFICACION

1.	S. Lorite	12/12
2.	T. Puñet	11/12
3.	T. Reynés	10/11
4.	J. Berga	10/11
5.	P. Botas	9/10
6.	G. García	8/9

Seguidamente se disputó una tirada «poule» con igual participación de las 32 escopetas que se inscribieron en la prueba social. El triunfo se resolvió entre padre e hijo de la dinastía de los Puñet, La victoria fue para el joven David quien, en línea ascendente, si gue sumando éxitos y en esta ocasión frente a su padre, que no permite derrotas, una de las mejores escopetas de nuestra región.

CONCLUYO EL I TORNEO DEL GRAN PLAYA TENIS CLUB

Hasta los últimos partidos de este gran torneo puedo decir que se ha mantenido un extraordinario interés en todas las pruebas, acompañado de la nota típica del campeonato, la sorpresa.

La final de tercera categoria que enfrentó a Pujol contra Ordinas fue tan desigual de juego como de resultado. Ordinas que salió con un espectacular primer set se vio luego desamparado de su juego y sin recursos para contrarrestar la potencia del juego de fondo de Pujol, que poco a poco y aumentando siempre su ritmo de juego iba de una manera inesperada y brillante a arrebatarle el titulo que tan seguro parecía iba a obtener el inquense.

Los veteranos campeones, Morey y Seguí, no quisieron quedarse atrás en lo que a sorpresas se refiere. Así pues Seguí ganó el primer set para luego perder el segundo y para mayor perplejidad de todos abandonó antes de comenzar el tercero, lo que dio lógicamente la victoria a Morey. Momentos más tarde salían los dos jugadores para ganar con holgura la prueba de dobles.

Las damas en su final realizaron un gran partido, Sastre venció con merecimiento a Crucita Alemany que aunque estuvo colosal en el primer st no pudo mantener el ritmo de juego que impuso la Sostre.

A la hora de elogiar creo que debo justamente ensalzar la buena labor realizada por la Directiva de este tan joven Club. Sin losal en el primer set no pudo nis y concursos se refiere, ha dado muestra de su eficacia escrupulos'sima y de un sentido de responsabilidad deportiva que muchos clubs mayores quisieran para sí.

El señor Mascaró estuvo brillantísimo en su alocución a la hora de entrega de premios y el presidente, señor Triay, no pudo menos que tratar de igualarle, cosa que consiguió mostrando con la naturalidad que le personifica su admirable talento deportivo

La cena-entrega de premios estuvo excelente, los trofeos fueron más que admirables y puedo decir que ningún detalle se les escapó a los organizadores de este campeonato, recordando la medalla recordatoria que me entregó personalmente el señor Triay y que en nombre de BALEARES le agradezco.

La intención del Club es de realizar pronto otros campeonatos y de ser así le auguramos un verdadero éxito ya que en este Primer Gran Trofeo Gran Playa Tenis Club ha dado muestras de estar bien capacitado para ello

¡¡RELANZAMIENTO!!

desde el primer fascículo

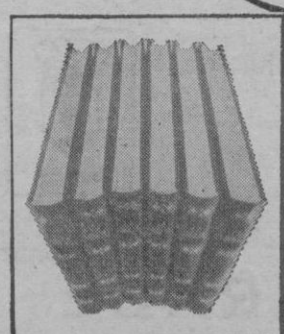
Agotada la primera edición de

LA BIBLIA EN FASCICULOS

y atendiendo numerosas peticiones recibidas se pone nuevamente a la venta toda la serie, desde el fascículo 1.

Edición semanal al precio de 25,- Ptas. fascículo. Desde el seis de octubre, cada miércoles en toda España.

OFERTA de relanzamiento FASCICULOS 1 Y 2 25 Ptas.



Fascículos coleccionables en seis lujosos volúmenes, con valiosos comentarios y 4.000 ilustraciones y láminas a todo color.

Texto de. Nacar Colunga

Es una realización

BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS (BAC) Y EDITORIAL MIÑON

MEDIAS-PANTYS-LEOTARDOS-FANTASIAS

nylon - cantrece - espuma - enkalon - orlon

pantys GOYA

MEDIAS PEPITO ASTA

MEDIAS madison

le panty Bas de Saint Tropez

MARCAS REGISTRADAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

(sólo al por mayor)

Jacinto Parera

ALMACENES DE GENERO DE PUNTO, MERCERIA, PAQUETERIA y NOVEDADES

CENTRAL: CARMEN, 54/58 BARCELONA-1 TELEFONOS 242-68-38 y 242-68-38

SUCURSALES:

BARCELONA-10 • Bruch, 5 - Tels. 221-53-24 y 221-00-63

BARCELONA-1 • Angeles, 1 - Tel. 242-71-47 (Recepción mercancías)

PALMA DE MALLORCA • Herrería, 3 - Teléfono 227-356

M.C.D. 2022

UN FILM DE CLAUDE LELOUCH

Comenta CINEFILO

«EL CANALLA»

BORN

T. O.: «Le voyou». — Producción: Ariane (París)-A. V. (Roma). — 1970. — Guión, dirección y fotografía: Claude Lelouch. — Colaboradores en el guión: Q. Pinotean, Pierre Parlon. — Fotografía en Eastmancolor. — Música: Francis Lei. — Coreografía: Victor Upsham. — Intérpretes: Jean Louis Trintignant (Simón el «suizo»); Danielle Delorme (la cocinera); Judith Magré (Martine); Charles Gerard (Charlot); Cherles Denner (Gallois); Christine Lelouch, Amidou, Pierre Zimmer, Paul le Person, Yves Robert y Sacha Distel.

Duración: 127 minutos.

Simón el «Suizo» se evade de la cárcel e intenta recoger el botín que escondió antes de que le detuvieran. Dos mujeres y un antiguo camarada le ayudarán.

Claude Lelouch ha jugado un papel importante dentro de ciertas tendencias del cine actual, tanto es así que a ciertos preciosísimos de camara tan en boga en muchos films, entran dentro del llamado "Celuchismo". Todo a raíz del éxito inesperado de "Un hombre y una mujer".

En "El canalla", Lelouch toca un tema muy distinto al que ha tratado en otras películas y tanto sus encuadres, sus desenfoques y hasta sus flash backs —algunos de los cuales se adivina que lo son algo más tarde— son muy dignos de un hombre que siente el cine a su manera, de un cineasta muy hábil para escribir un guión, darle un tratamiento cinematográfico y, además, un verdadero maestro de la cámara ya que además de los cometidos de guionista y director Lelouch asume la responsabilidad de la fotografía.

Inicia el film metiendo el cine dentro del cine, pasea sus cámaras por París, sus parques y alrededores, más algunos planos en Bruselas y se rie de muchas cosas, especialmente de la policía que se ve burlada en varias ocasiones.

Lelouch ha encontrado un sistema bastante original para hacer propaganda de la "Simca" y de otras casas que le deben haber ayudado a financiar sus película y satiriza el sensacionalismo, exagerando todo lo que se refiere a informadores de prensa y de los nuevos medios audiovisuales.

En compensación del erotismo —que habrá dejado para otra ocasión— y de una forma bastante desenfadada, nos da varios cursos muy "provechosos": como despistar a la policía valiéndose de las personas que ésta controla; como realizar un original secuestro y estafar a un importante banco que pagará con gusto un dinero que le da prestigio e incluso como cargar la culpa a un segundón poniendo en práctica la ética del "voyou". Como se ve, "edificante".

En conjunto el film resulta muy entretenido y Jean Louis Tritingnant es toda la película actuando como comparsas suyos un nutrido y bien conjuntado reparto.

"El canalla" no será la mejor película de Lelouch pero le confirma como un autor interesante con buenas dosis de humor y capaz de enfrentarse a muy variados temas. Además, si bien los preciosismos de cámara son inútiles no dejan de ser bonitos y tampoco distraen la atención del espectador.

SIGUE EL EXITO EN

2.ª SEMANA

SALA Astoria

EN EL MISMO PROGRAMA

A PARTIR DE HOY

EL EXITO DE LOS EXITOS

LA VERBENA DE LA PALOMA

CONCHITA VELASCO — VICENTE PARRA

¡LA MEJOR PELICULA MUSICAL DE TODOS LOS TIEMPOS!

PRIMERISIMA FIRMA NACIONAL DEL RAMO DE LA ALIMENTACION

PRECISA nombrar en las ISLAS BALEARES

REPRESENTANTE - DISTRIBUIDOR

para sus acreditadas fabricaciones, que reúna las siguientes características:

ESTAR DEBIDAMENTE INTRODUCIDO EN EL RAMO, POR TRABAJARLO DE FORMA HABITUAL Y CON UNA ANTIGUEDAD DE CINCO AÑOS.

RECONOCIDA SOLVENCIA MORAL. — DISPUESTO A DAR Y EXIGIR REFERENCIAS.

DISPONER DE ORGANIZACION ADECUADA.

Interesados escribir con detalle al Apartado 333 de PAMPLONA. Ultimo día de recepción de correspondencia el 16 de octubre de 1971.

Con aquellas solicitudes que reúnan interés, se mantendrá seguidamente, en esas Islas, contacto personal, para dar a conocer mutuamente los detalles y resolver de inmediato. Se mantendrá la más absoluta reserva, devolviéndose las solicitudes que no hayan sido aceptadas, siempre que, en dicha solicitud, se manifieste expresamente este deseo.

N.º Oficina Colocación: 36.719

SALA RIVOLI

SIGUE EL EXITO EN

3.ª SEMANA TRIUNFAL

LA MAS ENCANTADORA PAREJA EN LA MAS ENCANTADORA PELICULA

EN 70 m/m

CON SONIDO TRANSISTORIZADO

Una producción BLAKE EDWARDS

Julie Andrews · Rock Hudson en Darling Lili

JEREMY KEMP · LANCE PERCIVAL · MICHAEL WITNEY · JACQUES MARIN · ANDRE MARANNE · GLORIA PAUL

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR BLAKE EDWARDS · ESCRITA POR BLAKE EDWARDS Y WILLIAM PETER BLATTY

MUSICA ORIGINAL DE HENRY MANCINI · NUEVAS CANCIONES DE JOHNNY MERCER Y HENRY MANCINI

PRODUCTOR-EJECUTIVO OWEN CRUMP · COREOGRAFIA DE HERMES PAN · UNA PELICULA PARAMOUNT GEOFFREY PRODUCTIONS, INC. · PANAVISION · TECHNICOLOR

DISTRIBUCION PARAMOUNT

Adorable... Peligrosa... ¡Mujer! Usted también se sentirá atraído por el encanto de LILI

HORARIO DEL FILM: 3'55, 7, 10'05

(MAYORES 18 AÑOS)

Programas para hoy

TEATRO

SALA MOZART. — A las 7'30 tarde y 10'30 noche: «CUATRO HISTORIAS DE ALQUILER». Por la Compañía de Comedias de Alejandro Ulloa con Nuria Torray. Director: Alberto Closas.

CINES DE ESTRENO

AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3: «EL ORO DE MACKENNA», en 70 mm. color, con Gregory Peck y Omar Sharif; «HAMELIN», color, con Miguel Rios. — (Tol. menores)

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3: «UN «PARAISO» A GOLPES DE REVOLVER», con Glenn Ford. Director: Lee H. Katzin, en color-scope; y «LA VERBENA DE LA PALOMA», Conchita Velasco, Vicente Parra, en color. — (Mayores 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «NI UN MOMENTO DE RESPIRO», Dick Van Dike, Edward G. Robinson, Dorothy Provine. «LA VUELTA AL MUNDO BAJO EL MAR» 70 mm. Color. (Aut. todos públicos) **Segunda semana.**

AUGUSTA. — Desde las 3: «EL TECHO DE CRISTAL», con Carmen Sevilla; y «LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN», en color, en Todd-Ao con Anthony Quinn. — (Aut. mayores)

A B C Cinema. — Desde las 3'00: «PROPIEDAD CONDENADA», con Natalie Wood; y «4 DOLARES DE VENGANZA». — (Mayores 18 años)

SALA BORA. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «EL CANALLA», Jean-Louis Trintignant. — De complemento: «EL GRAN GORILA».

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 5: «ANONIMO VENECIANO», con Florinda Bolkan y Tony Musante, en color; y «LOS MERCENARIOS» en Todd-Ao con Ray Danton. — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 5: «VIAJE AL VACIO», en color, con Teresa Gimpera y Larry Ward; «UNA SEÑORA ESTUPENDA», color, Lola flores. — (May. 18 años)

DORADO. — Desde las 3: «TAMBIEN UN SHERIFF NECESITA AYUDA» en color, con James Garner; y «EL MONUMENTO», en color con Analia Gade.

FANTASIO. — Contínua desde las 3'00: «VENTE A ALEMANIO, PEPE!», color, Alfredo Landa; y «LA COLINA DE LAS BOTAS», scope-color. — (Mayores 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «VIAJE AL VACIO», en color, con Teresa Gimpera y Larry Ward; «UNA SEÑORA ESTUPENDA», color, Lola flores. — (May. 18 años)

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3: «LA GRADUADA» con Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Gracita Morales. Director: Mariano Ozores, en color; «LOS DESESPERADOS», en 70 mm.-color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Climatizado). — Desde las 3: (Todd-Ao). — «LOS LIBERTINOS», con Charles Aznavour, Candice Bergen. Director: Lewis Gilbert, en 70 mm.-color. Horario del film: 3'30 6'35, 9'45. — (May. 18 años)

MODERNO — (De miércoles a domingo): «VIAJE AL VACIO», en color, con Teresa Gimpera y Larry Ward; «UNA SEÑORA ESTUPENDA», color, Lola flores. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 5: «EN UN MUNDO DIFERENTE», color, Juan y Junior; y «7 MUJERES PARA LOS MAC GREGOR», scope-color. — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15: (Todd-Ao). — «DARLING LILI». Julie Andrews, Rock Hudson. Director: Blake Edwards. 70 mm. color. Horario del film: 3'55 - 7 - 10'05 — (Mayores 18 años)

RIALTO — (Refrigerado). — Desde las 3'30: «REGRESO AL PLANETA DE LOS SIMIOS, en scope-color, con Charlton Heston y Kim Hunter; y «PRISIONERO EN LA CIUDAD», en color con, Joselito. — (Mayores 14 años)

SALAS DE FIESTA

- **BARBARELA.** — Cada noche baile.
- **BACOMO.** — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- **CABALA.** — Todas las noches baile con «Nosotros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- **CASA VALLES.** — Todos los días baile y atracciones.
- **CHEZ NOUS.** — Cada día Miguel Moreno con "Nuevo Grupo" y "Los Delfos".
- **EL BARCO (Night Club).** — Tarde y noche baile
- **PATIO ANDALUZ FELIPE.** — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- **TACOMAGO.** — Abierto todas las noches: Baile y atracciones con LOS VALLDEMOSA.
- **TITO'S.** — Todas las noches baile y atracciones.
- **TROCADERO.** — Tarde y noche baile y atracciones.
- **CLUB LATINO (Las Maravillas).** — Baile todas las noches hasta las 3'30.
- **LORD NILSON (Ca'n Pastilla).** — Todos los días baile con «Los Grecos».
- **S'ESCAR.** — Todas las noches baile y atracciones.
- **«ROSALES», (Night Club).** — Todos los días baile y atracciones. Domingos y Festivos. Galas para la Juventud.
- **MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla.** — Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- **CLUB SALEM.** — Diariamente baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Diariamente desde las 3'30: PARTIDOS - QUINIELAS TRIOS - CUARTETO.

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche.

M.C.D. 2022

CAMPOS DEL PUERTO

ANTE LA «PRIMERA FESTA DE LES LLETRES A CAMPOS»

REINA GRAN ANIMACION

(De nuestro corresponsal informativo Miguel Roig). — La convocatoria de la «Primera Festa de les Lletres a Campos» ha entrado con buen pie en el ágora cultural de nuestro población y en la de toda la isla, incluso de la península.

Cuarenta y cinco obras presentadas a los premios: Cosme Mª Oliver, Mosén Andreu Roig, Francesc Tallades, Joan Alou y Fra Joan Ballester, aquilatan el interés despertado entre la intelectualidad mallorquina al concurrir a tan interesante certamen literario que a través de la tradicional Feria de Ocubre, se tendrá que fallar la Primera Festa de les Lletres, en el incomparable marco del Salón París Cinema, el próximo día 20, a las nueve y media de la noche, en cuya velada y para un mayor aliciento de la distinguida concurrencia que nos honrará con su presencia asistiendo al fallo del Jurado calificador, actuará la delicada y fina voz de la popular cantante María del Mar Bonet, junto al también famoso cantante catalán Lluis Llach, juno a la celebrada voz del agre de la terra de la famosísima Madó Buades, de Sa Pobla, en espera de las deliberaciones y veredicto del Jurado, reunido en un recoleto salón del Restaurante «Sa Canova».

El Club L'Estel en estrecha colaboración y apoyo de nuestro Magnífico Ayuntamiento y la de la Excma. Diputación Provincial, junto a las entidades bancarias de esta población: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, Banco de Crédito Balear y Banco del Progreso Agrícola, han establecido los siguientes premios, dotados cada uno con cinco mil peseas

a) Francesc Tallades: Instituido por el Magnífico Ayuntamiento de Campos, destinado a premiar un ensayo de investigación de tema histórico, relacionado con las Islas Baleares.

b) Joan Ballester: Instituido por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, para Cuentos y Narraciones.

c) Cosme Mª Oliver: Instituido por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, para una obra de tema socio-económico.

d) Joan Alou: Instituido por el Banco del Progresc Agrícola, destinado a premiar una obra de tema local, ya sea poesia, narración, estudio crítico, histórico, económico, ec.

e) Mosén Andreu Roig: Instituído por el Banco de Crédito Balear, para poesía.

Dichos premios, previa deliberación del Jurado, que estará formado por los siguientes señores: Andrés Ferret, Gregori Mir, Francesc de Borja, Moll Marqués, Miguel Pons, Fancesc Riera, Miquel Roig Adrover, Joan Veny y Jaime Vidal Alcover, actuando de secretario el joven y dinámico Sebastián Roig Monserrat, serán proclamados el día 20 de octubre, víspera de la tradicional Feria, y la entrega de los mismos el domingo siguiente día 24.

Al premio Cosme Mª Oliver han concurrido las siguientes obras: «Les dues creus del turisme». «Turismo i M.I.T.». «Les reivindicaçions premudes». «Hotels i infraestructura económica». «Iniciació a l'estudi d'uns determinats aspectes de la zona de reguiu al terme de Campos».

Premio Mosén Andreu Roig: «Entre l'oblit i el record». «Divergencies». «Vino el amor... Se fue el amor». «Deu anys abans, de anys després». «Ho envio tot a fer punyetes». «Res no haurè fet». «Urc Orb». «Lletra a un amic desconegut». «Rimas de soledad». «Lo que fan moltes casades». «Tots som nosaltres». «Un cos que tenía el meu nom». «Poemes de matinada». «Cielo entristecido por la lluvia». «Intentant recordar».

Premio: Francesc Tallades: «Les nits d l'any 1840». «Fortificacions i fortaleses». «Gabriel Alomar, l'Home». «Mare Notrum». «¿Quién descubrió el lago?». «Estudio sobre la posible relación entre el desvío de las aguas del Campamento de Jaime I, en el sitio de Palma y el avenc d'en Corbera, (Esporles)».

Premio: Joan Alou: «San Juliá i els pins». «La Primavera dels llesoners». «Monografía dels Monuments presitórics de Campos». «Campos, una economía sólida». «Quan els molns eren rodons». «La historia no se repeteix».

Premio Joan Ballester: «L'home que tocava els platerets». «Les águes cacen mosques». «Demá els barrobins». «Cops de ganivet». «Trompetes sinistres». «Flores de papel con aroma y silencio». «Porque les cuento todo esto». «La fiesta de Enriqueta Saldaña». «Un toro antibritánico». «Creus i vanivets». «Historia». «A la carretera dels presos» y «Retal de Joc».

Cuya procedencia son: 18 de Palma de Mallorca, 6 de Campos, 5 de Barcelona, 2 de Manacor, 2 de Valencia, 2 de Pollensa y una de Alcudia, Andraitx, Cas Concos, Felanitx, Granollers, Inca, Llucmajor, Madrid y Paguera.

El Jurado podrá establecer los accésits que estime oportunos, así como su cuantía, ya que han sido presentados una serie de trabajos dignos de ser galardonados debido a su extraordinaria y concienzuda labor histórico-literaria, de un inapreciable valor para los eruditos e investigadores.

ARENAL

LA GUARDIA CIVIL Y EL CUERPO DE CORREOS Y TELEGRAFOS HONRARON A SU PATRONA

(De nuestro corresponsal informativo). — El martes, Fiesta de la Hispanidad, el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil y el Cuerpo de Correos y Telégrafos honraron a su excelsa Patrona, la Virgen del Pilar. A las 10 horas de la mañana se celebró en la iglesia parroquial solemne misa oficiada por el vicario Rvdo. señor don Bartolomé Socías Pol quien en la homilía pronunció adecuada plática alusiva a la festividad del día. Ocuparon lugar preferente el Teniente Jefe de línea don Antonio Canals Mas; el Comandante de Puesto don Juan Dueñas Fernández; el concejal del Ayuntamiento de Lluchmayor don Pedro Canals Morro; el señor Administrador de Correos don José Barceló Rosselló; el sargento don Bartolomé Gomila, per teenciente al Fuerte de Enderrocat; el Cabo 1º don Antonio García Vega; alcalde de barrio del Arenal - Lluchmayor don Antonio Salvá Monserrat; alcalde de barrio de Arenal - Palma don Francisco Ferrer Bonnín. Notamos también la presencia de todos los guardias civiles exentos de servicio como asimismo el personal perteneciente a Correos y Telégrafos, y buen número de jubilados.

Terminada la Santa Misa, se trasladaron al Hotel Hispania donde se sirvió un refresco. Hubo breves acertados parlamentos que fueron justamente aplaudidos. Todo ello vino a constituir una demostración de simpatía y hermandad entre un compañerismo ejemplar.

REGRESO EL DR. ROSSELLO CABANES

El lunes regresó de Barcelona el Dr. don Mariano Rosselló Cabanes, quien se encontraba en la ciudad condal en viaje de estudios y curas médicas, estudios que culminaron con la entrega al citado Dr. Rosselló Cabanes, de un valioso Diploma en el cual leemos lo siguiente: «Centro Internacional de Sofrología. Escuela Superior. Barcelona. Por cuanto el Dr. don Mariano Rosselló Cabanes, reune las condiciones nes necesarias y ha realizado con aprovechamiento las curas correspondientes al Plan de Estudios, exigidos por el Reglamento de la Escuela de Sofrología, se le expide el presente Diploma en Estudios Superiores de Sofrología. Barcelona día 9 de octubre de 1971». El aludido Diploma lleva abajo las debidas firmas de la superioridad.

A nosotros solo nos resta felicitar al Dr. Rosselló Cabanes, felicitación por demás muy merecida.

MAÑANA MARCHAN A ZARAGOZA

Mañana, viernes, marchan con destino a Zaragoza los pilotos pertenecientes a la Escudería Aguilas, Jaime Malbertí, Dr. Mariano Rosselló Barbará, Jaime Vaquer, Matías Salvá, y Juan Piña. Los citados pilotos, equipodos con motor Penta y Caniti y en la categoría SD, van a participar en los ya famosos «45 Minutos de Zaragoza».

Deseamos a los representantes mallorquines de la Escudería Aguilas mucha suerte en la difícil prueba zaragozana.

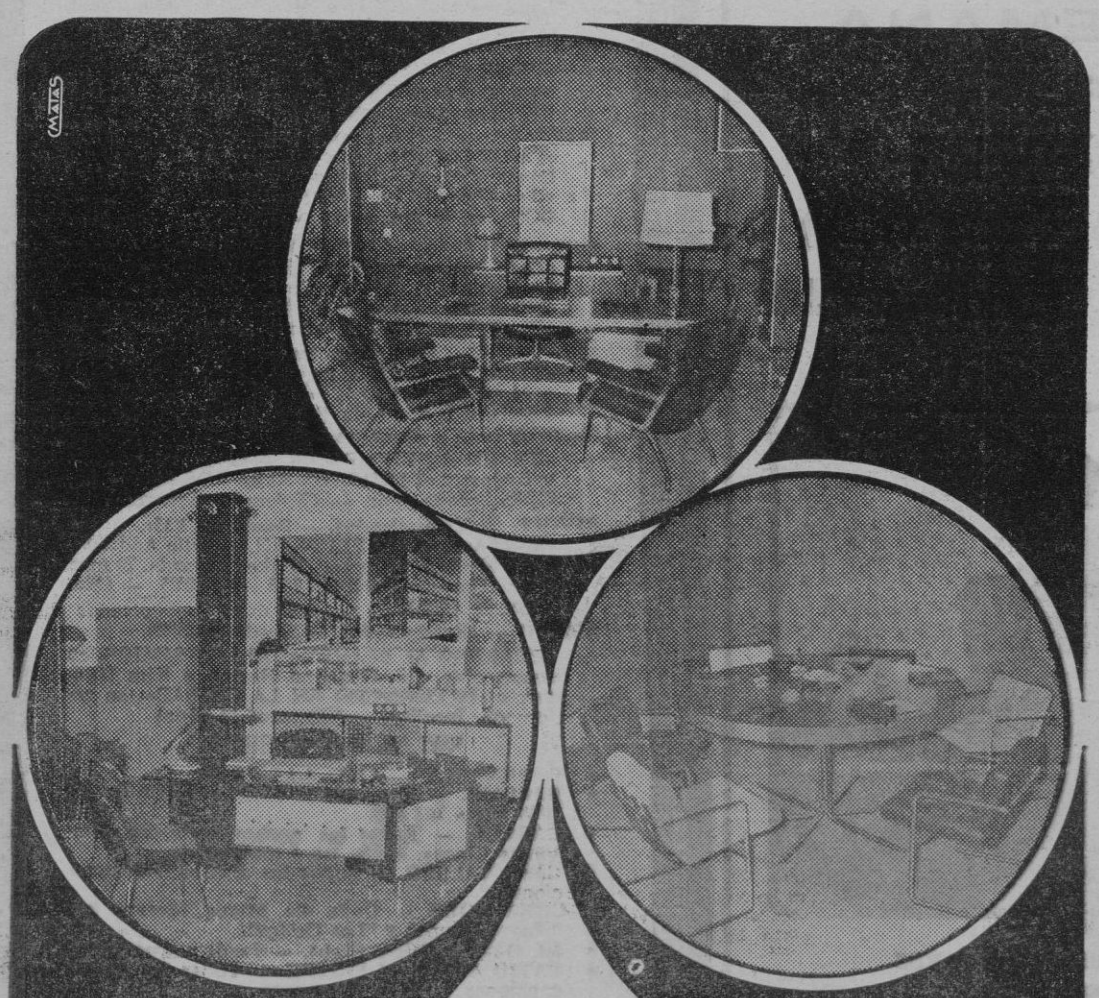
GRATITUD DE D. JUAN OLIVER BOSCANA

El organizador y coordinador general de la carrera ciclista disputada recientemente llamada «Ferias de Lluchmayor» don Juan Oliver Boscana, le ruega manifestemos su más agradecimiento a todos los que directa o indirecta colaboraron al éxito perseguido al montar la carrera aludida y en especial da las gracias a los que patrocinaron la prueba en sus diferentes pruebas y clasificaciones.

No olvidemos, por ejemplo, que el primer premio estuvo patrocinado por la Sala de Fiestas Jardín Bohío y el segundo premio por Jardín El Ruedo, ambas enclavadas en nuestra Playa de Palma. El señor Oliver Boscana repite, da las gracias a todos y particular también al Club Ciclista Arenal por su particular colaboración, como asimismo a la Federación Balear de Ciclismo con su Presidente señor Cano al frente.

MUEBLES
Comercial JO-AN
TAPICERIA DECORACION
no anuncia grandes descuentos.
Visitenos y comprobará nuestros estupendos precios.
Tresillos máxima calidad desde 5.500 pts.
CAPITAN VILA, 37 · TEL 27 22 52 · PALMA DE MALLORCA

CONSTRUCTORES DECOVAL, S.A.
GARANTIZA TOTALMENTE LA INSTALACION DE MOQUETAS SAIPOLAN SUPERFLEX PARQUET
REVESTIMIENTO DE SUELOS Y PAREDES EN GENERAL
DECOVAL, S.A.
Juan Alcover, 154
Telf. 22 35 65
Palma


DIVISION OFICINA
DESPACHOS Y MESAS DE OFICINA METALICAS
Y DE MADERA - LIBRERIAS - SALAS DE JUNTA
SISTEMAS DE ARCHIVO - SILLERIA
= ROSINO =
muebles metálicos
Delegación en Baleares:
Avda. Gral. Primo de Rivera, 23 - Telef 215807
PALMA

fíjese bien
OFERTA
CATERPILLAR
POR TIEMPO LIMITADO
atoms, s. a.
pala de ruedas 920
AHORA 1.800.000 pts.
pala de ruedas 930
AHORA 2.270.000 pts.
pala de ruedas 950
AHORA 2.750.000 pts.
FINANZAUTO
DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE
CATERPILLAR
infórmese
BASE LEVANTE
Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Teléfs. 263707 y 263903-04. Valencia.
CHIVA (Valencia).
Caterpillar, Cat y ⊞ son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

M.C.D. 2022

LLUCHMAYOR

EL EXCMO. SR. D. JUAN CALDES LIZANA VIVIO JORNADAS BRILLANTES Y EMOTIVAS

FUE BENDECIDO E INAUGURADO EL NUEVO EDIFICIO DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES, CON ASISTENCIA DEL GOBERNADOR CIVIL

Lluchmayor, (De nuestro corresponsal GARA).— Conforme anunciamos, llegaron a nuestra ciudad el pasado domingo, procedentes de Madrid, el Excmo. Sr. don Juan Caldés Lizana, Director General del Banco de España, acompañado de su disinguida esposa doña Consuelo Llopis de Caldés, al objeto de permanecer tres días en su ciudad natal, de la que es el Sr. Caldés Hijo Predilecto.

El objetivo del viaje era asistir al acto de bendición e inauguración del nuevo y precioso edificio que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad ha construido para oficinas y locales de su Delegación en Lluchmayor.

Acudieron al aeropuerto a esperarle nuestro Alcalde y señora y representaciones del Banco de España y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, con sus respectivas señoras, así como también sus familiares.

EL DOMINGO

Finalizados los abrazos y saludos, el señor Caldés y señora, se trasladaron al Hotel Victoria de Palma, donde se alojaron estos días. Más tarde se trasladó a Lluchmayor y en la Casa Consistorial fue recibido por una Comisión Municipal, integrada por los cuatro Tenientes de Alcalde y presidida por el Alcalde don Gabriel Ramón Juliá y señoras respectivas.

SOCIO DE HONOR DEL CLUB NAUTICO DE EL ESTANYOL

Organizada la comitiva, se dirigió ésta hacia El Estañol, acompañando al señor Caldés en su coche nuestro Alcalde señor Ramón. En la simpática residencia que tanto gusta el Sr. Caldés aguardaban su llegada, las autoridades de Lluchmayor, Concejales, la Directiva del Club Náutico de El Estanyol, marineros y residentes.

En el local social se procedió por el Presidente del Club señor don Santiago Llabrés a la entrega de un precioso diploma que lo acredita como Socio de Honor del Club Náutico de El Estanyol.

El señor Caldés correspondió amablemente a las palabras del Presidente y agradeció la delicadeza y detalle del nombramiento, examinando detenidamente la maqueta del proyecto —a punto de empezar— del nuevo y moderno puerto deportivo. Fue servido un aperitivo.

HACIA LA COLONIA DE SANT JORDI

Estaba previsto un almuerzo típico en el "Restaurante Antonio" de la Colonia de San Jordi y allí se dirigió la caravana de coches. La diada espléndida y la panorámica del lugar ofrecían al acto un marco precioso.

El almuerzo que fue un dechado de perfección y buen gusto, transcurrió en animado ambiente y al final tuvo el detalle emotivo de la entrega de una bandeja de plata al anterior Alcalde don Andrés Martín Burguera. Distinción acordada por el Pleno Municipal como recuerdo no sólo material sino de aprecio, consideración y estima durante la gestión como Alcalde de la ciudad.

En la sobremesa hubo vibrantes discursos del señor Alcalde; del Sr. Caldés, que le hizo al señor Martín entrega personal de la bandeja de plata y del propio homenajeado con emotivas palabras de gratitud al Sr. Alcalde y corporación municipal.

INAUGURACION DEL NUEVO EDIFICIO DE LA CAJA DE AHORROS

Conforme al programa previsto, tuvo lugar el lunes, por la tarde, la bendición e inauguración de los nuevos locales para oficinas de la Delegación local. En el momento anunciado para el acto, el ambiente era extraordinario. El nuevo edificio que es de líneas de puro estilo mallorquín, fue bendecido por el señor Obispo de Ibiza, antiguo párroco de Lluchmayor, don Francisco Planas. Entre las personalidades estaba presente el Excmo. señor don Juan Caldés Lizana, Director General del Banco de España e Hijo Predilecto de Lluchmayor y señora; el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, don Víctor Hellín Sol y señora; Ilmo. Sr. don Gabriel Alzamora, Alcalde de Palma y señora; el Diputado Provincial señor Caffaro, en representación del Sr. Presidente de la Diputación; el Director del Banco de España en Palma, Sr. Gony; altos directivos de la Caja, encabezados por los Vicepresidentes Excmo. Sr. D. Rafael Villalonga; Ilmo. Sr. don Fulgencio Rosselló y don Carlos Blanes, acompañados todos de sus respectivas señoras; ; Corporación Municipal y Autoridades locales, eclesiásticas, civiles y militares encabezadas por el señor Alcalde de la ciudad don Gabriel Ramón Juliá y señora; asimismo representaciones de las distintas sucursales de la Caja y numeroso público que llenó el local y calles adyacentes.

ACTO Y VINO ESPAÑOL

El acto iniciado con la bendición del local prosiguió con brillantes discursos de don Carlos Blanes y de don Rafael Villalonga, Vicepresidentes de la Caja, de don Gabriel Ramón Juliá, Alcalde de la ciudad, cerrando el acto el Excmo. Sr. don Juan Caldés Lizana, Director General del Banco de España.

Seguidamente la "Coral Lluchmayor", interpretó, con su habitual acierto, varias composiciones bajo la dirección de don Miguel Janer, siendo muy aplaudidos y felicitados por el señor Gobernador.

Todos los invitados y asistentes, fueron obsequiados con un exquisito aperitivo.

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE FOTOGRAFIA

Después de los actos reseñados, las Autoridades Provinciales y Locales y numeroso público se trasladaron al local de la O. J. E. y se procedió por doña Consuelo Llopis de Caldés, a cortar la cinta simbólica de la inauguración de la exposición del I Certamen Nacional de Fotografía, asistida por una representación de lindas muchachas ataviadas con traje típico mallorquín.

La cantidad de material fotográfico de excelente calidad expuesto, supera las trescientas fotos con una participación de dieciseis provincias españolas y bonitos trabajos de la provincia y locales, constituye un éxito completo y extraordinario de organización y de rendimiento.

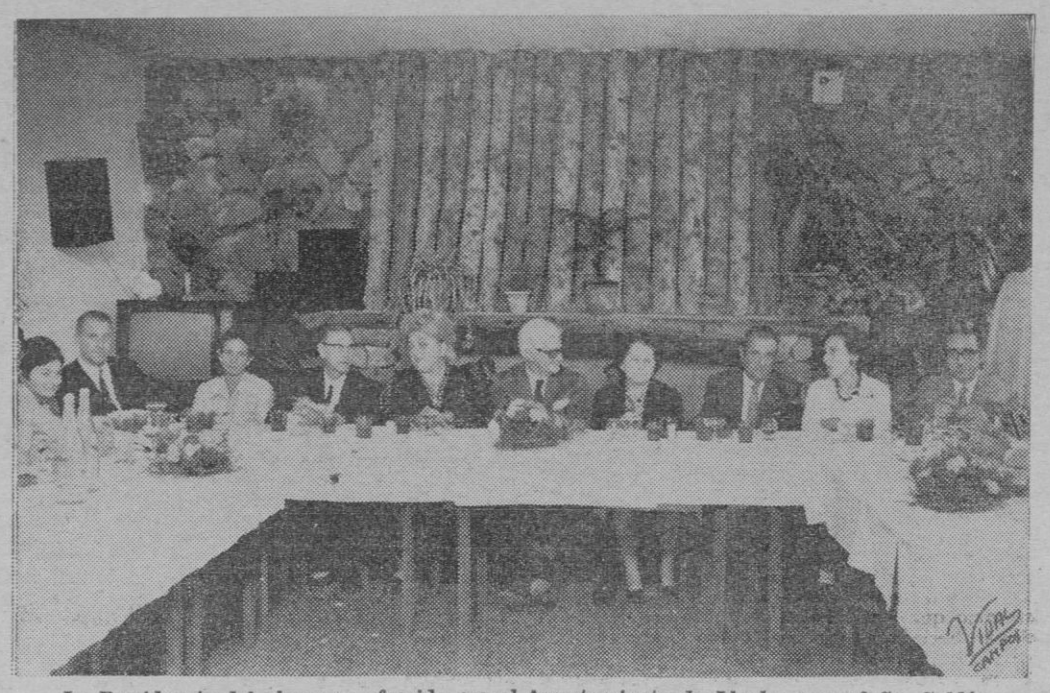
El Sr. Gobernador Civil, felicitó muy merecidamente al Ayuntamiento, Comisión Organizadora y Sr. Alcalde, por el exponente de vitalidad y arte conseguido.

CENA EN EL ARENAL

Toda la comitiva se dirigió luego a El Arenal, en donde tuvo lugar una cena, que ofreció la Caja de Ahorros a las Autoridades y asistentes en el Hotel Amazonas. Presidieron la mesa los Excmos. señores don Juan Caldés; don Victor Hellín Sol y el Alcalde de la ciudad don Gabriel Ramón y señoras respectivas.

La cena transcurrió muy animada y cerró la magnífica jornada entregando y repartiendo el autor Rdo. don Baltasar Coll, hijo de la ciudad, su obra titulada "Folklore de Lluchmayor", patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, a todos los asistentes a la cena. La obra tiene el bonito detalle de estar dedicada a D. Juan Caldés Lizana y señora doña Consuelo Llopis de Caldés.

Cerró la estupenda velada un magnífico parlamento del Sr. Gobernador Civil, resumiendo la brillantez y desarrollo de los actos.



La Presidencia del almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento de Lluchmayor al Sr. Caldés.

Parlamento del Sr. Caldés en el Club Náutico de El Estanyol. -- (Fotos Vidal - Campos).

boutique LIZ
NUEVA SECCION DE TALLAS GRANDES
48 a 52
TOUS Y MAROTO, 27

SANTANYÍ

LA GUARDIA CIVIL HONRO A SU PATRONA

(De nuestro corresponsal informativo PERICO). — El pasado martes, la Guardia Civil de Santanyí, honró a su patrona la Virgen del Pilar, con una misa cantada con acompañamiento de órgano a la que asistieron los mandos de la línea y puesto, las autoridades locales y numeroso público.

Terminada la ceremonia religiosa, en el café Ca'n Piquer, se sirvió un suculento refrigerio. Los invitados, fueron cumplimentados por el teniente jefe de línea, señor Estebaranzo García, que recibió muchas felicitaciones.

BALLET

En el Colegio Obispo Verger de ésta, se ha implantado la enseñanza de ballet, clases que serán dirigidas por doña Asunción Elegido.

COMUNION

En la iglesia de Cala Figuera, el pasado sábado, recibió la primera comunión la preciosa niña Catalina Munar Miquel, hija de nuestros amigos don Miguel y doña Sebastiana.

En el Hotel Tomarinar, de la misma Cala, se sirvió una espléndida cena a unos doscientos invitados.

Nuestra felicitación a la pequeña en tan venturoso día y a sus padres y abuelos.

FUTBOL

El C. D. Santanyí, hace una llamada a los jóvenes comprendidos entre las edades de 13 y 17 años que tengan afición al fútbol y que deseen practicarlo, diciéndoles que pueden asistir a los entrenamientos que se desarrollan en el campo de Ca'n Coloma..

Buena manera, esta, de cuidar la cantera.

«AFAN»

«Afán», hojas internas de la Delegación Local de la Juventud, que con tanto acierto dirige nuestro amigo Gregorio Suau, en su núm. 43, entre otros, publica los siguientes trabajos de actualidad e interés: «Con ansias de imperio», «Un año con la juventud de Baleares», «La Pilarica y la Guardia Civil», «Gente amiga», «¿Están nuestros monumentos en peligro?» «Pequeña historia de cada día», «Franco sinónimo de paz», «Noticias»...

EL TIEMPO

Escribimos este párrafo, el domingo por la mañana tras los cristales. Llueve, truena y relampaguea. Esta ha sido la tónica de la semana última, con sus consiguientes beneficios y perjuicios. Vamos a ver:

Beneficios: La tierra del campo ha agradecido el agua. Hay quien entre la recogida de almendras y algarrobas, ha aprovechado para sembrar. Las cisternas han recogido muchos litros de agua.

Perjuicios: La lluvia, en ciertos sectores ha interrumpido la recogida de algarrobas. Por otra parte, los temporales en el mar, no han permitido la salida de las barcas pesqueras. Como ya es tradición, se registraron numerosos apagones y quedaron cortadas durante tres días ciertas líneas telefónicas. Siglo XX. El hombre desde la Luna transmite imágenes y sonido por televisión. Aquí en la tierra, a la más mínima tormenta, ni luz ni teléfono. ¡Qué invierno nos vamos a pasar!...

TURISMO

Poco a poco, van cerrando los hoteles. La temporada agoniza. Todo tiene su fin. Han pasado muchos turistas por nuestras costas y esta hubiera sido una buena temporada en general, de no verse afectada a última hora por el problema de la agencia de viajes «Peninternational», de la que han sido víctimas diversos establecimientos de hostelería de Santanyí, con cantidades dignas de tenerse en cuenta. ¡Lástima grande! Confiemos, no obstante en que se le dé una solución satisfactoria para nuestros hoteleros. De todas formas, que sirva de aviso. Lamentable aviso.

MAS HOTELES

En Cala Egos, se están construyendo dos nuevos hoteles de tres estrellas con ochocientas camas de capacidad. Situados junto a la playa, —de concesión propia— dispondrán de piscina climatizada, parque y salón infantil para juegos, discoteca, etc.

ONOMASTICA

Con motivo de su fiesta onomástica, el Sr. Alcalde don Gabriel Adrover, recibió muchos testimonios de afecto. Entre ellos, la actuación de una tuna infantil que dirige la Srta. Antonia Mir, que le dedicó unas canciones.

Simca 1200:
nueva tapicería de lujo.

TODA LA ACTUALIDAD DEL DEPORTE

MUY PRONTO en...
Sala Augusta
Aut. may. 18 años

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu

PALMA — AVDA. JAIME III, 137 — TLFONO.: 21 06 41

VENDO ATICO JUNTO VIA ROMA con garaje propio, cinco dormitorios, 2 baños y 1 aseo con ducha, gran sala-comedor con chimenea, cocina grande, calefacción, terraza de 110 m2., buenas vistas, 2 ascensores y portería. Precio y condiciones a convenir. (O.M.-124).

VENDO FINCA RUSTICA DE 21 CUARTERADAS a 35 kms. de Palma con plantación de árboles frutales en pleno rendimiento, caudal de agua de 70.000 litros-h., riego por aspersión en toda la finca, granja porcina, casa en buen estado y otras edificaciones anexas. Precio interesante. Forma de pago a convenir. NO SE INFORMARA POR TELEFONO. (O.M.-124).

CHALET EN PALMAÑOLA con solar de 1.000 m2., 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos ,sala comedor grande, cocina moderna. Precio: 1.300.000 ptas. Muchas facilidades. (V-IM-257).

SOLAR EN PORTALS NOUS de 1.500 m2. Vistas sobre Palma Nova. Muchos pinos. 40 metros fachada. Podría venderse la mitad solamente. Precio: Contado 500 ptas. m2. (S-ILL-136).

ESTUDIO EN CALAMAYOR (Son Matet) completamente amueblado y recién pintado. Terraza grande, orientación Sur, con Parking y piscina en el edificio, buena entabilidad. Precio: 320.000 ptas. (A-ILL-280).

PORTALS NOUS

A VENDER: VILLA CON 300 M2 JARDIN, 1 DORMITORIO, BAÑO, SALA ESTAR, COCINA, GARAJE, PLANTA BAJA, CALEFACCION CENTRAL. — PRECIO: 1.600.000,- PTAS.

Informes: Teléfono 18 — Portals Nous

BENNASSAR INMOBILIARIA

C/. Héroes de Manacor, 232. Tel.: 274050

FINCA ZONA HEROES DE MANACOR, consta de planta, local y apartamento planta baja, planta piso 4 dormitorios baño completo, despacho, sala-comedor, salón. Precio: 1.500.000 ptas. al contado. Facilidades a convenir.

BENNASSAR INMOBILIARIA

TRASPASO PELUQUERIA señoras completamente equipada, apto para oficinas, etc. Esquina calle Velázquez. Precio: 400.000 ptas. alquiler 500 ptas. mensuales.

BENNASSAR INMOBILIARIA

PISOS entrega próxima, 3 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, trastero, 120 m2. zona Blanquerna. Precio: 800.000 ptas: Facilidades.

BENNASSAR INMOBILIARIA

PISOS ZONA BLANQUERNA, 3 hab., baño completo, sala-comedor, etc. Precio: 605.000.— Ptas. Entrada 125.000.— Resto 3.000.— Ptas. mensuales.

BENNASSAR INMOBILIARIA

AVDA. CONDE SALLENT piso planta 1ª, 4 hab., 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, terraza, etc. Completamente terminado. Precio: 1.400.000.— Ptas. FACILIDADES.

BENNASSAR INMOBILIARIA

PISOS C/. HEROES DE MANACOR, 5 hab., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 825.000 Ptas. Entrada: 150.000.— Resto 5 años, interés 6%

BENNASSAR INMOBILIARIA

PISOS entrega Diciembre de 1971, C/. Dr. Andrés Feliu, 4 hab., baño aseo, sala-comedor, etc Precio: 700.000.— Ptas Entrada: 150.000.— Ptas Resto facilidades.

BENNASSAR INMOBILIARIA

PISOS TERMINADOS, 31 de Diciembre, 3 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor. Precio: 850 mil ptas. Al contado 10 % descuento.

INDUSTRIALES

En venta locales para Industrias o Almacenes desde 158 m2. Terminados. Situados en Polígono Son Valero a 2 kilómetros Avenidas. Precios muy especiales. Facilidades hasta 5 años

Informes: MADE INMOBILIARIA
c/ Santiago Rusiñol, 20. Tel. 211485 y 216278

Star mallorca s.a. — M. AMENGUAL

SOLAR RESIDENCIAL, PARA CHALET EN URBANIZACION SANTA PONSA, CON PINOS Y BUENAS VISTAS. OPORTUNIDAD: 375 Ptas. metro cuadrado. FACILIDADES.

ALQUILERES

Nos quedan todavía algunos apartamentos para alquilar en el mes de octubre. Situados en Santa Ponsa «junto a la playa». Precios desde 1.500 ptas. semanales, todo incluído. Efectúe su reserva con antelación y felices vacaciones.

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 SANTA PONSA — GALERIAS VILLAMIL Tel. 384 PAGUERA

Hipotecas

DISPONGO capital hipotecas, todas cuantías, sobre toda clase fincas rústicas y urbanas. CABRER; Sindicato, 153, entlo.; 10 a 13'30. (19)

DISPONGO de las siguientes partidas de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hoteles: 7.000.000, 5.000.000, 3.500.000, 2.000.000 1.000.000, 500.000. PALMER; calle José Anselmo Clavé, 42, 1.º; de 10 a 1. (32)

DISPONGO diversas cantidades para primeras. ALEIX Pza. Rastrillo, 9, 2º. 223971 (11)

Solares y Terrenos

VENDO SOLAR en Establiments; buena vista. De 2.000 m2, a 400'— pesetas m2. Agencia GRAU; San Miguel, 101, 1.º (18)

PARCELAS RUSTICAS con vista sobre pueblo de Esporlas: 3.000 m2. a 225 ptas. m2., arbolado y agua; 20 mil m2. a 175 ptas. m2. arbolado y agua; 30.000 m2. a 100 ptas m2. arbolado; 11.800 m2. a 175 ptas. m2. arbolado y agua; 11.124 m2 a 75 ptas m2. arbolado y electricidad; 11.591 m2. a 75 ptas. m2. arbolado y electricidad; 2.000 m2. a 125 ptas. arbolado; 2.000 m2. a 235 ptas. m2. arbolado; 3.000 m2. a 290 ptas. m2. arbolado y agua; 3.500 m2. a 230 ptas. m2 arbolado; 2.100 m2. a 250 ptas. m2.; 1.000 m2. a 350 ptas. m2. agua. DARSER. (Ref RE-36) Telf. 231849. (107)

CALA MILLOR en buena situación para construir chalet vendo solar 765 m2. por 330.000 ptas. Posible ampliar terreno hasta 2.500 m2. TER. Tels. 234664-234073. (25)

VENDO TERRENO, final autopista Can Pastilla, fachada carretera. 7.000 m2. a 150,- m2. Informes: Aragón, 20. (16)

VENDO PARCELA 6.500 metros, Son Sardina. Teléfo- Teléf. 225601. (34)

INMOBILIARIA MISTRAL

Aragón, 18 - Tel. 214911

En ARAGON, junto Avenidas: Pisos 3 y 4 dormitorios, dos baños, sala - comedor. Desde 1.075.000'— ptas. Facilidades.

—x—

ATICOS, 2, 3, 4 y 5 dormitorios, preciosa vista, acabados 1.ª Desde 800.000'— ptas.

—x—

OCASION, piso, llaves en mano, 4 dormitorios, sala-comedor con chimenea, pintado decorado, armarios. 1.275.000 pesetas.

INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C.
V. Catany, A.F.C.
PASEO MALLORCA 56, ETLO.
Telef.: 224821 - 227683

FABULOSO ATICO, 165 m2, tres dormitorios, sala - comedor, baño completo, aseo, armarios empotrados, cocina completamente equipada, dos grandes terrazas, lavadero cubierto en terraza, muy soleado y buenas vistas. Precio 675.000'— pesetas; entrada 250.000 ptas., y resto a convenir. Referencia: 2-510-P.

—x—

PISO TERMINADO, SAN SEBASTIAN, tres dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, lavadero, ascensor sin portería, muy buenas vistas. Precio 600.000'— pesetas; entrada 150.000 ptas.; y resto a convenir. Ref.: 1-502-P

—x—

LOCAL 120 m2, zona Plaza Columnas, teléfono. Exento. Precio: 1.650.000'— pesetas; entrada: 400.000' ptas. y cinco años. Ref.: 393-P.

PARCELAS de 4.000 y 6.000 m2. con arbolado y electricidad, magnífica vista y acceso por carretera asfaltada, poco transitada, a 3 kilómetros Esporlas, en montaña: 75 ptas. m2. Facilidades 4 años. (Ref.: RE-39). DARSER. Telf. 231849. (36)

PARCELAS, junto al mar y bonita playa; desde 90 pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49, bajos. (20)

SOLAR en Palmañola, bien situado. Se vende. 1.000 m2. Informes: Tel. 235976. (12)

VENDO SOLAR, Ca'n Pastilla, 401 metros, lindante carretera; también cambiaría con ático Palma. Informes: Tel. 215584. (16)

SOLARES primera, segunda y tercera línea; precios interesantes. Facilidades. INMOPALA; Ca'n Pastilla. Teléfono 262492. (14)

TERRENOS, cinco minutos de Palma, altura Polígono, carretera de Sóller, 2.500 m2. a 350 ptas. por m2.; mucha agua. INMOPALA; Ca'n Pastilla. Tel. 262492. (24)

SE VENDE solar, 500 mts., esquina calle Honderos; edificable en 85 %. Informes: calle General Ricardo Ortega, 118, 4º. (18)

PARTICULAR vendo 3.000 m2 a 18 kms. Palma, con almendros y algarrobos. Narciso Monturiol, 5, 3º, 3ª. Palma. (18)

SOLAR, travesía General Riera, 260 m2, calle asfaltada, vendo con facilidades; cambio por piso o locales. Teléfono 211326. (18)

EL RAFAL (Palma) solar 400 m2. formando esquina, con 20 mts. en cada calle, posible ampliar a 1.200 m2. Vendería o cedería derechos edificación. TER. Tels. 234664-234073. (28)

VENDO SOLAR, en Palmañola, zona comercial. 500 ó 1.000 m2. Tel. 277064. (12)

VENDO SOLAR, en Urbanización Son Pareto - Son Serra. Tel. 277064. (10)

VENDO SOLAR, en El Rafal; 1.023 m2. RAMIS. Teléf. 27 PALMA NOVA. (12)

SOLAR, Son Forteza, 1.000 m2, vendo o cedería derecho edificación. Cardenal Despuig, 61, 2.º - 1.ª (14)

SE VENDE

Maravilloso solar en Costa D'en Blanes, de 1.200 metros cuadrados. Buenas condiciones. Teléfono: 22 18 38.

EMPRESA CONSTRUCTORA

Precisa solares para construir. Interesados: escribir al Apartado 927 de Palma, consignando situación, superficie, y dirección o teléfono para contacto.

EN PLAYA DE PALMA

VENDO EL UNICO Y MEJOR SOLAR FRENTE AL MAR, 9.000 M2. 380 METROS DE FACHADA.

ALZINA

JAIME II, 32.
Tels. 214147 y 214663.

Locales y Despachos

DESPACHOS Plaza Olivar llaves en mano, exentos, desde 400.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS; LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (20)

LOCALES zonas Plaza Olivar y Plaza España, desde 1.975.000, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (15)

ALQUILARIA local almacén, unos 225 m2. Portal de entrada y salida (esquina); Avenidas. Informes: 271609. (15)

ALQUILO, Fray Luis Jaume, 4 puertas, 200 m2., 12.000, Archiduque Luis Salvador, disponibles 600 m2. ALEIX Pza. Rastrillo, 9, 2º. 223971 (21)

ALQUILO local ensanche, 50 m2. Teléfono; 3.500 pesetas. Informes Telf. 276818. (11)

PARTICULAR vendo local con negocio zona comercial. Telf. 253452, mañanas. (10)

TRANSPORTISTAS

En Polígono Son Valero, carretera Puigpuñent
GRANDIOSA NAVE SIN COLUMNAS
Terminada, con todos los servicios.
Superficie: 2.390 m2. Precio especial promoción
Facilidades hasta 5 años
Informes: MADE INMOBILIARIA
c/ Santiago Rusiñol, 20. Tels. 21 14 85 y 21 62 78

VENDO HOSTAL DOS ESTRELLAS

en Ciudad Jardín, a 50 metros playa y 4 kilómetros Palma. 54 plazas. Buena construcción y en pleno rendimiento. — Informes:
RIBAS SAMPOL
Agente Propiedad Inmobiliaria
Teléfono: 22 66 01

VENDO LOCAL

Para industria o almacén, con instalaciones, de 646 m2., en Carretera de Valldemosa, 313. Palma. — Telf. 25.11.22.

Fincas

FINQUITA rústica de montaña de 14.000 m2., con almendros, algarrobos e higueras. Casita aperos de 3 x 5 m2. con cisterna y magnífica vista a 2 kms. de Esporlas. 660.000 ptas. (Ref.: RE-28). DARSER. Tel. 231849.

SOBRE solar 208 m2 vendemos finca compuesta de sótano, local comercial con negocio en pleno rendimiento. Garaje con capacidad para dos vehículos y piso de 120 m2. con 3 dormitorios, salón-comedor, baño completo. Grandes terrazas con vista al mar. Fachada 11 mts. Posibilidad ampliación. DARSER. Tel. 231849 (48)

MAGNIFICA finca rústica 40 cdas. casa mallorquina antigua y reformada, 16 cdas., de regadío y 8 de algarrobos, rodeada de monte y pinar, con bosque, caza, pozo con 40.000 litros hora, 8 kms. Pto. Pollensa: pesetas 10.500.000. Facilidades. Calor negro, todas comodidades. (Ref.: RP-4). DARSER. Telf. 231849.

OPORTUNIDAD: Vendo finca con casa grande, antigua y jardín. 4.100 m.2; Son Rapiña. Tel. 231468. (14)

SE VENDE finca calle Teniente Coll Sansimón. Teléfono 232764. (10)

CASA RUSTICA con agua y electricidad y 2.500 m2. con frutales, en afueras Valldemosa. Buena vista. 2.100.000 ptas. (Ref.: RV-6). DARSER Telf. 231849.

SON SARDINA, huerto 6 cuarteradas, riego por aspersión casa, dependencias para animales. Precio 5.000.000 ptas. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (19)

PINA rústica 2 cuarteradas, higueras. Precio: 200.000 pesetas. MISTRAL. Aragón, 18 214911. (12)

VENDO huerto 3 cuarteradas en Inca, árboles frutales, casita, cercado de pared, 1.700.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (22)

COMPRO rústica con casa payés, distancia máxima de Palma 25 kms. Pago al contado. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (18)

SA CABANETA, rústica 7.840 m2., luz. Precio: 200 m2. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (13)

RUSTICA 7.000 m2. Final autopista, fachada carretera. Precio 150 m2. MISTRAL. Aragón, 18. 214911. (14)

HUERTO 37.200 m2., pozo, motor, 60.000 litros hora, casa, estanque, algunos frutales. Precio 2.250.000 ptas. En La Puebla. Informes: Fincas JULIA. Plaza España, 15, Palma; Goleta, 21, La Puebla. (29)

VENDO

POZO AGUA POTABLE con 2.000 m2. terreno. Inmediaciones C'an Valero. 40 toneladas por hora. Precio interesante.
Informes: Telf. 211479. De 8 a 11.

FRUTALES Y HUERTA EN GENERAL

Riego por aspersión. Mucha agua. A 25 kms. Palma. — Vendo por 11.000.000.
Admito cambios locales comerciales centro Palma.
Escribir al núm. 55510 esta Administración.

Traspasos

TRASPASO negocio, por no poder atender, zona Plaza Olivar. Valor e instalación particular a particular. Calle Enrique Alzamora, 18. (19)

SE TRASPASA tienda, magníficamente situada, zona Olivar. Telf. 216074; de 1'30 a 4 tarde y 8 a 10 noche. (20)

TRASPASO TIENDA comestibles. Precio convenir. Informes: calle Concepción, 150, bajos. (10)

POR VEINTE mil ptas. cedo local céntrico, con teléfono, luz, agua, alquiler bajo. Telefonear de 7 a 11 noche: 223917. (20)

TRASPASO bar con vivienda alquiler 600 ptas. Precio a convenir. calle Heredero núm. 48. Son Españolet. (16)

SE TRASPASA bar con vivienda por no poder atender. calle Bauló, 33, esquina (calle). Calle Alfarería. Teléfono 221148, Palma. (18)

TRASPASO bar por no poder atender. Buena situación y buena clientela. Facilidades. Telf. 274064. (14)

EN CALA MAYOR traspaso bar con terraza y jardín. Precio interesante. Informes: calle Triana, 25, Son Españolet. (18)

SE VENDEN dos tiendas de bocadillos y hamburguesas en Porto Cristo. Precio interesante. Informes de 3 a 8. Telf. 277790. (16)

PULLMAN, Ca'n Pastilla, locales comerciales en la misma playa, tocando arena, sin calle que cruzar; apto todo negocio. INMOPALA, Ca'n Pastilla. Teléfono 262492. (24)

TRASPASO peluquería señoras, por no poder atender. Facilidades. Informes: Legionario Aleixo, 12, 1.º, 1.ª de 14 a 16 horas. (20)

OPORTUNIDAD: El mejor bar de Porto Colom, alquiler 6 años. 500.000 pesetas; completamente amueblado. INMOPALA. Ca'n Pastilla. Telf. 262492. (19)

URGENTE: Por ausentarme, traspaso bar con vivienda (facilidades). Tel. 255016. (10)

TRASPASO BAR; Collfiurt, 35 (Camp Redó). Facilidades pago. (10)

POR NO PODER ATENDER, traspaso ultramarinos, en GALERIAS AVENIDA. (10)

TRASPASO tienda souvenirs alquiler barato, Ca'n Pastilla; calle Virgilio, 4 B. (12)

SE TRASPASA bar - restaurante en zona Arenal, por no poder atender. Teléfono 232764. (12)

TRASPASO pequeña tienda en Torre Nova. RAMIS. Teléf. 27. PALMA NOVA. (11)

VERDADERA ocasión, traspaso local frente al mar, al lado Gran Hotel EL CID; gran terraza, con teléfono, en Ca'n Pastilla. Teléfono 262676. (32)

TRASPASO tienda, Calamayor. Informes: Calvo Sotelo, 547. (10)

TRASPASO

PELUQUERIA en Palma. Muy bien situada, grande y espaciosa. Ocasión. San Miguel, 174 Telf. 21 10 95

Alquileres

ALQUILO apartamento amueblado, en Porto Pi; dos habitaciones, sala comedor, cocina y baño; espléndidas vistas sobre la bahía. Precio 6.000'— ptas. ALZINA; Jaime II, 32. Tel. 214147. (27)

ARRENDAMOS apartamento muy céntrico, amueblado, 1 dormitorio doble y sofá cama, por temporada. 5.500 mensuales. Fincas JULIA. Plaza España, 15. (20)

BELT INMOBILIARIA, alquileres de todas clases. Velázquez, 38, 2.º Teléfonos: 222211—227219—225627 (13)

ALQUILER de Televisores. TELE-HOGAR. Nicolás de Pax, 25. Telf. 226834. (11)

INTERESAN PISOS para alquilar; con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Teléfono 215251 (2)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (20)

ALQUILAMOS locales y pisos con y sin muebles. BELL, VER. Telf. 210890. (11)

SE ALQUILA chalet, céntrico, en Ca'n Pastilla, 5.000 mensuales. Teléfs. 215396—261199. (12)

ALQUILO piso, terrazas, espléndida vista, sol, playa Portals Nous. 5.000 ptas. Teléfono 232236. (12)

ALQUILO apartamentos, dos-tres personas; zona muy tranquila. 4.500'—, calefacción incluída. Calle Alférez Cerdá, 35 (Son Armadans). Teléfono 271583. (20)

ALQUILO despacho amueblado, teléfono, calefacción; zona comercial y bancaria; aparcamiento próximo. Razón: Tels.: 217400 y 217857. (16)

ALQUILO piso Plaza España, apto gran despacho, oficinas. Informes: Tel. 221934. (11)

ALQUILO chalet, sin muebles, cuatro dormitorios, Son Dureta. VALENTI; San Miguel, 230. (12)

ALQUILO estudio amueblado, un dormitorio, céntrico. 5.000'— mensuales. VALENTI; San Miguel, 230. (12)

ALQUILO piso, sin muebles, cuatro dormitorios. 4.300'—. VALENTI; San Miguel, 230. (11)

SE ALQUILA

Entresuelo 430 m. cuadrados. 15 despachos separados y vista exterior, sala de espera, dos aseos, calefacción (posible arrendarlo por separado). Av. General Primo de Rivera, 25. Informes:
GARAJE SEGURA
Av. Alej. Rosselló, 60.
Telf. horas oficina: 215502 - 225446 y 212907 resto horario.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29 Teléfs. 235710 y 231177
CONSULTENOS:

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

ALQUILER de televisores BOLSA DEL TELEVISOR Plaza Arzobispo Miralles 2 y Teniente Muleta 8 (TERRENO) (15

SE ALQUILA apartamento abuemlado para todo el año, con calefacción central, en El Terreno. Teléfono 231285 (16)

SE ALQUILA despacho céntrico. Telf. 250102. (10)

ALQUILO casa en Esporlas, amueblada, con baño. Teléfono 250269. (10)

SE ALQUILA, Terreno, piso nuevo, amueblado, 3 habitaciones, terraza, calefacción. Informes Tel. 260870, solo mañana (14)

NAVE INDUSTRIAL se alquila, de 1.000 m2 con acceso por calle Aragón y salida a calle posterior. FINCAS JULIA; Plaza España, 15. (22)

ALQUILO apartamento amueblado, calefacción; cerca Terreno. 3.000'—. Paseo Generalísimo 76 2.º 224966. (12)

ALQUILO ESTUDIOS de lujo en Plaza de Palma; temporada invierno. Precio: 3.500 pesetas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680 (17)

ALQUILO PLAYA CALA MAYOR, PISO AMUEBLADO, dos dormitorios dobles, calefacción eléctrica; cuatro meses mínimo. 5.500 pesetas Teléfono 234019 (16)

ALQUILO PLAYA CALA MAYOR, PISO AMUEBLADO, calefacción central; dos dormitorios dobles; cuatro meses mínimo. 6.000 pesetas. Teléfono 234019 (16)

PARTICULAR, alquila magnífico sobreático amuebiado, dos dormitorios, sala-comedor, terrazas confortable, soleado; maravillosa vista al mar; situado Plaza Progreso. 7.000'— ptas. Teléfono 232538. (22)

ALQUILO amueblado Molinar frente mar, 4.500'—. Chalet Portals Nous, con garaje, 8.000'—. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º 223971. (18)

ALQUILO APARTAMENTO AMUEBLADO, CON TELEFONO, cerca **PASEO MALLORCA y JAIME III**, nuevo, moderno, vista mar, un dormitorio doble y dos individuales, terraza. 7.000'— pesetas; cinco meses mínimo. Teléfono 234019. (30)

ALQUILO DESPACHOS, céntricos, nuevos; desde 3.000. ALEIX; Plaza Rastrillo 9, 2.º 223971 (12)

PARTICULAR alquila PISO amueblado, por temporada. Informes: Tel. 212321. (10)

ALQUILO PLAYA CALA MAYOR, CHALET AMUEBLADO, tres dormitorios dobles, jardín, garaje; cuatro meses mínimo. 6.500 ptas. Teléfono 234019. (18)

ALQUILO PISO, en Ca'n Pastilla; todo confort. Teléfono 250519. (10)

PARTICULAR alquila habitación, una o dos personas con o sin cocina; baño. Teléf. 278332; tardes (15)

PARTICULAR alquila piso con teléfono 251037 (10)

SENA PRECISA
Pisos, locales y apartamentos para venta y alquiler Mucha demanda
Tels 215840 217640

BUSCO PARA ALQUILAR
PISO LUJOSO. AMUEBLADO PREFERENCIA CON TELEFONO
Teléfonos: 234664 - 234073

Chalets

VENDO magnífico chalet, en Costa de los Pinos, 3.900 m2 de jardín, con pinar, terrazas, teléfono, calefacción, playa privada Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15 1º Tl. 224660 (27)

LA CABANETA chalet de dos plantas con 3 dormitorios, baño, cocina, gran salón-comedor. Garaje. Maravillosas vistas. Situación muy tranquila. Superficie 2.000 m2. Precio: 1.500.000 ptas. (Ref. C-233). DARSER. Teléfono 231849. (31)

EL TERRENO chalet con 5 dormitorios, salón, baño, 2 dormitorios, con aseo, servicio. Superficie 450 m2., con jardín, garaje. Cerca Pl. Gomila Precio: 3.000.000 ptas. con facilidades (Ref. PV-6). DARSER. Teléfono 231849. (31)

LA CABANETA chalet de dos plantas con 3 dormitorios, salón-comedor con chimenea, baño y aseo, Superficie 1.000 m2. con frutales y pequeña piscina. Garaje. Precio: 1.300.000 Ptas. DARSER. Telf. 231849. (33)

CALA D'OR, chalet a estrenar 2 dormitorios, sala comedor con terraza y vista al mar, cocina completa, cuarto trastero, terreno 600 m2. Situación tranquila. TER. Teléfonos 234664-234073. (29)

dar sel
INMOBILIARIA
SON VERI
Chalet con solar de 1.260 m2. fachada a dos calles, 4 dormitorios, 2 baños, teléfono, piscina, espacioso garaje, terrazas, dependencias para servicio. — Telf. 231849.

Apartamentos

GENOVA. Apartamento amueblado, tres personas, barato. Razón, Batista, 33, mañanas. (10)

POR AUSENCIA, vendo apartamento Edificio Calviá, Magalluf, plat. 11-2; 2961196 El Escorial (Madrid) Barato (15)

PULLMAN Ca'n Pastilla primera línea 264 apartamentos turísticos iniciamos construcción y venta. Sea el primero en reservar su apartamento. INMOPALA Ca'n Pastilla. Tel. 262492 (24)

APARTAMENTO en Paseo Marítimo, se vende amueblado Precio ganga. Informes: Teléfono 235976. (12)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

Casas y Pisos

31 DICIEMBRE: ático a estrenar con 4 dormitorios, 2 baños, dos corrientes, salón-comedor con chimenea. Buenas vistas. Precio: pesetas 1.450.000. (Ref.: PA-34). DARSER. Tel. 231849. (26)

SON ARMADANS piso en construcción de 3 y 4 dormitorios on salón-comedor, cocina completa, dos baños terraza con vista al mar. Acabados 1a calidad. Garaje en propia finca. (Referencia PC-53) DARSER. Teléfono 231849. (33)

GRAL. RIERA magnífico ático de 4 dormitorios recibidor gran salón-comedor, cocina grande, baño y aseo Dormitorio servicio. Grandes terrazas con maravillosas vistas. Precio: 1.600.000 ptas. Entrada 650.000 resto ocho años. (Ref. PA-41) DARSER. Telf. 231849 (36)

CA'N CAPAS pisos en construcción con 3 y 4 dormitorios. Baño y aseo. Superficies de 100 a 155 m2. Aticos y sobreáticos de 1, 3 y 4 dormitorios. Locales comerciales y oficinas (Referencia PC-59) DARSER Telf. 231849 (37)

VENDO pisos 2-3 y 4 dormitorios, exentos contribución, en Plaza Guillermo Moragues, desde 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15, 1º. Tl 224660. (20)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, calle Héroes de Manacor, desde 100 mil ptas. entrada Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 1º. Tel. 224660 (25)

VENDO pisos y áticos, de y 3 dormitorios, en El Rafal, entrega en Diciembre entrada desde 75.000 ptas Agencia QUETGLAS. Plaza Cort. 15. 1º Tel 224660 (27)

VENDO pisos 3 dormitorios en construcción, calle Francisco Martí Mora, 100.000 pts entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort 15. 1º Telf. 224660 (21)

VENDO pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios en construcción, calle Reina Esclaramunda, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15. 1º Teléfono 224660 (24)

VENDO pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios, en Avenida Argentina, llaves en mano facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort 15. 1º Tel. 224660 24)

PISOS Eusebio Estada, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, exentos. desde 750.000; 150.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR Tel 226687 (20)

PISOS Héroes de Manacor, 3 dormitorios con armarios, gran salón comedor. baño, aseo, terraza, galería, buena orientación, exentos, 682 mil; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294 (28)

PISIS zona Blanquerna, 3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación, exentos, desde 550.000; 140.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tl. 210294 (26)

PISOS zona Gral. Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embaldosado terrazo, carpintería oregón, alicatados cocina y baño hasta techo, sin portería ni ascensor, desde 465.000: 50 mil entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR Teléfono 226687 (38)

PISOS y ATICOS zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, terraza, galería, exentos, desde 875.000; 200.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (25)

VENDO PISO, exento; Avenida; con o sin garaje, cuatro dormitorios, un baño, dos aseos, calefacción, equipado. Razón: San Miguel. 56 (perfumería).

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 96 Horas de oficina. (15)

ZONA ES ORTI. - PISO en construcción, tres habitaciones, cuarto de baño, aseo, cocina, gran salón comedor Precio: 635.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto Caja de Ahorros. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267. (30)

ZONA INSTITUTO. - Tres habitaciones, cuarto de baño completo, cocina, lavadero en terraza, gran salón-comedor, con ascensor, sin portería. Precio 700.000 ptas. Entrada 125.000. Resto en 10 años. Exento contribución 20 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (36)

ZONA RUBEN DARIO. - Piso terminado, cuatro habitaciones, cuarto de baño, aseo, salón-comedor, cocina, lavadero en terraza y balcón. Precio 925.000 ptas. Entrada 525.000. Resto Caja de Ahorros. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267. (32)

ZONA PORTALS NOUS. Tienda en carretera principal, 40 m2., aseo, gran vitrina. Precio 420.000 ptas., facilidades. Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267 (21)

ZONA HORNABEQUE. - Tres habitaciones dobles, con armarios empotrados, baño, aseo, cocina con offis, terraza, gran salón-comedor, calefacción central. Precio 1.600.000 ptas. Entrada 550 mil. Resto tres años. Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267. (32)

ATICOS, con gran terraza y galería en cocina, recién terminados junto Pedro Garau, dos dormitorios gran salón-comedor, baño cocina amueblada, alicatados hasta techo, azulejos serigrafía, extractor humos Terrazo 40 x 40, calentador gas ciudad carpintería oregón 600.000'—; puede habitarse hoy Entrada 200.000, resto diez años Directamente constructor Calle Antillón 146, 2.º, 2.ª (semiesquina Luca Tena) (56)

SOBREATICO, gran terraza junto Pedro Garau, 1 dormitorio fabuloso, gran salón-comedor, baño, cocina amueblada alicatados hasta techo, azulejos serigrafía extractor humos terrazo 40 x 40 calentador gas ciudad, carpintería oregón 500.000'—; puede habitarlo hoy Entrada 200.000'—; resto cinco años Directamente constructor Calle Antillón, 146, 2.º, 2.ª (semiesquina Luca Tena) (50)

VENDO pisos y áticos en la calle Aragón esquina Alcántara Peña frente Restaurante Dragonera de 3 4 y 5 dormitorios, baños y aseo con magníficas salas comedor y terrazas Acabados de primera calidad Informes: calle Aragón, 20 Telf 224450 (40)

DIRECTAMENTE del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto colegio La Salle e Institutos. De 4 y 5 dormitorios, 2 baños. 140 y 150 m2. Precios interesantes. Informes: calle Aragón. 20 (34)

PLAYA DE PALMA, primera línea, vendo ático a estrenar. Llave en mano, 4 habitaciones, 140 m2. Magnífica terraza. 1.500.000, facilidades. Telf. 236375. (20)

CALLE ARAGON, piso 220 m2 seis dormitorios, 1.600.000 ptas. Llaves en mano. Facilidades. Telf. 236375. (12)

VENDO PISO en El Rafal, tres habitaciones y gran patio. Precio 775.000 pesetas. Informes: Señor Morro. Teléfono 276886. (18)

ZONA HORNABEQUE: Vendo directamente pisos de lujo de 3 dormitorios, azulejos serigrafiados hasta el techo en baño y cocina, cocina completamente amueblada, calefacción y agua central a Fuel, ascensores automáticos con memoria, carpintería exterior de aluminio, interior de norte y oregón, luna pulida, cámaras exteriores de aire, se entregan pintados, empapelados y barnizados. Visite piso piloto. Entrega 1ª fase: Diciembre; 2.ª Mayo 1972. Entrada 150.000 ptas resto 6.000 al mes. Bernardo Amer, 49. (72)

BARON Sta. M.ª SEPULCRO, exentos; tres, cuatro dormitorios, armarios, terrazas. 225623. (10)

PARTICULAR. Vende piso 4º compuesto de recibidor, sala-comedor, cocina, baño, tres dormitorios, dos terrazas, calor negro, exento contribució, ascensor, sin portería. Entrada 100.000, resto en 10 años. Informes: Falangista Sastre Juan, 11-3º-1ª. (34)

VENDO PISO bajos, llaves mano, carretera Inca; tres dormitorios, dos patios. 150.000'— entrada; resto 10 años. Teléfono 223954 (18)

EN CA'N PASTILLA, vendo un precioso ático en calle Padua, compuesto de recibidor, 2 dormitorios dobles con armarios empotrados gran sala - comedor, cocina con muebles, baño completo, cuatro grandes terrazas con maravillosas vistas toda la carpintería en madera de oregón Precio 700.000 ptas. Informes: Teléfono 260477 45)

OPORTUNIDAD: particular vende 2º piso Juan Crespí 4 dormitorios sala-comedor baño y aseo, terraza Pintado, Muebles de cocina. Pesetas 800.000 Entrada 200 mil, resto en 8 años Informes: Tl. 235510 ó 230185 412. (32)

VENDO 3.º piso en travesía calle Manos, de tres dormitorios Precio 580.000'—; entrada 100.000'—; entrega llaves 75.000'—; resto diez años. Calle Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (27)

VENDO primer piso; cuatro dormitorios, sin ascensor, pintado, terraza grande; cerca Plaza Pedro Garau. BELLVER. Teléf. 210890. (17)

VENDO piso en Palma, Plaza Berenguer de Palou; finca Olmos, llaves mano. Informes en Arenal, Telf. 184 (16)

CASA ALARO, cercada, amueblada, electricidad, algibe 20.000 l., almendros frutales. 400.000 ptas. Teléfono 277385. (15)

COMPRO piso 3 habitaciones, 80.000 ptas. y 4.000 ptas. mensual. Informes: calle Mateo Fiol, núm. 25. Son Rapiña. (18)

INVERSION, vendo barato, primer piso calle Misión. Plaza Fleming, 27, 3.º (10)

EN CONSTRUCCION pisos y locales zona Blanquerna de cuatro dormitorios, todo calidad. Primera entrada 150.000'— y entrega llaves 150.000'—; resto diez años FINCAS VAQUER; Dameto 31, 2.º (junto Plaza Progreso) (30)

COMPRARIA apartamento Alcudia. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (10)

SOBREATICO vende particular, calle División Azul, 14, final calle 31 de Diciembre entre carreteras Sóller y Valldemosa. 590.000, facilidades. Grandísima terraza, dos dormitorios dobles, gran cocina, dos baños, terraza posterior, comedor, salón chimenea practicable, empapelado, gas ciudad, carpintería embero. Señor Franco. 213108. (42)

CRISTOBAL JUAN CONSTRUCCIONES. Pisos terminados en Génova, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo y dos terrazas. Exentos contribución. 575.000 ptas., facilidades. LOCALES: 25.000'— ptas. entrada, resto 4 años. calle Son Españolet, número 14. Telf. 235249. (35)

SE VENDE piso en Génova, 135 m2. zona tranquila, con vista panorámica, con o sin muebles, 4 dormitorios, sala-comedor grande, baño completo y aseo, cocina completa; 125-220 V. en todas las habitaciones y terrazas, trastero y buhardilla. calle Son Españolet, 14 Telf. 235249. (42)

VENDO pisos Son Serra, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas. 550.000 ptas. Muchas facilidades. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18. (16)

VENDO PISOS zona San Sebastián; tres dormitorios. 575.000 ptas. 10 años. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18. (15)

VENDO pisos de 3 dormitorios en construcción junto Plaza Hornabeque. Se entregan pintados, empapelados, con calefacción y cocina equipada. Precios desde 685.000. Entrada 150.000, resto 10 años. calle Dameto 31, 2º (junto Plaza Progreso). (34)

CONSTRUCTOR DE RECONOCIDA SOLVENCIA necesita casa antigua o solar en el centro de Palma, preferible casco antiguo. Reserva absoluta. — Escribir con detalles al Apartado 55528 de BALEARES.

PISOS EN CONSTRUCCION
Entrega próximo verano.
PONT D'INCA
Calle Cabana, números 39, 41 y 43.
3 dormitorios - Salón comedor con terraza.
Cocina alicatada - Baño completo, etc.
10 AÑOS FACILIDADES (con préstamo hipotecario).
Para informes en la misma obra.
Sr. GONZALEZ.

ANSELMO CLAVE
Vendemos magnífico piso completamente decorado. Superficie 110 m2.
- 3 dormitorios.
- Salón comedor con chimenea.
- Cocina completamente amueblada con galería.
- Baño completo.
- Dormitorios y aseo servicio.
- Terraza.
- Calefacción central.

DARSER INMOBILIARIA
Teléfono: 23 18 49.

VENDO
PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION
Junto Pedro Garau, de 3 dormitorios. Precio: 600.000,- ptas. Entrada 75.000,- Resto 10 años. Informes: Dameto 31-2º (Junto Plaza Progreso)

PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION
Calle Reyes Católicos, de 140 m2, 4 dormitorios, todo calidad de primera. Precio: 930.000,- ptas. Entrada 175.000,- resto 8 años. Informes: Dameto 31-2º (Junto Plaza Progreso)

FINCAS VAQUER
Calle Dameto, 31, 2º. Junto Pza. Progreso.
Teléfono: 235155

Vendo pisos, áticos y locales en construcción, en Sta. Catalina, 3 dormitorios, desde 550.000 y el resto 10 años.

Pisos y áticos en construcción Zona Santa Payesa, de 3 dormitorios, exentos, precio desde 545.000; entrada 100.000, mensuales 3.000 y entrega llaves 75.000, resto 10 años.

Pisos y áticos en construcción, Plaza Toros, de 3 dormitorios. Precio: 550.000; entrada 75 mil, mensuales 3.500 y entrega llaves 50.000, resto 10 años.

En construcción pisos y áticos, Zona San Sebastián, 2-3 dormitorios. Precio desde 450.000; entrada 75.000, mensuales 3.500 y entrega llaves 60.000, resto 10 años.

OCASION DE CONSTRUCTOR A PROPIETARIO
VENDE
Pisos, aparcamientos, despachos y locales comerciales con facilidades en distintas zonas céntricas de Palma
Telefono: 252155 y 252963.

CONSTRUCCIONES PERELLO
Edificio Europa, planta 3ª D. Telf. 214901.
Plaza Olivar (junto Banco Vizcaya)

Pisos 3 dormitorios, zona Reyes Católicos. Desde 575.000. 12 años de facilidades.

.....

Pisos y áticos terminados, muy céntricos. Con aparcamiento. Junta Colegio La Salle.

.....

Pisos terminados y en construcción, hasta 6 dormitorios. Buenas facilidades.

VENDO
Pisos y áticos terminados. junto estación de Sóller.
En Arenal, pisos y áticos con grandes terrazas Pisos terminados de 3 dormitorios. C/ Nicolás de Pax.
Pisos y áticos exentos, de 3 y 4 dormitorios, en calle Francisco Manuel de los Herreros.
INMOBILIARIA SANS
C/. Padre Atanasio, 11. Edificio Plaza
Teléfono: 22 25 89

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR
Vendo pisos y áticos calle Aragón, frente Restaurante Dragonera y Vía Alemania, frente Instituto. De 3, 4 y 5 dormitorios, baño y aseo. Acabados de primera calidad.
Vendo en Edificio Buenos Aires. 2 últimos pisos. con aparcamiento. llaves en mano.
Informes: Aragón, 20

VENDO
Zona céntrica Son Españolet, 1er. piso, gran balcón publicitario, apto despacho o similar. 650.000 contado. — Telf. 237546.

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

CAMIONETA, vende particular, PM. 133.000 marca Borguard-Renault con volquete. Informes de 10 a 13 h. Teléfono 223376. (18)

Motocicletas

VENDO «Lobito» en buen estado. Telf. 217649.

SERVICIO OFICIAL (BULTACO TORROT) Recambios originales. Antonio Ribas, 112. Palma. Telf. 277055. (10)

AUTOMOVILES

GARAJE METROPOL, vende: Morris 1.300; M.G. (impecable); Mini Mil 275 - C; Morris 1.100; Simca 1.000; Seat 1.430; 124; 1.500; 850; 850 coupé; 600 - D; 1.400 - C; Citroen Break, 3 HP; Renault 10; R - 8; R - 4 LS (4 marchas); furgonetas. Facilidades. GABRIEL LLABRES, 20. (46)

OCASIONES: Facilidades, Seats 600 y Gordinis revisados desde 10.000 ptas. Luca de Tena, 12 (14)

PARTICULAR vende Seat 850 Cupé, PM., seminuevo. Se admite coche inferior. calle Patronato Obrero, 59 (18)

VENDO Seat 800; 4L y varios 600 D a toda prueba Facilidades pago Garage LA ISLA. calle Patronato Obrero, 59-63 (22)

GANGAS FACILIDADES: 600, E, P.M 140.000; 600 D, PM. 131.000; 800 cuatro puertas; Simcas garantizados, 600, varios desde 5.000 pesetas; 1.400-C, gasolina y Diesel, 21.000 ptas AUTO JANER; Honderos, 51 (31)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES nuevos, usados al contado, se admiten cambios por nuevos o usados Grandes facilidades GARAJE ISLA; Patronato Obrero 59 31)

COMPRESORES
Para pintura, garajes, obras públicas industria en genera.
Extenso surtido
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Teléfono 21 55 02.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad** y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

OCASIONES: Facilidades hasta 24 meses: Seat 600-E P.M. 140.000; Seat 600-D P.M. 140.000 46.000 pesetas; Seat 1.430 P.M 136.000; Seat 850 normal L cuatro puertas y coupé; Seat 1.500; Fiat 500; Mini 1.000 novísimo; Citroen 2 HP y Breack; Simcas garantizados; Reliant (Ford) tres litros, P.M 132.000. único en Mallorca; Buggi EXPO AUTO; Arch Luis Salvador, 60 (58)

OCASION: Renault 4-L, barato, facilidades. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (11)

VENDO
Mercedes 220 SE impecable, a toda prueba Admito coche inferior
C/ Patronato Obrero, 59

FACILIDADES . GANGAS: Seats 600-E seminuevos a partir de 55.000 a elegir; Seats 600-E, PM-148.000 a elegir; Seat 850 PM-148.000, novísimo; Seat 124 PM-148 mil como nuevos; Seats 1430, PM-148.000 a elegir; Simcas 1.200 PM. 144.000 y 145.000. AUTOCASION. Luca de Tena, 12. (48)

GARAJE HASSO, alquiler de coches: 600-E, 150 pesetas al día; suplemento para Dodge, 850, 1.430, Simca; entrega domicilio. Teléfonos: 260219—261784 (22)

VENDO Caravelle 2 capotas Precio interesante Teléfono 179 (Sóller) (10)

GARAJE SEGUI, vendo 850 P.M. 142.000 y 600 P.M 127.000 Duquesa Victoria 35 (13)

COMPRO, al contado, coches usados; calle Guillermo Massot, 69. Teléf 253138. (11)

SEAT GARAU AUTOMOVILES
VENDEDOR AUTORIZADO
C/ BALMES, 96
C/ E. ESTADA, 126
TEL. 25 21 70

SEAT. Todos los modelos a estrenar COCHES USADOS OPORTUNIDADES. Seat 600, 850, 2 y 4 puertas (a elegir), 124 Coupé y 1.400-C — Renault 4L, 3 y 4 marchas — R8 TS — Simca 1.000 y 1.200 — Morris 1.300 — Minimil 275 (muchos accesorios como nuevo FACILIDADES 24 meses mínima entrada. VALORACION MAXIMA POR SU COCHE. Abierto, incluso sábados tarde.

VENTA TURISMOS USADOS
GRANDES OPORTUNIDADES

MG 1.100	PM	111.000
MORRIS 1.100	PM	118.000
SIMCA 1.000	B.	578.000
MINI-1000 S	PM	136.000
600-D	M	511.000
600-D	PM	173.000
CITROEN 2 HP.	PM	79.000

MOTOR BALEAR
Facilidades Pago. — Calle Aragón 2 - 4

VENTA VEHICULOS USADOS
GARAJE VIDAL
AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO 56

Renault 4L Turismo	PM	76.000
Renault 4L Turismo	PM	81.000
Renault 4L Turismo	PM	118.000
Renault 4F Furgoneta	PM	137.000
Citroen Break Turismo	PM	118.000
Citroen 3 HP furgoneta	PM	111.000
Siata	PM	130.000
DKW Diesel Furgon	PM	98.000
DKW Diesel Combi III	PM	103.000
DKW Gasolina furgón	PM	79.000
DKW Diesel Furgon	PM	82.000
DKW Diesel Capitone	B.	446.000
DKW Diesel Capitoné	B.	413.000
DKW Diesel plataforma	PM.	128.000
DKW Diesel plataforma	PM.	146.000
Sava J-4 furgón	PM.	164.000

FACILIDADES DE PAGO

OCASION
Vendo coche Sport TRIUMPH- TR-6 a estrenar, PM., motor a inyección, 2 capotas overdrive. — Facilidades.
AUTOCASION
Luca de Tena, 12.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(3327) **SE OFRECE** camarero mallorquín para limonada terraza Calle Monjas, 22, 4.º (Palma) (12)

(3333) **SE OFRECE** oficial 1.ª albañil y encalador para trabajos particulares. Teléfono 231385. Paco. (13)

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(6449) **SE PRECISAN** agentes para relaciones públicas ambos sexos, bien relacionados. Dirigirse: Olmos, 128, 1º, no son libros (17)

(6654) **SE NECESITA** chica o chico para oficina, dominando mecanografía y cálculo, preferible con nociones contabilidad. Sueldo según aptitudes. Informes: AG. Juan Alba; calle Jacinto Benavente, 23. Teléfono 278714. (27)

(6479) **PRECISAMOS** auxiliar administrativo con conocimientos de mecanografía y cálculo Escribir de puño y letra al Apartado de Correos núm 592 (20)

(6679) **HACE** falta auxiliar telefonista. Telefónica PORTALS NOUS; calle La Luna, 3. (11)

COMERCIO

(6516) **SE NECESITA** dependienta tienda confección de piel en El Terreno Imprescindible experiencia en el ramo y con idiomas Buen sueldo Llamar Teléfono 237591 de 9'30 a 12 horas (26)

(6650) **SE PRECISA** aprendiz o dependiente. GOMEX. Velázquez 27 (Palma) (10)

(6650) **SE PRECISA** aprendiza o dependienta. GOMEX Velázquez 27 (Palma) (10)

(6515) **INTERESA** aprendiza o dependienta San Miguel 73 entlo (10)

(6692) **SE NECESITAN** dependientas para MARINELAND DELFINARIUM DE MALLORCA, Costa d'En Blanes Telf 478. Palma Nova. (14)

(6636) **SE NECESITA** señorita dependienta, con buenos conocimientos de español, inglés y francés. LINARES: Plaza Catedral, 7. (16)

(6688) **CAFES LLOFRIU,** necesita aprendiza dependienta calle Tous Ferrer, 42. (10)

(6669) **SE NECESITA** dependienta española para perfumería. Presentarse de 8 a 2 en Plaza Progreso, número 38, 2º, 2ª (18)

(6668) **SE NECESITA** dependiente. Informes: Nube Anselmo Clavé 20 (10)

PELUQUERIAS

NECESITAMOS oficial. Peluquería MANOLO Calle Regalo, 59 (10)

PELUCAS de alta calidad **ROMANESQUE POSTICHE** Pídalas en su peluquería o visítenos en Berenguer de Sant Johan 13 Tel 221521 (19)

(6545) **OFICIALA** 1.ª y media oficiala, que sepa manicura, se necesitan. Peluquería ADROVER; calle Escultor Galmés, 49 Teléfono 250551 (18)

SE NECESITA oficiala sabiendo trabajar. Tel. 251037 (10)

(6372) **PELUQUERIA** de señoras precisa oficiala de 1ª. Interesantes condiciones. Tel. 211699. (11)

(6172) **SE NECESITA** primera oficiala u oficial, para regentar peluquería. Peluquería ENCARNA. Portals Nous. Telf 230580 (15)

(5709) **PELUQUERIA MARISA** precisa oficiala Calle Padre Bartolomé Pou, 55. (10)

(6499) **PELUQUERIA ISABEL** necesita oficiala. Nuño Sanz núm 29. 2.º Teléf 270005 (11)

(6600) **SE NECESITA** oficiala peluquera y media oficiala que sepa manicura en Peluquería CENIA. calle Marqués de la Cenia, 48. (19)

(6586) **PELUQUERIA SARO.** Necesita oficiala. Blanquerna, 127. Telf. 256236. (10)

(6510) **PELUQUERAS:** Se necesita oficiala 1.ª, en Peluquería ANGEL; calle Jaime II, 43, 1.º (12)

(6582) **SE NECESITAN** medias oficialas y aprendizas. Peluquería NICOLAS, Avenida Antonio Maura, 42. (cerca Plaza Reina). Teléfono 225757 (16)

(6674) **SE NECESITA** aprendiza, Peluquería BORNE; Paseo Generalísimo, 76, 2.º Teléfono 224966. (10)

(6681) **Peluquería MICHELS** necesita peluquera para todo el año. Dirigirse a Calvo Sotelo, 640. Tel. 233626. (14)

(6701) **NECESITO** oficiala y aprendiza de peluquería. Tel. 251037. (10)

(6661) **URGE** oficiala Peluquería MADRID Plaza Jinetes de Alcalá, 8. (10)

SERVICIO DOMESTICO

HAYKA servicio doméstico se ofrece cocineras, doncellas y asistentas Teléfono 22 28 90 (1

NECESITO mujer fija de 45 a 50 años para todo el día Informes: calle Socorro 47, 2º, 2ª, mañanas. (16)

SE PRECISA señorita para trabajos domésticos Cafetería ROCA (frente Correos) (10)

SE NECESITA señora de 50 a 55 años Socorro, 47, 2º-2ª Solo mañanas (14)

SE NECESITA chica para servicio, sueldo 6.500 ptas General Mola 53 ora. (12)

NECESITO sirvienta para dormir en casa, sabiendo cocina. Excelente sueldo; poca familia. Tel. 215971. (14)

SE PRECISA señora para cuidar un niño en casa particular calle Comandante Alorda Bujosa, 79, b. (16)

CHOFERES

(6619) **SE NECESITAN** chóferes y peones. Informes: Mudanzas PORTAS; calle de San Miguel, núm. 238 (PALMA) (14)

(6705) **SE PRECISA** conductor motocarro preferible tenga experiencia en reparto. Eusebio Estada núm. 124. (13)

(6672) **CHOFER** primera especial, se necesita. Autocares LADA. Plaza Concordia (Amanecer). (10)

ARTES GRAFICAS

(4792) **URGE** Minervista Haidelberg 1a, buen sueldo y horas. Telf. 253866. (10)

CONSTRUCCIONES

(6689) **SE NECESITAN** oficiales 1ª albañiles y peones. Presentarse en obra: Plaza Pio XII, «AGROMAN», Empresa Constructora, S. A. (18)

MODAS

6503) **MODAS FERNANDEZ** necesita aprendiza taller. Calle Quint, 19. (10)

(6008) **SE NECESITAN** oficiala, ayudanta y aprendiza. Alta Costura MARY; San Nicolás, 34. (10)

HOSTELERIA

(6613) **SE NECESITA** matrimonio o dos hombres para fregaplatos. Interesados dirigirse a Hostal Aguamarina. Portals Nous (14)

(6613) **SE NECESITA** pinche de cocina. Alojado. Interesados dirigirse a Hostal Aguamarina Portals Nous. (14)

(6567) **SE NECESITA** fregaplatos Informes: Teléfono 226082 Palma (10)

(6647) **SE NECESITA** camareras comedor, trabajo todo el año. Hostal Villa Sea. Camino Vecinal de Génova, 85. San Agustín. Teléfono: 232118. (20)

(6446) **SE NECESITA** camareras pisos, trabajo todo el año. Hotel Las Arenas; Tito Livio, 38. Ca'n Pastilla. (16)

6468) **SE NECESITA** camarero Calle Frailes, 19 (10)

(6657) **SE NECESITAN** camareras y mujeres limpieza en EL BOSQUE; calle Bosque, 40 2)

(6658) **HOTEL,** en Palma abierto todo el año, necesita fagin. Informes: Teléfono 232347 12)

(6488) **CAMARERA PISOS** precisa Hotel HORIZONTE trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1 (13)

(6704) **FAJIN,** para trabajos varios y camarera pisos con alojamiento, trabajo todo el año, se precisan en Hotel ZENITH. Son Matet, Cala Mayor. (Frente Marivent). (24)

(6709) **URGE EN TIROL,** un cocinero y un fregaplatos. Apuntadores, 19. (10)

(6452) **SE PRECISAN** botones en el Hotel Bellver. Paseo Marítimo. (10)

(6706) **HOTEL COSTA AZUL.** Precisa ayudantes de comedor. (10)

(6694) **SE NECESITA** un aprendiz de bar. Llamar al Telf. 230149.

(6686) **HOTEL SARATOGA,** Paseo Mallorca, 4. Necesita aprendiz comedor. (10)

(6682) **EL HOSTAL COMERCIO** necesita 2 camareras de piso. Buen sueldo. (10)

(6691) **SE NECESITAN** camareros en Restaurante «Sa Talaia». Paseo Marítimo, 290. (10)

AUXILIAR OFICINA
Se precisa, señorita voluntariosa y seria. Sueldo según aptitudes.
RUSTIC
Velázquez, 18, pral.

CARPINTERIAS

(6574) **SE NECESITAN** carpinteros. Pago bien. Pedro II, 72 (10)

ELECTRICIDAD

(6541) **SE NECESITAN** mecánicos electricistas. Informes: en Capitán Cerda Montaner, 6 - 8 (12)

(6630) **APRENDICES** electricistas, necesito en Electricidad Estarellas. Torrente 9 (frente Hotel Kursaal). (11)

VARIOS

(6158) **SE NECESITA SEÑORITA,** para despacho de fotografía. Informes: FOTO DURAN; Sindicato, 20 (12)

SEA SU PROPIO JEFE ¿Le gustaría la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd quiera dedicar. Señoras, señoritas, distribución productos de belleza internacionalmente conocidos Llamar al Telf. 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escribir al apartado 14.875 de Madrid, para informarse sin compromiso (Núm 5704) (46)

(6157) **OFICIAL** de 1.ª fotógrafo, se necesita en FOTO DURAN; Sindicato, 20. (11)

(5799) **PERSONAL** horas libres, para visitar a domicilio. Informes: Plaza de España 97. entlo. de 11,30 a 13 (17)

(6533) **REPRESENTANTES,** se necesitan importante empresa, con vehículo propio, sueldo y comisión pudiendo alcanzar 25.000 ptas. o más, según aptitudes. Informes: de 8 a 9 tarde en Ricardo Ankerman, 80. (30)

(6657) **SE NECESITA** jardinero a horas convenidas, en calle Bosque, 40. (10)

(6317) **SE PRECISAN** oficiales chapistas, herreros y soldadores Informes: Reyes Católicos 198 10.

(6710) **SE NECESITA** ayudante - dependienta en Carnicerías CA'S CANONGE; Archiduque Luis Salvador, 61. Teléfono 252372. (14)

(6375) **SE NECESITAN** soldadores autógena. Informes: La Casa del Hierro, S.A.; Victoria, núm. 24. (13)

(6703) **SE NECESITA** peón para almacén. Informes: Vinos Bartolomé Reus. calle Rey Sancho, 60 (de 6,30 a 8 tarde). (18)

(3332) **CABALLERO,** joven, inglés y francés, coche propio. Se ofrece tardes. Teléfono 274632; mañanas. (13)

(6675) **FALTA** chico para todo para ayudar, en playa. Telf. 80, Playa Son Matías, Palma Nova. (14)

(6677) **SE NECESITA** chico con licencia de ciclomotor, calle Aragón, 14. Teléfono 224507. (12)

SE PRECISA piloto para 3er. oficial Motonave «Juan Claudio» línea regular Canarias - Palma Mallorca; embarque inmediato. Condiciones interesantes. Dirigirse Capitán buque, surto en puerto. (24)

(6641) **SE NECESITA** representante con carnet de 3.ª mínimo. Sueldo y comisiones. Imprenta y Papelería MORRO; calle 31 Diciembre, 70. (18)

(6663) **SE NECESITA LAMPISTA** oficial 1ª ó 2ª aprendiz. Informes: Instalaciones R. Serra. calle Baltasar Valentí, 56. Vivero. De 12'30 a 1'30 y de 6'30 a 7'30. (26)

PRIPPS, ROSA BLANCA, FALCON y MOLI BALEAR

PRECISAN

VENDEDORES con carnet de Primera y con experiencia en ventas

Dirigirse a fábrica en Son Molines, de 5 a 8 tarde Sr. AMENGUAL

MARVA
Lencería Fina y Artículos Bebé. Precisa dependienta soltera especializada
José Tous Ferrer, 9

(6188) SEGUI, S.A.
Calle Juan Maragall 41 Palma de Mallorca
SOLICITA:
Jefes de montaje - Montadores de estructuras Caldereros (Oficiales primera) - Tuberos Soldadores - Peones
BUENA RETRIBUCION

(6587) HOTEL ACAPULCO
—Playas de Palma—
Necesita BOTONES. — Teléfono: 261800.

EDIFICACIONES CALA D'OR
PRECISA PARA HOTELES EN CONSTRUCCION OFICIALES ESPECIALISTAS DESTAJOS
Informes: El Pueblo. — Local núm. 1. Teléfono, 236 — CALA D'OR

(6286) HOTEL PALMA NOVA
NECESITA CAMARERAS PISOS
ABIERTO TODO EL AÑO
BUEN SUELDO

(6615) HOTEL PLAYA
CAMP DE MAR "ANDRAITX"
Precisa ayudantes y camareros bar y restaurante, trabajo todo el año. Informes en el mismo.

(6604) COMYLSA
EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A
Precisa Peón Ord., para obras. Informes: Teléfono: 22 46 46.

(6035)
AYUDANTES DE COMEDOR
SE NECESITAN
RESTAURANTE HOTEL PORTIXOL

(6617) SE NECESITA SEÑORITA
DOMINANDO IDIOMAS ESPAÑOL E INGLES, PARA TRABAJO DE OFICINA
Llamar al Teléfono: 22 77 77

(6221) SE PRECISA
BOBINADOR
CASA B. NADAL.
Héroes de Manacor, 88.

(6627) PRECISO MECANICO
Informes: TALLERES SON BUSQUETS.
calle San Vicente de Paul, 89. Tel. 256311.

(6471)
PRECISAMOS ADMINISTRATIVO
ESPECIALIZADO EN ASUNTOS COMERCIALES FACTURACION Y ESTADISTICAS
Indiquen pretensiones. — Presentarse en:
FACTORIA COLCHON FLEX
Carretera Inca — Telf. 270700

(6595) SE NECESITA
ELECTRICISTA OFICIAL 1ª ó 2ª.
Informes: **COMERCIAL PETRO**
Calle Benito Pons, número 9.

(6588) NECESITA
CAMARERAS DE PISOS. Hotel primera categoría abierto todo el año.
Tels. 26 13 16 - 26 01 50 - 26 01 54

(6451) TELEFONISTA
SE PRECISA para trabajo todo el año.
HOTEL REY DON JAIME
Santa Ponsa.

(6455) SE NECESITAN
OFICIALAS Y APRENDIZAS
Modas «MIMOSA»
SANTO DOMINGO, 39.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(6160) SE NECESITA
FREGAPLATOS Y CAMARERAS DE PISOS
HOTEL PORTIXOL
Teléfono: 27 18 00

(5645)
APRENDIZA y DEPENDIENTA
SE NECESITA EN:
CALZADOS TOLETE
Presentarse en Pza. Olivar, 38.

(5457)
HOTEL «MAGALUF - PARK»
NECESITA
- Matrimonio para Lencería.
- Mujeres lavandería
- Mujeres limpieza
- Camareras piso
- Trabajo todo el año
- Sueldo interesante

Teléfono 400 Palma-Nova

PARA EXPANSION COMERCIAL
NECESITAMOS SEIS PERSONAS
EXIGIMOS:
—Cultura a nivel bachiller—
Don de gentes —dinámicos— con deseos de superación constante y dispongan horas libres.
Los interesados personarse de 12 a 13,30 y de 18 a 19 en Pl. Santa Eulalia, 24-3º-1ª.
(Curiosos abstenerse).

(4247) TAXISTA
PRECISA GARAJE SEGUI
Informes: De 16,00 a 20,00 horas:
Duquesa de La Victoria, 35.

(6598)
AUTOMOCION BALEAR, S.A.
NECESITA
VENDEDORES Y FICHERISTAS
«RECAMBIOS PEGASO - SAVA»
Presentarse en: Gremio Carpinteros, 35 - Polígono La Victoria, preguntar por el Sr. Roca.

(6771)
SE NECESITA GOBERNANTA
PARA TODO EL AÑO
— Dominando inglés, hablando alemán y francés.
— Experiencia mínima de cinco años en Hoteles de cuatro o cinco estrellas.
Informes:
HOTEL VILLAMIL
Teléfono 1 - PAGUERA (Mallorca)

(6715)
SE NECESITA PERSONAL
PARA REPRESENTACION EN IMPORTANTE EMPRESA
— Gestiones de trabajo elegante y bien retribuído.
— Ingresos mínimos de 10 a 15 mil pesetas.
Informes: Plaza Olivar "EDIFICIO OLIVAR", 2ª Letra A. — De 10 a 12 mañanas y 6 a 7 tardes.

(6695) HOTEL NACIONAL
Precisa:
—AYUDANTE RECEPCION CON CONOCIMIENTOS FRANCES E INGLES.
—AYUDANTE ECONOMATO.
Paseo Marítimo, 152.

(6699) SE NECESITAN
DOS AGENTES DE VENTA maquinaria ramo alimentación balanzas, picadoras, cortadoras, etc., Sueldo y comisión, furgoneta y dietas y mecánico con carnet de Segunda que entienda de dicha maquinaria.
Sueldo y comisión. — Informes:
CAYRI — Cazador, 9 y 11.

(6561) HOTEL CAPITOL
Plaza Rosario (centro de la Ciudad)
NECESITA FREGADORES.
TRABAJO TODO EL AÑO.

(6714) LABORATORIO ICARIA
Precisa:
MERITORIA OFICINA
APRENDIZA LABORATORIO
OFICIAL 2ª LABORATORIO
Presentarse de 6 a 8 tarde en:
Calle 31 de Diciembre, 24.

(6700)
INGENIERO O PERITO INDUSTRIAL
necesita importante Empresa en expansión. Escribir, adjuntando "curriculum vitae" indicando pretensiones económicas a: INGENIERO - Apartado de Correos, 761. Ciudad. — Preferible, aunque no indispensable, con práctica en instalaciones fontanería y calefacción. — Se devolverá correspondencia si así se indica en su carta.

(6683) SE NECESITA
DEPENDIENTA para Boutique con nociones de inglés y alemán. — Informes por las tardes de 5 a 7 en: CELLER C'AN JUAN
Paseo del Mar, s-n. - Palma Nova.

(6696) SE PRECISA
aprendiz mozo almacén, en importante Empresa de venta material Eléctrico y Electrodomésticos. — Informes en:
Tiziano, 120, de 6 a 8 tardes.

(6693)
LA EMPRESA VDA. DE JAIME BORDOY
para
CERVEZAS DAMM y MARTINI ROSSI S.A.
PRECISA SEÑORITAS administrativas y repartidores con carnet de Primera.
Presentarse tardes de 6 a 7 h. en:
Pérez Galdós, núm. 77, 1º - Palma.

(6678) CASA BUADES S.A.
Precisa:
AUXILIAR FEMENINO, PRACTICA EN MECANOGRAFIA Y ARCHIVO.
Informes: Sr. DARDER.

(6680) SE NECESITAN
MUJERES PARA LAVANDERIA INDUSTRIAL.
Informes: Calle Cima, 25.

(6660)
¿DISPONE DE HORAS LIBRES?
Si desea incrementar sus ingresos, si está bien relacionado y tiene don de gentes.
¡ES LA PERSONA QUE BUSCAMOS!
Interesados presentarse o dirigirse a:
ERCOS, S. A. DE SEGUROS Y REASEGUROS
Plaza Sta. Eulalia, 24, 2º, 4ª, de 4 a 7.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILO habitación solo caballero, ducha y teléfono 221595. (10)

DISPONGO habitación dormir 2 muchachos formales. Razón: Galera, 8, 2.º (10)

HABITACION doble o individual, completa, o convenir. Obispo Massanet, 9, 5.º - C. Tel. 276911. (14)

ALQUILO habitación. Pasaje Marconi, 29, 1.º, 1.ª (10)

CEDO habitación confortable caballero; buenas referencias. Pasaje Maneu, 13, 3.º - 2.ª (10)

SE ALQUILA habitación para matrimonio sin hijos, dos caballeros o dos señoritas. Informes: José Rover Motta, 8, 4º, B, desde 18 horas. (22)

ALQUILO habitación para un chico. Jose Rover Motta, 33, 1º, 1ª. Información de 5 a 8 tarde. (16)

Pérdidas

DESAPARECIDO
SIMCA 1.200
P.M. 163.243
Gratificaré: Tel. 260227.

Música

VENDO guitarra «Fratti» y amplificador «Burns». Muy barato. Tel. 236789. (10)

VENDO órgano Gem de Luxe último modelo, de 5 meses. Facilidades. Teléfono 232014. (13)

Maquinaria

GRUAS TORRES
CONSTRUCCION
se alquilan por mes.
TECMA
Teléfono 25 68 09.

Enseñanzas

INGLES clase particular, varias veces por semana, 500 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (14)

CORTE y CONFECCION: calle Luis Martí, 139, 2º. (10)

ALEMANA NATIVA da clases de Alemán. Conde Sallent, 55, 4º. (10)

EN EL ARENAL, ALEMAN, INGLES, FRANCES; método directo e intensivo; clases privadas y con grupos. Bachiller matemáticas, física y química. Calle Torrente, 34, 4.º derecha. Teléfono 222874. (27)

ALEMANA (nativa) da clases, Plaza del Buen Consejo, 19, 4.º (10)

THE INTERNATIONAL BENEDICT SCHOOL OF LANGUAGES. Calle Armengol, número 3 (travesía San Jaime). Tel 222874. Cursos diurnos y nocturnos; alemán, inglés, francés, sueco ruso, árabe y español para extranjeros. Principiantes y avanzados INGLES COMERCIAL Nocturno. Secretaría de 8'15 a 1'30 y de 4 a 9 LABORATORIO de IDIOMAS

IDIOMAS, clases individuales o colectivas. Calle Luna, 20—22 (Hostalets). Teléfono 273240. (12)

IDIOMAS: Francés, inglés, español, para extranjeros. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Informes: Costa y Llobera, 42, 3.º Teléf. 223394. (21)

INGLES, FRANCES, ALEMAN. Estudie con profesores nativos; método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones (15)

UNIVERSITARIA daría clases bachiller y primaria. Informes: Telf. 252872. de 2 a 4. (12)

CENTRO ESTUDIOS INGLES profesorado nativo Avenida Alejandro Rosselló, 84 Teléfono 222102 (10)

ESTUDIANTE Magisterio daría clases Bachiller (letras) Primaria. Informes: 221659, de 2 a 4. (13)

FRANCES clases particulares, profesora nativa. Llamar mañanas de 9h. a 4h Teléfono 276827. (13)

CORTE y CONFECCION. Sistema MARTI, profesora da clases en calle Pedro Alcántara Peña, 18. 1º. izq Teléfono 225292 (16)

SE OREСE señorita licenciada en Ciencias, para dar clases en colegio. Preferible por las tardes. Tel. 222769. (17)

LICENCIADO, da clases particulares, bachiller, Reválida, Preu, Cou. Etc. Teléfono 254902. (10)

INGLES: Clases particulares o grupos reducidos por diplomado en Oxford. Teléfono 217762. (12)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato. Preuniversitario, Cou, da clases particulares profesor colegio religiosas. Tel. 210633. (12)

Radio y TV

MARCONI, Servicio Oficial Radio y T. V.; electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Crespí, 65. Tel 234304 (17)

SERVICIO PHILCO TOWN HOUSE. MERIDIAN. Nicolás de Pax 25 Tel 226884 (10)

SERVICIO TECNICO Oficial **IBERIA TELE—ESTADIO** Calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 237225 (12)

REPARAMOS televisores, antenas. Servicio rápido. Garantizado a domicilio. Teléfono 277025 . 277994 (10)

TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Teléfono 274468. (10)

REPARACIONES T. V., rápidas. Megafonía BALEAR; Barón Sta. María Sepulcro, 16. Teléf. 217690. (12)

CISISA: Le repara su T.V. y mientras le deja uno de los suyos para que usted siga viendo T.V., General Goded, 41, 1.º Teléfono: 21 47 26. (25)

REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

TELE . ESTADIO. Instalación y reparación ANTENAS TV Tel. 237225. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri 30, entlo Tel 217125 (24) no 232014. (13)

REPARAMOS televisores y antenas; servicio Palma y pueblos a domicilio. Teléfono: 277025 . 277994 (12)

Náutica

VENDO ARCOA 520 con motor auxiliar. CASA MUS Honderos, 57. (10)

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA Cruceros CORONET PENTA fuera borda EPE LABAYA DROSCO LAUD EN PLASTICO YBIC eslora 6,90 Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

MOTORES fuera borda BRITISH SEAGULL y CRESCENT interiores COUACH y STUART Yates, lanchas y cruceros ARCOA. Lanchas, botes TAYLOR Llauds, canoas y botes COPINO. Desde un bote a un yate. Barcas a motor y a vela Admitimos cambios. Damos facilidades y le garantizamos seriedad y servicio propio postventa CASA MUS: Honderos, 57 (52)

VENDO LANCHA EPE, cuatro metros, motor Chrysler 35 HP.; arranque eléctrico Ramón Muntaner, 53. Teléfono 250736 (16)

COMPRO motor fuera borda de 50 a 60 H.P. Ramón Muntaner. 53. Tel. 250736. (13)

VENDO Laúd 32 palmos. Volvo Penta 15 1/2 caballos. Perfecto estado. Informes: Telf. 905. Manacor (12)

POR POCOS DIAS: Un bote mallorquín de poliester, de 3'98 metros + motor = 35.500'— ptas. Lo más bonito y económico. Comercial Garaje SEGURA; Avenida Alejandro Rosselló, 54 Teléfono 215502 (28)

MOTORES Marinos Diesel de 4 a 185 HP Perkins Casamajor Diter Rugerini Fuerabordas «Carniti». Grupos electrógenos entregas inmediatas; stock recambios Facilidades pago Servicio Post-Venta SOLMOTOR S. A. Aragón, 165 Teléfono 270608 270649 (32)

VEA EN Comercial Garaje SEGURA el llaut poliester de seis metros, con motor Diesel por 185.000'— pesetas. Avda. Alejandro Rosselló, 54. Tel. 215502 (22)

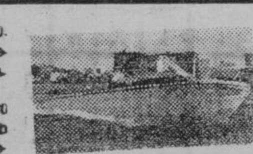
VAYA DIRECTO: Todo tipo de embarcación de poliester nueva, usada, bote, canoa, crucero vela, motor, el más extenso surtido y mejor calidad en Comercial Garaje SEGURA Avenida Alejandro Rosselló, 54. Teléfono 215502 (32)

INVERSORES, mecánicos e hidráulicos, los mejores precios y calidades. Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló, 54. Telf. 215502 (18)

OFERTA ESPECIAL
Con motor Diesel o sin motor.

3'98 m. cubierta tapada sin título patrón, no paga impuestos
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Av. Alej. Rosselló, 60.
Telf. 215502 . 225446.

MINI-CRUCERO Diesel y gasolina. Eslora 5'20 m. 20 mph en crucero. Al precio más competitivo del mercado



DIBALSA Divisón Náutica
Carretera Inca, km. a
Teléfonos 274700 y 274704

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 40 por 100 señalado en la tasa

VENDO utensilio completo peluquería, con cuatro secadores casi nuevos. Informes: Héroes de Manacor, 312. Tel.: 27 28 09. (16)

GRAN SURTIDO de puertas, tas, ventanas, persianas, p. castellanas. Carpintería en general. Pedro II, 72. Palma. Telf. 270090. (16)

SE VENDE muebles Moncur. «Son Sano». CAPDELLA. (10)

VENDO CAMA matrimonio, en buen estado. Tel. 253793 (10)

OCASION: Véndese comedor en buen estado. Calle Manos, número 24, 2.º Teléfono 232463. (13)

VENDO vitrina frigorífico, 5.000'— ptas. Ver en Galerías PALMA NOVA; Paseo del Mar, 43. Carnicería Blache. (16)

VENDO puertas pino, norte y comedor; muy buen estado. Informes: Teléf. 230700; tardes, 2 a 6. (16)

VENDO comedor de poliester completo en perfecto estado, calle Luis Salvador, 170 Bar Sol y Sombra, de 4 a 7, Sr. Juan. (22)

Compras

SE COMPRAN toda clase de televisores usados. BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27. (14)

COMPRO libros antiguos pago bien los referentes a Mallorca. FIOL. Olmos, 119-A. (12)

COMPRO MUEBLES y trastos viejos, Alfarería, 9. Teléfonos 215747—274889. (10)

Varios

URGENCIAS fontanería. Reparaciones. Tel. 227057. (10)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco. Teléf. 254878. (10)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Telf. 254878. (10)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856 (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 222700 (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléf. 222700. (12)

CORTINAJES, confección, instalación de rieles, forrado paredes y puertas, Tapizados SAGAR Ramón Muntaner, 92 (14)

DECORACION, cortinajes, tresillos. Tapizados SAGAR, Ramón Muntaner, 92. Consúltenos presupuesto. Servimos a todas las Baleares. (15)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Teléf. 227856 (10)

GANE de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus horas libres y en su casa. Compramos producción al máximo precio. Escribir al «MONTBLANC»; refer. 18, Calle Calvet, 5, BARCELONA (6). (32)

BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Lladó, 23 Tel 212286 y 211732 (11)

MODISTA especializada novia, futura mamá. Teléfono 275365. (10)

BARNIZAMOS todas clases de muebles y puertas. Informes: Telf. 272823. (10)

LIMPIEZA ALFOMBRAS: Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono 255116. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, tapices, a domicilio. PINGUINO Teléf. 255116. (10)

MAESTRO DE OBRAS, reformas chalets, reparaciones. Telf. 234559. Adrián Ferrán, 25. (12)

TRABAJOS de carpintería, ebanistería y de formica. Telf. 225953. (10)

INSTALACIONES de electricidad y reparaciones de urgencia en 24 horas. Sociedad ELECTRICA. Teléfonos: 215914 y 271476. (16)

PINTOR - DECORADOR: Trabajos rápidos, esmerados y económicos Tel 224469. (10)

MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería; pintura y decoración, rapidez. Sr. Domingo Amengual Vidal. Teléf. 226059. (16)

SU PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Telf. 217097. (10)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámaso Calvet, 20, 1º, 1.ª Tel. 234325. (10)

TAPICERO, Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 223053. (10)

TALLERES JOVE toda clase de instalaciones y reparaciones en fontanería, urgencia en 24 horas. Llamar al Teléfono 215914. (18)

SE HACEN toda clase de trabajos en albañilería. Teléfono 270336. (10)

COMPRO RESTOS SERIE
DE ARTICULOS DE PIEL Y PRENDAS DE ANTE Y NAPA.
Ofertas al Telf. 224292.

PARQUET ROBLE
completamente terminado en obra, a 435 pesetas m2. Otras clases de Parquet y diferentes clases madera.
Calle Minador Júpiter, núm. 19 - Palma.

COMERCIANTE
en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

M.C.D. 2022

1-X-2: PRONOSTICOS Y SISTEMAS

ESCRIBE: GARZON GAMERO *

SISTEMAS

PRIMER SISTEMA. DIRECTO AL 14

1 Málaga-R. Sociedad..	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
2 Córdoba-Español....	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
3 Burgos-Las Palmas..	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
4 Sevilla-Gijón.....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**
5 Coruña-At. Madrid...	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
6 Granada-Betis.....	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
7 Barcelona-Celta	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
8 Valencia-Sabadell...	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
9 R. Madrid-At. Bilbao.	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**
10 Mallorca-Valladolid..	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
11 Elche-Hércules.....	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
12 Santander-Ferrol....	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
13 Pontevedra-S. Andrés	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
14 Jerez-Tenerife	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**

Explicación: En los números 1, 3, 6, 7, 8, 11, 12 y 13 (que aparecen en el sistema como fijos al Uno), puede haber de cero a dos fallos (condicionados a que no salga más de un signo Dos, entre ellos).

Los números 2, 5 y 10 cruzados a 1 - X - 2 van completos.
Los números 4, 9 y 14, cruzados a 1 - X - 2 van de cero a tres variantes (condicionados a que no salgan más de un signo Dos entre ellos).

Columnas: 54.540.

Pesetas: 272.700'—

SEGUNDO SISTEMA. DIRECTO AL 13

1 Málaga-R. Sociedad..	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
2 Córdoba-Español....	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
3 Burgos-Las Palmas..	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	2
4 Sevilla-Gijón.....	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
5 Coruña-At. Madrid...	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
6 Granada-Betis.....	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
7 Barcelona-Celta	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
8 Valencia-Sabadell...	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
9 R. Madrid-At. Bilbao.	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
10 Mallorca-Valladolid..	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
11 Elche-Hércules.....	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2
12 Santander-Ferrol....	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	2
13 Pontevedra-S. Andrés	**1**	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
14 Jerez-Tenerife	1	X	2	1	X	2	**1**	**X**	**2**	1	X	2	1	X	2

7 TRIPLES Y 2 DOBLES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1 Málaga-R. Sociedad..	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2
2 Córdoba-Español....	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** X 2	**1** X 2	1 **X** **2**	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**	1 **X** **2**
3 Burgos-Las Palmas..	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2	**1** **X** 2
4 Sevilla-Gijón.....	1 **X** **2**	**1** **X** **2**	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**	**1** X 2	**1** X 2	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**
5 Coruña-At. Madrid...	1 **X** **2**	**1** X 2	1 **X** **2**	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** X 2
6 Granada-Betis.....	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2
7 Barcelona-Celta	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2
8 Valencia-Sabadell...	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2
9 R. Madrid-At. Bilbao.	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**
10 Mallorca-Valladolid..	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**
11 Elche-Hércules.....	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	**1** **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**
12 Santander-Ferrol....	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**
13 Pontevedra-S. Andrés	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2	**1** X 2
14 Jerez-Tenerife	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**	1 **X** **2**

Explicación: Los números 1, 6, 7, 8 y 13 van fijos al Uno.
En los números 2, 4, 5, 9, 10, 11 y 14 cruzados a 1 - X - 2, se tienen que dar de dos a cinco variantes.
Los números 3 y 12, cruzados a Doble de 1 - X van completos.
Columnas: 672.
Pesetas: 3.360'—
El sistema va desarrollado en 7 impresos de 32 apuestas y otros 7 de 64 apuestas cada uno respectivamente.

ANALISIS DE LOS PARTIDOS

MALAGA — R. SOCIEDAD

Partido claro a favor del Málaga, muy superior técnicamente, espoleado por el punto perdido contra el R. Madrid, el domingo pasado.
Pronóstico: 1

CORDOBA — ESPAÑOL

Más en forma el equipo visitante, debe salir imbatido del terreno cordobés, aunque últimamente el Español ha bajado algo en su rendimiento, como lo demuestra su último resultado en su campo.
Pronóstico: 1-X-2

BURGOS — LAS PALMAS

El equipo canario, especialista en recuperar los puntos que pierde en su campo, es rival peligroso para el Burgos. Partido igualado, que el ambiente debe ser decisivo para inclinar la balanza del lado local.
Pronóstico: 1-X

SEVILLA — GIJON

Muy bien se encuentran ambos equipos, con lo que cualquier resultado no será sorpresa por la calidad del visitante. Este encuentro tendremos la oportunidad de verlo, ya que se televisa en directo.
Pronóstico: 1-X-2

CORUÑA — AT. MADRID

La falta de algunos titulares en el equipo madrileño, hace que el pronóstico no se incline netamente a su favor. Es un partido a cruzar por los quinielistas
Pronóstico: 1-X-2

GRANADA — BETIS

Rivalidad andaluza con ventaja del equipo granadino, por el factor campo propio. La sorpresa se puede dar, por los nervios que influyen en esta clase de encuentros.
Pronóstico: 1

BARCELONA — CELTA

Este partido debe ser el lanzamiento del equipo azulgrana hacia los primeros lugares. No sólo debe vencer, sino convencer; más interés a esta Liga, que se le ha puesto cuesta arriba
Pronóstico: 1

VALENCIA SABADELL

Muy fuertes están los valencianos y en su campo son poco menos que invencibles
Pronóstico: 1

R. MADRID — AT. BILBAO

Es el encuentro de la semana. A los vascos se les da bien el estadio Santiago Bernabeu. Nada me extrañaría un reparto de puntos. Desde luego no será sorpresa.
Pronóstico: 1-X-2

MALLORCA — VALLADOLID

El Valladolid, fue la sensación de la semana pasada, con su goleada a la Leonesa. Ahora se le presenta buena oportunidad en Mallorca, por la baja forma del equipo local.
Pronóstico: 1-X-2

ELCHE — HERCULES

A pesar de la buena forma del Elche y las horas bajas de su rival, es temeroso darle vencedor, por la rivalidad existente entre los dos equipos.
Pronóstico: 1-X-2

SANTANDER — FERROL

El Ferrol va de mal en peor. La semana pasada hubo sanciones para algunos jugadores ferrolanos y el resultado ya lo sabe ustedes, nueva derrota, esta vez en su campo. Muy delicada y peligrosa se le presenta la temporada para el simpático conjunto gallego.
Pronóstico: 1

PONTEVEDRA — S. ANDRES

Los dos equipos no han dicho aún su medida en lo que va de competición y ambos deben figurar en los primeros puestos. Pontevedra gera ventaja local, por jugar en su ambiente.
Pronóstico: 1

JEREZ — TENERIFE

Segundo partido seguido en Jerez en su campo y si repite la brillante actuación del primero no hay dudas de su triunfo. De todas formas, pensando en un cadete, no hay que descartar el empate.
Pronóstico: 1-X

COMENTARIOS A LA JORNADA ANTERIOR

Continúa el mano a mano entre el R. Madrid y el Valencia siendo los dos equipos más en forma de la División de Honor.

Aún es pronto para saber si han reaccionado definitivamente el Barcelona y el Atco. Bilbao; dos jornadas más y lo sabremos.

La sorpresa ha saltado en Sarriá, donde el Burgos se ha llevado un valioso punto.

El Gijón es de los equipos fuertes esta temporada. No solamente gana los encuentros sino que además lo hace con juego brillante y de conjunto. Sus internacionales están en forma.

El Celta atraviesa un peligroso bache y Las Palmas sigue sin conocer la victoria en casa.

Algunas sorpresas en Segunda División. La más fuerte, es sin duda, la victoria del Oviedo ante el desconcertante equipo alicantino, que se ha gastado mucho dinero en fichajes y no ha conseguido todavía el buen conjunto que soñaban sus seguidores.

La claridad del tanteo, hace que resalte la derrota del Ferrol en su campo propio. Mal lo pasará el conjunto gallego esta temporada, en la que parece que hay indisciplina en sus jugadores. Sus derrotas lo confirman.

Brillante y espectacular victoria del Valladolid; seis goles son muchos en esta época de sequía goleadora.

El Castellón continúa líder e imbatido, seguido del Oviedo y Elche. Inmejorable trayectoria la de estos equipos.

Los demás partidos se ajustaron al pronóctico, decepcionando un poco la derrota del Zaragoza, pero es que el Jerez cuaja un sobresaliente encuentro.

RISA Y DEPORTE. (OTOÑO)

LAS PRIMERAS LLUVIAS

RAFAEL DE CORDOVA

EXCITANTE CON FALLA - MAGNIFICO CON JUAN S. BACH

M.C.D. 2022